

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv02i36

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 2 Issue 36
September 1920

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 2, Iss. 36)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

צרכייסער פון מלע
לענדער, פארמיי-
ניגט אייד, און די
וועלט וועט זיין
איינער.

בצדקתי החזקתי
ולא ארפח
(ח'וב, ג"ו, ט).

אפיציעלער. ארנאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידעם בארמענט וואירקערס יוניאן

PRICE 8 CENTS

פרייטאג, 3טען סעפטעמבער, New York, Friday, Sept. 3, 1920.

VOL. II, No. 36.

דיוויזשאן סט. סטאר-קיפערס מאכען א
פריים-אפ געגען 2 בעאמטע פון לאק. 131

אינדאָלמ-סאַרצייכנים

„גערעכטיגקייט“ נומער 86.

2. די וועג — מאקס ד. רעניש.
 3. לעבען און ערשטגעטע און די שטי
 סעס פון לש. 25 — דזשוליוס האכטשטא
 4. ספיניס פון דזשעניט בארד פון
 דער קלענסטער וויזשן — 5. לאנגער
 בוי די לידים מיילערס און עפעסל
 משכער וויזשן לשאל 8 — ה. חילפסטא
 5. פילאדעלפער עפיוולונג — א. ניר
 באווער און מ. סאנדלער.
 6. דער אינפערעסעטל שראנאווע
 ציאנסקאספיון און דער מירל וועס —
 א. ס. סעמיעלס. און די לשאלס
 פון אונזער אינפערעסעטל און כער
 שטן — אב. סניידער.
 7. פריאס — גלויבען (שלוס) — שמואל
 דיקסעל. נייע צייטן — נייע מוילען.
 — דזש. שובערט.
 8. פון רעאקטער'ס נאטיביבעל.
 9. פרעזידענט ווילסאן, סעקרטערי
 קאלב און די סאראדוועס — ב. מיר
 מאן. צייטן (געדיכט) — מ. סילווער
 מאן.
 10. וועגען ביכער און אנדערע לוי
 מערשיסע ערשיינגען — דער קרימי
 קער.
 11. די טראגדיע פון די ליבעראלען
 א. זעלדן. פארלירן א רעפוטאציע
 (פעליטאן) — ז. ווהילער.
 12. צוויי וויכטיגע ארבייטער קאנדי
 רעגען דיעזען מאנאט און ניו יארק
 — ה. לאנג. ווי צו זיין געזונד — ד.
 ב. רובאווסקי.
 13. אן אפיעל צו די אידישע ארביי
 טער אין אמעריקא — פרי שרייבער.
 פאראייניקט קורצע שמועסען.
 14. און 15. שווערמייזמענטס.
 16. און באזוך אין פילאדעלפער ווי
 ניוס הויז — עליאס ליבערמאן. אר
 גאנצאציאנס ערשטגעטע און לש. 25

סטאָרם האָבען קיין סטרייף ניט געזוכט.
זייער יוניאן האָט געוואלט פארהאנדלען
מיט די באַסעס אויף אַ פרידליכען אופן
און ווענען די פאָדערונגען ווי עס איז
דורכגעצויגען. די באַסעס האָבען אָבער
די קלוגרייכע אַרויסגעוואָרפען פון די
סטאָרם. אזוי האָבען זיי געטאָן מיט עט-
ליכע יאָהר צוריק און אזוי האָבען זיי גע-
טאָן איצט. און פונעם אזוי ווי מיט עט-
ליכע יאָהר צוריק איז אויך אזוי ריזען
קאמפּאָ ווענדען זיי אָן פֿאַלערליי שענדליכע
מעטאָדען, מאַכען פֿרייסטאַפּס. אויף אַר-
בייטער, האַלטען געגנסטערס און ברענ-
גען שאַנדע און שפּאַם אויף דער איסט
סייד.

„דער סטריק פון די קלויזנס אין
איינראַסירט פון דער אינטערנעשאַנאַל
ליידיס גאַרמענט וואָרקערס יוניאָן, וואו
די קלויזנס יוניאָן באַלאַנגט. איצט
בעכלייבט צו די פֿרייען, וועלכע קלייען
זיך צו קויפֿען נייע קלויזער אויף יום-
טובֿ, צו טאָן ווייַז פֿליכט.
„די פֿאַראַייניגטע אידישע געווערק-
שאַפטען אָפּעלירט צו אַלע פֿרויען צו
האַבען אין זייער, און זיי קענען איצט
זאָלענען אָפּווישען אַ שאַנדע פֿון דער
איסט סייד. זיי קענען מאַכען, אז ביי
איסט סיידער סטאָריקער זאָלען קיין
געגנטערס נישט שטעהן, אז איסט סייד
סטאָרס זאָלען באַשעפֿטיגען ויליאָן אַר-
בייטער און איסט סיידער סטאָריקערס
זאָלען קיין מאָדעלבלויז נישט מאַכען.“

אוינגעבען. אונזער דער אויפזיכט פון
אונזער ווייס פרעזידענט ה. וואגנער,
ווערט דער סטריק אים אנגעפירט נאך
מיט מער ענערגיע ווי פריהער און דער
סטריק מוז און וועט געוואונען זייערע
די יוניאן וועט אויך זעהן די צוויי ארעס-
טירע בלאק און ניומאן, זאלען האבען
א געהעריגע פארטיידיגונג, און עס זאל
פאר דער גאנצער וועלט ארויסגעשטעלט
ווערן דער „פרייזשאפ“, וואס די באסעס
האבען געמאכט געזען אומשולדיגע מענ-
שען, אזי צו ברעכען דעם סטריק. די
צוויי ארעסטירטע האבען זיך אליין און
ברענגענעבען צו דער פאליציי באלד ווי
זיי האבען זיך דערוואוסט, אז מען זוכט
זיי, נאך איידער די דעטעקטיווס זיינען
געקומען זיי ארעסטירען.

די סיילסמענס ווינאן מאלאנגט אויך
צו די פאראייניגטע אידישע געווערק-
שאפטען און אויף דעם לעצטען מיטלענ-
דיגן די געווערקשאפטען איז די פראנץ
אויפגענומען געווארען. ברודער מאקס
פיינ, דער עקסערטער פון די געווערק-
שאפטען, האט באריכטעט פון דעם סטאנ-
דארט, וואס די רייזוישען סטריט סטאר-
טופערס באנעהן אויף דער איסט-סייד,
וויב די מיאוס'ע מעטאדען וואס זיי בא-
נוצען צו באקעמפן די סטרייקער. דער
מיטלענדיג פון די געווערקשאפטען האט בא-
שלאסען ארויסצולאזען אן אפעל צו די
הערייט פון קווארטאל צו העלפען געווי-
ען דעם סטרייק.

אט איז דער אפעל :

צו אלע רעכט דענקענדע פרויען!
 "די פרויען פון דער איסט סייד און
 די פרויען פון אנדערע קווארטאלען מו-
 רען העלפן די קלויסס פון די וויזשני-
 סטרים עווינען זייער געהעכטען קאמפ, און
 מו העלפן קענען זיי נאר דאן, ווען זיי
 זעלען מאכען די סמאר קיפערס פון די
 וויזשני סטרים פיהלען, אז זיי האל-
 פן מיט די סטרייקע. די פרויען קאס-
 נאמערס קענען מאכען אז די באסעס פון
 וויזשני סטרים זאלען פיהלען, אז זיי
 זעלען מיט די סטרייקע.
 "די קלויסס פון די וויזשני סטרים

די אייגענטימער פון די קלאוסיסמאסן
אין דרווישטאן סמרים זיינען ענטשלאסען
צו ברענגן דעם סמריק ווי זייערע
שיללסלייט און ווען שטעלען זיי ניט אפ
פאר קיין זאך דאס צו דערטרייבן. איין
מיטל ווערט אין, צו פאראורזשען גע-
שלענען מיט די פרידליכע פיקעטס, וואס
געווען ארום מיט כינג ארום די סמאס,
מעלדענדיג דעם עולם, אז אין יענע
סמאס סמריקס מען. כמעט יעדען טאג
קומען דאס פאר אזעלכע געשלענען, כדי
נאכדעם צו קענען ארעסטירען די פו-
קעטס.

אויף דעם סך פון אַן אלגעמיינעם
געשעלע, וואָס איז פאַרעקומען מיט א
פּאַר וואָכען צוויי. האָבען זיי געלאָזען
דעם עסטרייכער צוויי בעאמטע פון דער
סייטלעכע יוניאָן, די בירדער בלאַס און
ניומאַן. ווי די דיוויזשאַן סטריט באַ-
סעכע באהויפּטען, האָט אַ געוויסער מאָן
אין יענעם געשלאָסן געקאָנען אַ קלאַפּ,
פון וועלכען ער איז קראַנק געוואָרען, און
וויילען דאָס האָבען, אַז בלאַס און
ניומאַן זיינען פאַראַנטוואָרטליך פאַר דעם
געשעלע, באַטש די צוויי יוניאָן-בעאמטע
זיינען נאָך דערביי ניט געווען, וואו און
ווען ער געשלאָסן איז פאַרעקומען. דער
דיכטער האָט אָבער אָנגענומען די קלאַפּ
ע פון די באַסעס און די צוויי אָנגע-
לאָנגטע זיינען געשטעלט געוואָרען אונ-
טער 10 טויזענד דאָלאַר בייל יעדער. די
יוניאָן האָט געבעטן די בייל און זיי זיי-
ען דעמאָלט אַרויס פריי.

אויסער איז די זאך געווארען א סך
גרעסער. יענער מאן איז לעצטנס שבת
געשטארבען און די סטארקפערס פון דר
וויזשאן סטרים וויינען זיך באנוצען מיט
זיין מום צו צוברעכען דעם סטריק פון די
וויילסליים. זיי באהויפטען, אז בלאז אין
זימאן זיינען פאראנווארטליך פאר דעם
ווייט פון יענעם מאן און די צוויי ווינאָן
שאפטען זיינען איצט פארהאלטן אין
דרייזאן און בייז. די בעלי בתים ווילען
געשעפען דעם סייטלעכען ווינאָן לאָקאל
18 און סאָרדלבוז, כדי אין דעם מר
זעל צו צוברעכען דעם סטריק.
דאָס וועט זיך אָבער די באַסעס ניט

קאטערס יוניאן ווערט א פולבארעכטיג-
טער לאקאל אין דזשיאנט באארד
פון דער קלאוקמאכער יוניאן

טאקע ביז איצט געהאט ביים דושיאניט
באדאר די זעלבן צאָהל דעלענאטען ווי
די אנדערע לאַקאָסל אבער ניט אין אלע
פראַנצן האָבען די דעלענאטען פון לאַקאָסל
10 געהאט דאָס רעכט צו שטימען. ניט
אין אלע פראַנצן, וואָס זיינען פארהאן
דעלט געווארען ביים דושיאניט באַהאנד-
לונג האָבען די דעלענאטען פון לאַקאָסל 10 נע-
קענט הויבען די הענד.

די ביזנעס איידזשענטס פאר דער
סקאלאקאמאכער יוניאן, למשל, ווערען אָנ-
געשטעלט פון דזשיאנט באַאָרד און ווי
האַטען אויף אויף די אַרבייטער אין די
סקאלאקאמאכער פון אלע לאַקאַלס פון דזש.
ב. זיי האָבען אָבער די איינציג קיין עכט
ניט געהאַט אויפצופאַסען אין שאַפּ אויף
די קאמערס. לאַקאַל 10 פלעגט זיך באַ-
זונדער ערוועהלען אייגענע ביזנעס איי-
זשענטס, בלויז פאר די קאמערס, און
ווען אין אַ נערוויסען שאַפּ האָט זיך נע-
מאַכט אַ טראַכעל, האָט צו די קאמערס
עראַפּט קומען אַ באַזונדער ביזנעס-איי-
זשענט פון לאַקאַל 10, אַחוץ דעם ביר-
עס-אידזשענט פון דזש. ב. אין דער היי-
זיכט האָט דער לאַקאַל געמאַכט פאר אַן
עכט, און ווען עס האָט זיך געהאַט וויל-
ייזעס דזש. ב. וועגען עפעס אַ פראַגע פון
איינזעס איידזשענטס און מען האָט נישט
אַרפּט שטימען וועגען דעם, האָבען די
עלעמאַנטן פון לאַקאַל 10 אין דער פראַ-
גע ניט געקענט שטימען.

און אזוי איז געווען נאך אין שטערן
ראבען. דאס איז געווען קיין בעל זיך
געווען קיין לייבע זאך און גיט איין פון
זיינעם די לאטאל 10 רעלעטען פון
זשעניטס באהערד געשיכעס געוועזען
זיינע געווען בלויז "השכלה"
אפן. דאס איז געווען א געזונטע

לאָקאל 10, די יוניאָן פון די ליידס
נארעמנט קאטערס אין ניו יאָרק, איז
שוין איצט א פולבארעכטיגטער לאָקאל
דעם דזשאָינט באַאָרד פון דער קלאָק-
מאַכער יוניאָן, מיט אלע רעכטע פון פליכ-
טע, ווי די אנדערע לאָקאלס פון קלאָק-
מאַכער, וואָס שטעלען איהם צוזאַמען.
מאכע לעזער פון דער „נערעכטיג-
קייט“ וועלען זיך אוראָי וואונדערען זיי
וועלען געוויס פרעגען: וואָס איז, צי
דען האָט לאָקאל 10 ביז איצט גיט בא-
לאַנגט צום דזשאָינט באַאָרד?
דער תירוץ איז: באלאנגט צו-דעם
דזשאָינט באַאָרד האָט ער טאקע, שוין
יוינט דעם יאָהר 1910, פון נאָך דעם ער
שטען גענעראַל-סטרייט אין דער קלאָק-
אינדוסטריע פון ניו יאָרק. ער האָט
מאכע באלאנגט נאָך טיילווייז, גיט האָ-
בענדיג אלע רעכטע און גיט טראָגענדיג
אווייט זיך אלע פליכטען ווי די אנדערע לאָ-
קאלס אין דעם באַאָרד. דער לאָקאל האָט

סלאוסמאכער, אויפמערקזאם

מאנמאג, דעם 6טען סעפטעמבער, איז ליבאר דעי, איינער פון
אונזערע געזעצליכע יום טובים, און אין דעם מאג איז ניט ערלויבט צו
ארבייטען.

קאמיטעס וועלען זיך געפינען אין דיסמריקען לויט די שעפער
גאז, און די יעניגע וועלכע מען וועט מרעפען ארבייטענדיג וועלען גע-
רופען ווערען צו דער גריווענס קאמיטע און שמרענג באשטראפט ווע-
רען.

דזשיינז באארד קלאוק, סקירט און ריפער מאכער יוניאן
5. לאנגער, סעקרעטער.

אינטערנעשאנאל ערווייטשאנאל
דעפארטמענט ווידער געעפפענט

מיטגלידענער פון אלע אונווערע לאקאלס אין גרויס ניו יארק קאנען זיך שוין רעדושיסמיריען פאר'ן קומענדען סיוצן. — אין די קורסען אין קלאסען ווערען געמאכט א סך פארבעסערונגען.

באלד אויך אָנגעשטעלט ווערען און ערױ-
קױשפּאַל דירעקטאָר. דער נאָמען פון
דעם דירעקטאָר וועט אױן גיכען באקאנט
ווערען. עס וועט אויך באלד באקאנט
געמאכט ווערען די נעמען פון די לעס-
(שלוס אויף זײט 2).

אונזער אינערנעשטאנאל ערווייטשט
אל דעפארטמענט אין שוין ווידער אַמען
פאר'ן גייעם סעזאן, און אראנשטעלענע
ווערען געמאכט פאר נייע פארבעסערונ-
גען, ווי ווייט עס איז נאך מעגליך, זא-
לען די שילדער אין די קלאסען האַבען אלץ
דעסערען נוצען פונ'ם לערנען. — די
ערווייטשטאנאל ארבייט וועט ווייטער אָנ-
דערהערט ווערען נאך מער סיסטעמאטיש
און אויך אַ כרייטערע מאטשאב ווי
אַס איז נעמט געווארען ביז איצט.

דערווייל איז די ארבייט פון דער עריר-
ווישנאגאל מעסינקייט אין גאנצען אונ-
טער דער אוימונג פון מערמאן און
דער סעקרעטרי פון דער אינטערנעשנאגאל
ערוויקווישנאגאל קאמיטע. דער מערמאן
האט דער קאמיטע אין אונזער רעסערא-
טערמער אב. בארשא און די סעקרעטרי-
ען איז מיט פאנצטן, קאהן, דיזעלעכע וואס
זענען מער, וועלכע האט זיך שטארק
אלעזשע נעמעכט ביי אונזער עלטע ווער-
יגער איבערזעצער ארבייט פאר דעם
אונזערע פאנצטן און וועט אה-וועט

אום אה מאז ארגאניזאציאנס דעפארט-
מענט עפענט אמיסעס אויף דער פראווינץ

אונזער אינטערנעשנאל וועט
שטון גראנדיאצאנעס רעפארטמענט האט
אין פארוואנדלונג פון דער לעצטער וואך אויף
עקאמאט איינצע נייע אפיסעס און פאר-
ענליכע אונטערטאל ארום ניו יארק.
דינע אפיסעס זיינען אונטער'ן אויפזיכט
פון בירער האלדער און פון די קאמאנע
גראנדיאצאנעס, וואס זיינען אין יעדע אפי-
סע אונטערטאל נעאיראן.

אין חפץ אין אויסעמאכט געווארן
דען אין טראג, נ. י. אין טראג, אין סטע-
געסטער אין אין די אנדערע אויסגע-
שטערטעלע אין יענער געזענער וויינער דאס
פילע ווייטעלע און דרעס שטערעלע אין דע-
פער פון אנדערע צוויינען און דער ליי-
דיס נארמענט אינדוסטריע, וועלכע דאר-
פער איראנאזירט ווערען. אלס מענערשער
פון דעם חפץ איז אונגעשטעלט געווארן
דער דזשאן פורסעל, בורדער פורסעל
אין גוט באכאטט אין דער געזענער. ער
האט דארט שוין פריהער געמאכט אונטער
גראמאטאמאניט פאר דער אמעריקען
פערישען און לייכער, און עס איז צו
האפען, אז ער וועט זיין ערפאלגרייך אין
דער ארבייט.

ט צווייטער מאס אין ניו יארק פטייט
אין געפענט געווארן און מאסיפּים.
דער מאס שטעהט אינטערן אויפזוכט
פון מיט מאור פאל, וועלכע ארבייט אלס
פראמיניצירן פאר אונזער אינטערנעשאַ-

א דריטער אפיס אין געזעסענט גע-
ווארען אין העקענסעק, ניו דזשירזי, דער
אפיס אין אונטער דער מענעדזשמענט פון
ברודער ווייס.

אין דער שטערטעל איז איצט בא-
זונדערט לעבעריג מיט אונזער מרגאניזא-
צאנאנסקעמפייין. ביז איצט איז העקענ-
שעק געווען א מין עיר מקלט, וואוהיז עס
שלענגט אנטלייפן די ניו יארקער מאנר-
שעקטשורעס, וואס האבען געוואלט
אויסמירען די יונגן. איז איצט די יונ-
גן געקומען אהין, און דאס האט אויף
געזען באסעלעך געגעבן א שרעק. נא-
כדריי, טוען זיי אלעס וואס זיי קענען
פאר צו שטערען די ארבייט, און פאר
דאס צוועק באניצט מען זיך מיט דער
פאליציי, די באסעס פארזאמלען גע-
שלענען, כדי צו קענען זאגען, אז די יונ-
גן באנוצט זיך מיט וואלדרייטלעך צו
מרגאניזירען די ארבייטער.

אין דארטיגער באס, א געוויסער
בעלזער, וועלכער האלט זיך פאר א
שטארקע, איז לעצטע וואך באפאלען
די ברידער שיינר און מאננעטי, די בע-
מטע פון ניו יארקער דזשישענא באארד
פון דער קלאוקמאכער יוג'א, וואס אר-
בייטען און דעם סיס און דזשיורוי ס'י-
פי, שנייד און מאננעטי העלפען אונזער
בראדוואיזאנסקעמפיון מיט אלע מעג-
ליכקייטען און דער "שטארקער" באס איז
זיי דערפאר באפאלען, דער באס איז
אונזערע ארעסטירט געווארען און דער
דזשישענא האט איהם באשטראפט מיט
עטליכע קאלאר, אבער ער איז נאך מיט
דעם זיט פטור; ער וועט נאך דארפן
גריינען פאר אן אינטערוויוונג פון דער
רעדנד דזשיורוי און וועט נאך מסתמא בא-
זומען א גרעסערע שטראף.

אין העקעמטע זיינען דא סקוירט
שעפער, ווייסט און דרעם שעפער און
סלאוויש-שעפער, און א לעבעדיגער
עמפאן ווערט דאָרט אנגעפירט אלע
ערבייטער צו אַרמאניזירן. און ארביי-
טער זיינען שטארק פאראינטערעסירט
אין דעם אַרמאניזאציעס-עמפאן; ווי
דען ויך אַם נאָך סימפאטיש און דאָרט
דעם קירעליד נעגירעט וועגן א זייער
קאמל פון אונזער אינטערעסאנט.

די וואך אין געווען א צווייטער טראג
על אין סקדענטאן, פא. עם האט אויס-

עברמבען א פטריק אין שטע פון דער
 "אימפיריאל קלאק קא." ברודער האל-
 פערין אין ספעציעל געפאָרען שוין און
 דער פטריק אין געפעטעלט געוואָרען צו
 דער צומירנעניש פון די ארבייטער.
 אין סקענטאָן ווערט אַיטש אנגעפירט
 א פטריק געגען דער קלאק־פירמע ליג-
 דערמאן בראַס. דער פטריק האָט אַ שטי-
 געל געזוכט.

ליגערמאן ברקס, איז א פילאדעל-
פיער פירמע, די פילאדעלפיער קלאסי-
שטעטל יוניאן האט געגען איהרער
לעגערט א סטרייק און די פירמע האט
ווערענעמוסט אין סקרענטאן צו באהאל-
טן זיך פון דער יוניאן, און איצט ווערט
א סטרייק געגען איהר אנגעפיהרט אין
סקרענטאן, פונקט ווי דאס איז פריער
עסאן געווארען אין פילאדעלפיה, בר-
דער השלפערין איז געלונגען אין דעם
אמאט געגען דער פירמע צו פארמינע-
טערען די סענטראל לייבאר יוניאן פון
ענער שטאדט, און אינזער ארגאניזא-
צאנס דעפארטמענט וועט פון דער קער-
ערשאפט באקומען אלע מעגליכע הילף,
מיט איין ווארט, עס ווערט פון דעם
זאט און טאן דעפארטמענט אנגעפיהרט
זעהר לעבעדיגער ארגאניזאצאנס-קעמ-
פין איין א סך פלעצער מיט גוטע אויס-
כטען איהר פארטשריט.

מאסמייטינג אין מעדיסאן סקווער
גארדען דעם 2טען סעפטעמבער.

True translation filed with the Postmaster at New York City on August 27, 1920, as required by the Act of Congress approved Oct. 6th, 1917 known as the "Trading with the Enemy Act."

וועהענד אלע פעלקער וואס זיינען
עווען, אדער זיינען נאך אין קריגע באק-
ען פארשיידענע הילף פון רעגירונגען
און פארשיעדענע געזעלשאפטן וואס
זיינען זיך פאר דעם צוועק, איז סאוועט
רוסלאנד פון אלעמען פארלאזען. קיינער
זיסט נישט אהין קיין הילף און מען לאזט
דעם רוסישען פאלק בלוטען. ערשט מיט
ן קורצער צייט צוריק האט זיך געגרינד-
עט אין ניו יארק א געזעלשאפט פון
דריינד פון רוסלאנד וואס האט זיך אונ-
טערגענומען צו געבען מעדיצינישע הילף
זייד פאר דער בלוטענדער רוסלאנד, און
זענעלשאפט בעט שטיצע פאר'ן דר-
ישען פאלק.

דיוע געזעלשאפט, וואס זאמעלט הילף
אין רוסלאנד, האט אונז צוגעשיקט אן
ויספרו צו אלע פריינד פון סאזעט רוס-
לאנד, צו העלפן איהר אין דער ארבייט.
„מעדיקאל רעליעף קאמיטע“ איז
ער נאמען פון דער געזעלשאפט, האט
רויסעלאנד פון סובסקריפשאן ליסטען צו
מאלען געלט פאר מעדיצין און עסענ-
ארג וואס וועט אפגעשיקט ווערן אין
רוסלאנד, און אום צו מאכען די זאך פא-
רעלערע רוסט דיוע קאמיטע איין א
אס מיטינג דעם 2טען סעפטעמבער, אין
עדיסאן סקווער נאדדען.

דער מאסמיטינג וועט אדרעסירט ווע-
גן פון דר. ל. מאננעס, לודוויג. ל. ס. א. ס.
ארבעטס, דער פארטרעטער אין אמערי-
קא פון דעם סאוועט רעגירונג אין רוסי-
ע, קאמאנעל ראסטאסביעק, און נאך
גערע פארמיטלטע רעדנער.
איינצטריט 30 סענט.

עס איז צו ערווארטען אז דער מיי-
נעג וועט זיין גוט באזוכט, דאס אלע
יינד פון רוסלאנד וועלען דארט זיין.

פונקסטן זיינען אין די צוויי אנרימענס
יועלבע, נאך אין אייניגע קלענערע
פונקסטן אונטערשיידען זיי ויך. מאנכע
פונקסטן האבען ארויסגערופען גאנץ לעב-
שאפטע רעכאטען אין וועלכע עס האבען
יך באטייליגט פילע מיטגלידערע.
דער אנרימענס פארענליכען גע-
ווארען פון ברודער קארל, דער משיח
קלויס פון דער יוניאן, און מאנכע ער-
שטערונגען זיינען געמאכט געווארען פון
י ברודער מאָריס דאָמסקי און פ. ורדיין.
די הויפט פונקסטען פון אנרימענס זיי-

ען:
1. וואך ארבייט, מיט פאָלגענדע
סקייל און ווידרשעס: קלאַס מיטערס,
סקוירט מיטערס און פּרעסערס מיט
50 דאלאר; קאטערס 48 דאלאר; מיני-
שערס 40 דאלאר; סקוירט מינישערס און
סאָפּאָנעס 30 דאלאר. קיין ארביי-
טער זאל נישט באקומען וועניגער פון דער
סקייל מיט דער אויסנאמע פון קראנקע
אדער אלטע, וועלכע קענען, צוליב זייער
זיזשען צושטאנד נישט באקומען דעם מי-
נימום. זייערע ווידרשעס זאל ווערען בא-
שטימט פון די אונטערנעמער מיט די אר-
בייטער און שאפ און דארפן גוט נע-
מישען ווערען פון דער יוניאן.

2. די ארבייטס־שטונדען וואָלען זיין
4 שטונדען אַ וואָך, צוטיילט אין 6 טעג,
וועט פֿאַלגענדען אָרדער: די ערשטע 5
טעג וואָל זיך די ארבייט אָנפֿאַנגען 8 אַוואָר
פֿאַרגעס און אָנזאַלטען ביז 5 אַוואָר נאָכ-
מיטאָג מיט איין שטונדע פֿאַר מיטאָג.
עס 6טען טאָג, שבת, וואָל די ארבייט זיך
פֿאַנגען 8 אַוואָר פֿאַרגעס און רױערען
ביז 12 מיטאָג צײַט.

3. סיון אווערטייט איז נישט ערלויבט
ווייניגער 15טען נאָוועמבער און 15טען יא-
נואר, אָדער צווישן 15טען דעצעמבער און
15טען אויגוסט. די שפּער וואָס עס ווע-
ט נעמאכט באַזונדערע סקוירס קע-
נען דעם צייט פּאַססען לויט וועגער ס'ו-
וואָס איז צייט פון סיון ווען אווערטייט
וועט ערלויבט, וואָס דאָס איז איבערטייט

(שלוש פון זייט 1.)

וְיִשְׂרָאֵל מְטַרְטֵר סְטֶאקִיפֶרס אֲוֹן אֶלֶם
לְאֶסְאֵל הָאֶבֶן זִי פֶאֶרְלֶאנְט דִּי אִינִי
עֶרְנִישְׁאָנְאֵל וְזֵאל זִי הַעֲלִפֶּען פִּיהֶרֶן
עִם קֶאָמָה מִיִּם וְיִיעֶרֶע אִינְגֶעשְׁפֶּארְטֶע
עַל בֵּתִים.

דער דזשענעראל עסזעקוטיוו באארד
אט באשלאסען צו העלפען די סטריי-
ער פיאנאציעל און מאראליש. דער
סטריי און שטעלעס געווארען אונטער
וויזיכט פון ווייט פרעזידענט ה. וואש-
ער און די אינטערנאציאנאל וועט העל-
פן געווינען דעם סטריי מיט אלע מעג-
לעכע מיטל.

סעקרעמער אב. באראף האט וועגען
ער לאגע פון דעם סטריק ארויסגעשיקט
סטייטמענט אין דער טעגליכער פרעסע.
דעם סטייטמענט מאכט ער
אקאנט, דאס די דיוויזשן סטריט
טאקריפערס וועלען קריגע צו פאר-
ארשטעהן, אז די וואס פארקויפן די
קלאוס, זיינען בירדער פון די וואס מא-
כן די קלאוס און אויב זיי וועלען ניט
מען צו א סעטלמענט מיט די וואס
ארכויפן די קלאוס, וועלען אפשיטע-
ן די ארכייט די וואס מאכען די
קלאוס! און אז יענע וועלען אויפהערען
מאכען די קלאוס, וועט פשוט ניט
אין די סטארס וואס צו פארקויפן.
עס וואלט דעריבער פילע גלייכער גע-
טען, די סטאקריפערס פון דיוויזשן סט-
לען באצייטענס קומען צו זייער באזי-
נג און מאכען שלום מיט זייערע סיי-
לס. דער סטריק קאסט זיי אפ א סך
לעט און סוף כל סוף וועלען זיי ראד-
לען ביזנעסמאן און זייערע דאס

ועל יעבדו שם סמלען דעם סמריק
ידער באנקראטירען און ארויס-
הן פון די ביזנעס. דער סמריק וועט
בער געבראכט ווערען צו אן ערפאלגריי-
זן סוף.

מיר, די ארבייטער פון איינוועכערנ
פרידמאן, 57 איסט 11טע סטריט,
ניוהעברג די נומער ארבייט פון משער
פון שטא, ברודער אייב דוברוווסקי,
פון אונזער ביזנעס איירושענע און
ברודער נאָלד, נאָך דעם ווי האָר
גונדיג פייטס מיט'ן בעלעבאס פיוזן
פּיטאָן, איז אויסגעקעמפט געוואָרען
גערייכט אויף 46 וואַכען, שטערקע
גרינג וויער נומער ארבייט ברענענער
ר דעם שטאט משערמאן מיט א ריימאנד
און ברודער נאָלד מיט 100 דאלער
ש. און ווינשען זיי דאס געזונטהייך
ברענען.
קאממע :

סאל דרוקער, מארים ראזען,
בעני סיכמאן, סאל ליבעה

נען מעהר ווי 8 שטונדען א וואך און נים
מעהר-ווי 2 שטונדען אין איין אווענט און
דאס מוז זיין אין די ערשטע 4 אווענדען
פון דער וואך. אווערטייט זאל נעמאכעלט
ווערען לויט די רייט פון צייט און א
העלד.

4. קיין מווערטיים זאל ניט ערלויבט ווערען אין א שטאט וואו עס קענען בא-
שעפטיגט ווערען מעהר ארבייטער.
5. די ארבייטער קריגען 6 געזעצ-
ליכע יום-טוב טעג און קריגען דאס ווי בא-
צאלט, און זיי זאלען האבען דעם רעכט
ניט צו ארבייטען דעם 1טען מאי, דעם
טאג ווען די ארבייטער איבער דער גאנצ-
ער וועלט פייערען זייער אינטערנאציא-
נאלען יום-טוב.

דער מיטטיג אין ארמש סטריט טעא-
טער איז אין אלגעמיין געווען זעהר אינ-
טערעסאנט און געמאכט א זעהר נוסען
איינדרוק, ניט קוקענדיג אויף דעם וואס
מאנכע אנוועזענדיג האבען געוואלט זיך
צופיל אנכאפען אן יעדען בוכשטאב פון
אגרימענט און איהם צופיל אויסטיי-
שען, און דאס האט אפט ארויסגערופען
היצניגע רעבאטען. דער הויפט געדאנק
אבער וועלכער האט באהערשט אלע אנ-
וועזענדע איז געווען, יעדער ארבייטער זאל
זיין טריי און איבערנעבען דער יוניאן,
און דאן וועט יעדער אגרימענט גיין גוט,
ווייל דער פראקטיק האט באוויזן אז אין
א שאפ וואו אלע זיינען נוסע, איבערגע-
בענע יוניאן לייט, איז יעדער אגרימענט
גוט, ווייל עס הענגט שטענדיג אפ פון
דעם אגרימענט ווי ער ווערט אויסגע-
טייטשט.

אין אלגעמיין האָט געהערשט גרויס
כאנגיסטערונג פאר דער יוגנט און איהרע
אויפטראונגען פאר די לעצטע אייניגע
יאהר.

עס איז, אלץ, ווי מען זאגט: אז
דער סוף איז גוט איז אלץ גוט.
מיר וויינשען גליק די פילאדעלפיער
סלאָוואַקאכער מיט זייער נייעם אגרימענט
און מיר האָפּען אז זיי וועלען האָבען אַ
גוטען סיזאָן און וועלען האָבען די געלע-
געהייט גוט צו פארדינען.

(שלום סון זייט 1)

פּעסט ענטשלאָסען דעם סטריק צו בעוור
ען, וועלכע אָנשטעלענונגען מען האָט נישט
דארפֿען מאַכען. די פירמע באנוצט זיך
מיט דעם וואס די פאליציי איז אימער
ווייליג צו פארמאָלגען סטריקער און זוכט
בסדר צו ארעסטירען די פיקעטס.

דער גרימצאָרן. פון דער פירמע איז באזונדערס גרויס, ווייל די וויסט מאַכער יונאן האָט אפגעשטעלט איהר אַרבייט אין די שעפער פון די קאנטראקטאָרס וואס האָבען געמאכט איהר ארבייט, אין האַרלעם און אין ניו דזשערזי. קאר כעס האָט די פירמע געלאָזען ארעסטירען די ששערליידי פון דעם שאַפ, מיט לילי לייב-ער. זי איז פאָרגעפיהרט געווארען פאר בייווען דזשאָדזש, ביי וועמען יעדער סטרייקער איז א „נעמעהרליכער באַלשע-וויק“, און ער האָט דער סטרייקערין גלאַט געווי אוועקגעשיקט אין פריזאן כאָטש פאר יונג טעג. דאָס איז, נאטירליך, א גרויסער פארדרוס, אבער מיט ליברערן ווייס, זי האָט געליטען פאר דעם גרויסען, יייליזען ארבייטער קאמף און זי האָט עס אלץ געמיטליך אריבערגעטראגען. יעדער ארבייטער קאמף פאדערט סרבינות, יעדער טריט פארווערטס קאסט די ארבייטער געהר טיער! אָבער דער קאמף פארן דאגערס מוז אימער אָנגעהן, ביז די וועלט עט לאך בעסער און פרייער ווערען.

אויס'ן זעלבן שטיינער נעהט עס אויך
דער קאמף גענען דער „פערמאנט דרעס
מאפפ.“, 29 וו. 38טע סט. דער סטריק
'ן דעם שאפ איז ארויסגעקומען צוליב
עס וואס די פירמע האט ענטזאגט פון
ער ארבייט דעם טשערמאן און אקטיווע
ניאן לייט פון דעם שאפ.

אויך די פירמע זוכט צו באקעמפֿען
יוניאן דורך דער ברוטאליטעט פון דער
אליציי. ארעסטען פון פיקעטס ווערען
מאכט רעכטס און לינקס, ווען אמילו
איז דערפאר נאר קיין אורזאכע ניטא.
די יוניאן האט יוד שוין וועגען דעם
עקלאנגט צום פאלים קאמישאנער און עס
זייכט צו ווען צי דאס וועט עפעס העל-
ן.

ואלען קיינע יונאן ארבייטער ניט
הן פרענען פאר ארבייט ביי די צוויי
יבערזעצער

נעקמט אן

עקם - לאַקם!

און איהר וועט אין דער פריה פיהלען ווי גיגעבוירען.

רעבען און מעסיקיים אין די אפיסעס פון די ווייסט און דרעס מאכער יוניאן, לאקאל 25

(פערזענלעך רעפארט) פון דזשוליוס האכטמאן

פון סטרייטס אין פילע פאלען, ווי עס איז שוין פריער אין דיווערסעס נאטיוועלע נעווארען.

עס פרעגט פיר צו זאגן, אז בעסעס אלע אונזערע פאלען איז אונז נעלונגען צו פעטלען צו נאנטען די ארבייטער, און ווי נאך א באשעפטיגטע איז פארשטעלן אביסלע אין א ווייט, איז ער נעוואונגען נעווארען צו עטלעך עלטער-שטראם, פיר האבען זיי נענטען צו פארשטעלן, אז ווען מיר שרייבען אונטער א פאסט ראקט, ערווארטען מיר אז די באשעפטיגטע וועלען איהם אויספאלען פון איהם ביז תי.

נאטירליך, עס זיינען דא נאך שוין פער, וואו סטרייטס וועלען מווען נערד פון ווערען אין דער נאכגעזעצער צו קונסט, און מאכען פון זיי זיינען די נעסטע שפער אין אונזער אינדוסטריעלע רע.

די לעצטע עטליכע וואכען האבען זיך אויך אויסגעפאלען א צאהל פון נייע דרעס שפער, וועלכע מיר מווען ארמאניזירט, דאס, נאטירליך, מיינט א סך ארבייט פאר אונזער ארמאניזאציעס דעפארטמענט. ווי ער איז איצט צווארען מענשטעלעך, איז נישט גרויס נענט צו טאן אומאריינע ארבייט, דער דעפארטמענט מוז פארנעמען ווערען און עס מוז אונגעשטעלט ווערען א פאסטער פערזאן צו האבען די אויפזיכט בלויז אויף בער דעם דעפארטמענט, דאס דארף גלייך נעמאן ווערען.

81 נייע שפער זיינען דורך דער צייט ארגאניזירט געווארען פון די ארבייטער און אינדוסטריעלע פארטמענטס.

די באשעפטיגונגס-ביורא

אין אונזער אינדוסטריעלע קומט איצט אויף א נייע פראבלעם, פאר וועלכער מיר זיינען נישט אין נאנטען פארבערן טעט, א גרויסע צאהל אימיגראנטען, ניי אריבערגעקומענע פון אייראפא, וויי בען אן צו זוכען באשעפטיגונג אין די שפער פון אונזער אינדוסטריע, נאך די אלע צרות און ריזיות, וואס זיי זיינען אויסגעשטאנען אין די לעצטע עטליכע יאהר, אין פאראן גרונד מורא צו האבן, אז זיי וועלען זיכט פאלען קרובות פון דעם עלטער-נייץ פון אונזערע באשעפטיגטע, וועלכע לאזען נישט דורך קיין נער לעגענהייט וואס קאן העלפען זייערע אייגענע צווייגע אינטערעסען. דאס וועט אהן צווייפעל בריינגען גרויסע שוועריקייטען פאר אונזערע מיטגלידער, אויב מיר וועלען באהיט נישט אויסארבייטען עפעס א פלאן צו באנענען דיווערסע אציע.

די איינציגע רעזאנאבילע פאר דעם, שיינט אונז, איז צו פארשטארקען אונזער באשעפטיגונגס-ביורא און זעהן, אז קיין ארבייטסגעבער וואל האבען די נעלענדיג הייט צו קריגען ארבייטער אויסער דער יוניאן. מיט דעם מיינ איך נישט, אז מיר וואלען מאכען א פארזוך אויסצושליסען די ניי-אנגעקומענע פון אונזער אינדוסטריעלע פארטמענט, וואס מיר ווילען און, אז אונזער ארגאניזאציע וואל זעהן צו קאנטראלירען דעם אנהאנג פון ארבייטער אויף אונז, ווען, אז דיווערסע אימיגראנטען וואלען אריינגעזעצט ווערען אין שפער וואו יוניאן קאנדיצעס זיינען צייגען פיהרט און וואו די באשעפטיגטע וועלען זיי נישט קאנען אויסנוצען. כדי דאס צו עררייכען איז נויטיג צו עטאבלירען אונזער באשעפטיגונגס-ביורא אלס א באר, וואס דעפארטמענט. דאס נאטירליך, וועט אריינבריינגען אונזער יוניאן אין דעסערע אויסנאמען. מאכער די נוצען וואס אונזערע מיטגלידער וועלען פון דעם ציהען וועט ווערען זיין די עקסטרעם קאסטען. שוין נישט ריידענדיג פון דער הילף וואס מיר וועלען קאנען געבען צו אונזערע שוועסטער און ברידער, וועלכע קומען אהער און נויטיגען זיך זעהן שטארק אין אונזער הילף.

דזשוליוס האכטמאן

מענערשער אינער. דעם. לאק. 25.

וואל איהר ערליכען צו אנטוואנען די צוויי ארבייטער. מיר האבען נעווארענט דער פירמע, אז נישט נאך וועט זי דארפן די צוויי ארבייטער צוריקגעהאלטן צו דער ארבייט, נאך אויך באשעפטיגטע א שטראם פון 50 דאלאר פאר נישט נאכקומען דעם אנדערעם און דער שאפ אין ערקלערט געווארען אין סטרייט. נאך א סטרייט פון עטליכע טעג האט דער באשעפטיגטע נאכגעזעצט דעם פארלאנג פון דער יוניאן, צוריקגעגעבן די ארבייטער צו דער ארבייט און באשעפטיגטע א שטראם פון 50 דאלאר.

ערהלויך אין ראזענבלאט, 65 איסט בראדוויי, — אין א סכסוך צווישען דער טישעריידי און איינעם פון דער פירמע, האט דער לעצטער געברייכט אן אונגלייכע שטענדיגע שפראך און נאך געמאכט א פארזוך איהר צו שלאגען. נאך א סטרייט פון עטליכע טעג האט די פירמע בא- עהאלט 50 דאלאר שטראם און פארשפרא- כען מעהר אזוי נישט צו האנדלען.

געלט קאלעקטשענס

די נאנטע סומע געלט-וואס איז קא- לעסטירט געווארען אלס שטראפען פון מאנאפעסטורערס פאר פארלעצען דעם אנדערעם באשטערפט \$1,306.00. ווי נע- וועהנליך, איז א גרויסע סומע פון דעם געלט פארטיילט געווארען צווישען פאר- שיידענע וואלטעטיגע אינסטיטוציעס. ס'איז אויך דורך דער צייט קאלעס- טירט געווארען \$3,150.00 אלס סעקיר- יטיס פון באשעפטיגטע, אז זיי וועלען האלטען דעם אנדערעם וואס זיי הא- בען אונטערגעשריבען מיט דער יוניאן. ס'איז דורך דער צייט קאלעסטירט געווארען \$1,565.81 אלס בעקעפי, וואס איז איבערגעגעבען געווארען צום פינאנצ- דעפארטמענט פון דער יוניאן, ער וואל דאס אויסצוהאלטן צו די ארבייטער.

ארגאניזאציעס-ארבייט

מיר האבען אין דער לעסטער צייט דורכגעשטאן אן אויסערגעווענהייך לאנג נען סלעק, און נאך איצט איז די לאנגע אין די שפער ווייט פון צופרידענשטע- לענד. אנשטאט וואס אונזער נאכמאלע אומשטענדען, האבען די ארבייטער פון דער אינדוסטריע אין דיווערסע צייט פון יאהר, געדארפט זיין פול באשעפטיגט, ארבייטען איצט נאך א קליינע צאהל שוין פער. די באשעפטיגטע וועלען אין פילע פאלען אויסצוגעבען די געלעגנהייט כדי פאטור צו ווערען פון די „נישט געוויינטלע- לייט. אונזער דעם אויסרייך אז זיי נע- הען ארויס פון ביזנעס, פארמאכען זיי די שפער אויף א קורצער צייט, און אזוי שנעל ווי זיי דענקען, אז די ארבייטער האבען אן זי פארנעמען עפענען זיי צוריק זייערע שפער אלס נישט-יוניאן שפער. אנדערע באשעפטיגטע פרויברען שניידען די פרייזען און דאס פארמאכט א זעהר אנגעשטערעמטע אסטאטעפער. יעדער פארזוך פון די באשעפטיגטע צו פארלע- צען וועלכען עס איז פונקט פון דעם אר- ביטער, באנענעט א העכסטען וויידער- שטער פון די ארבייטער. איבערהויפט אין די שפער וואו זיי זיינען נישט אר- נשטייגט. די יוניאן טוט אלץ צו העל- פען די ארבייטער אין די אלע פאלען, ערשטענס, אונטערוואלט זיי יעדען פאל פון אן אומגענוגליכע איבערטרעטונג פון דעם אנדערעם און פארהיט עס. עס ווערט אויסגעפאסט, אז יעדער פאראנ- דאס פונעם אנדערעם וואל אויסגעפאלט ווערען פון די באשעפטיגטע. דאס דורכ- צוהייערען זיינען מיר נעוואונגען צו די

ארבייטער, אין מיין ווען איז שוין אויך גענערט געווארען דער סיפטעס פון שטייגערדיג אויף וואך ארבייט, די פירמע האט אויך געוואלט באשעפטיגט א שטראם פון 50 דאלאר פאר נישט אים- פאלגען די פונקטען פון אנדערעם. ערשטער און קאמפאני, 69 פינפטע עוועניו, — צו דיווערסע פירמע האט די יוניאן ארויפגעשליקט א קליינע אונטער- נעם די ביכער, די פירמע האט זיך נישט נאך ענטזאנט צו צייגען די ביכער, נאך האט אויך געברייכט דעם קליינע, נאך שפענדיגע שפראך געגען דעם קליינע, א סטרייט איז ערקלערט געווארען און נאך איינע שטונדען סטרייטען האט די פיר- מע נאכגעגעבען, ערליכענדיג צו אונטער- זוכען די ביכער, זי האט אויך באשעפטיגט א שטראם פון 25 דאלאר און זיך געמוזט עפענטליך ענטשולדיגען פאר די ארביי- טער פאר איהר נישט אנשטענדיגע אויפ- פיהרונג.

ווינטראם און שווארץ, 126 פינפטע עוועניו, — דורך אן אונטערוואונג האט דעם ערפאכערן אז דיווערסע פירמע האט נישט אויסגעפאלט דעם אנדערעם אין באצוג די ארבייטע שטונדען און דער שאפ איז ערקלערט געווארען אין סטרייט. נאך איינע שטונדען סטרייטען האט די פיר- מע באשעפטיגט 50 דאלאר שטראם און איינגעווייליגט דעם צו ארבייטען מעהר קיין אומגענוגליכע שטונדען.

נייעטי דעם קאמפאני, 20 וועסט 21טע סטריט, — דורכ'ן לעצטען סיוואן איז דיווערסע פירמע צוויי מאל באשטערפט געווארען פאר נישט דורכגעהערן דעם אר- ביטער און ספעציעל פאר נישט האלטען די ארבייטער דעם סקיל לויפן אפמאך, נאך אן אונטערוואונג איז אויסגעפאלען געווארען אז די סומע וואס די פירמע האט די ארבייטער נישט דערהאלט בא- טרעפט 270 דאלאר, דאס געלט איז קאלעסטירט געווארען, אבער עס איז נישט איבערגעגעבען געווארען צו די ארביי- טער, ווייל זיי אליין האבען וועגען דעם נישט קאמפליינט, און ווי עס ווייזט אויס, האבען זיי נאך געהאלטען דער פירמע פארלעצען דעם אנדערעם.

אנסאניא דעם קאמפאני, 56 וועסט 85טע סטריט, — דיווערסע פירמע איז פאר- שטראפט געווארען מיט 25 דאלאר פאר בא- בליידירען א ביזנעס איידזשענס פון דער יוניאן.

וועליו ווייסט קאמפאני, 4014 פארק עוועניו, בראנסק, — אין א סכסוך צווי- שן דער פירמע און די ארבייטער האט איינער פון די באשעפטיגטע ארויפגע- פון א פאליטשאן און געהייסען די אר- בייטער פארלאזען דעם שט. די פירמע איז שטראפירט געווארען מיט 35 דאל- און פארשפראכען אז דאס וועט מעהר נישט פאסירען.

סמיטה און מארגענסטיין, 164 ו. 22טע סטריט, — דיווערסע פירמע האט זיך שטאנעט צו באשעפטיגט די ארבייטער די פרייזען און ווי זיי זיינען געסעפאלט געווארען מיט'ן ביזנעס איידזשענס פון דער יוניאן און די ארבייטער האבען נע- ווארען די ארבייט. דורך דער צייט פון סטרייט איז אויך אויסגעפאלען געווא- רען אז די פירמע האט באשעפטיגט א נישט-יוניאן פירמע, דער סטרייט איז געסעפאלט געווארען נאכדעם ווי די פיר- מע האט ציינגעווייליגט צו עטלעך די געסעפאלטע פרייזען, ארויסגענומען א יוניאן פירסער און באשעפטיגט 25 דאל- שטראם.

סאוס און בערמאן, 147 וועסט 22טע סטריט, — איינער פון דער פירמע האט זיך באנעט מיט נישט קיין אנשטענדיגע שפראך געגען א ביזנעס איידזשענס, וועלכער איז געקומען ספעלען א קאס- פלייט. די ארבייטער האבען געסטעפט פון דער ארבייט, און זיך נישט צוריק- קעהרט ביז דער באשעפטיגט האט בער- עהאלט 25 דאלאר שטראם.

לעווינסאן און סאן, 10 וועסט 22טע סטריט, — די פירמע האט זיך אנטוואנט אויסצוגעבען א קאמפליינט מיט'ן ביזנעס איידזשענס פון יוניאן און האט איהם אויך באליידיגט. די ארביי- טער האבען געסטעפט פון דער ארבייט און זיך אומגעקערט ערשט דאן ווען דער באשעפטיגט האט באשעפטיגט 50 דאלאר שטראם און זיך ענטשולדיגט.

בערקאוויץ און ריבער, 30 איסט 8טע סטריט, — אין א סכסוך צווישען דער פירמע און א פינישער, האט די פיר- מע אויסגעפאלען א פאליטשאן, ארעס- טירט דער מידעל און איהר געבראכט אין נעריכט פריין. אין נעריכט האט ען ארבייטער פון שאפ עדות געזאגט פאר דער מידעל. שפעטער איז די פירמע געקומען אין אפס פון דער יוניאן און האט נישט געדורכט געהאלט אן די יוניאן

דער רעפארט באציהט זיך אויף אכט וואכען ארבייט, — פון 1טען דעצעמבער 1931 ביז 8טען דעצעמבער, אין די אינדוסטריעלע אפיסעס פון דער ווייסט און דרעס מאכער יוניאן, לאקאל 25.

328 קאמפליינטס, זיינען דורך דער צייט אריינגעקומען אין אפס פון דער יוניאן, פון דיווערסע צאהל זיינען 221 אין נאנטען געוואונען געווארען, 80 זיינען אויסגעגליכען געווארען דורך א קאמפאני- מיט, 2 זיינען צוריקגעצויגען געווארען, און 45 האט מען געלאזט פאלען, ווייל די קאמפליינטס זיינען נישט געווען נישט בא- גרינדעט. א חוץ דעם זיינען דורך דער צייט געמאכט געווארען 117 קאנטראלס, פון די ביזנעס-איידזשענס וואס פאסען אויף אויף די אינדוסטריעלע שפער.

אונזער בראנסק אפס, האט זינט דעם 15טען יולי איינגעפיהרט רעזולטען סיס- טעם אויף דער צייט אטענערע נע- הויפט אפס, און די ארבייט ווערט גע- טאן יעצט אויפ'ן וועלכען שטיינער ווי עס ווערט אונטערהיט אין דעם הויפט אפס. דאס וועלכע אויך אין דאן טאן אפס. דארט איז דורך דער צייט אטענערע נע- ווארען 92 קאמפליינטס און עס זיינען נע- מאכט געווארען 183 שאפ-קאנטראלס.

איינציגע וויכטיגע קייסעס

א חוץ די צאהל קאמפליינטס, ווייזען אן שאפ-מיטגלידען, וועלכע זיינען דורך די- זער צייט שטענדיג געווארען פון אונ- זער אפס, זיינען אויך איינציגע שפער אונטערגענומען געווארען אין סטרייט. מיר וועלען דא איבערגעבען וואס עס האט געפיהרט צו מאכען פון דיווערסע סטרייטס און ווי זיי זיינען געסעפאלט געווארען.

מאריס יונגמאן, 148 וועסט 29טע סטריט, — אין אפמאך פון מאנאט יוני האט די פירמע אפגעלעגט אלע ארביי- טער, ערקלערענדיג אז זי געהט אויפ- געבען א סאנסעפטורירט און ווערען א רעזאבאט, נאכדעם ווי עטליכע וואכען זיינען צוועק, האבען מיר אויסגעפאלען, אז די פירמע האט צוריק אויסגעפאלען איהר שאפ ארויסגעהענגט וואס האט נישט גע- נייעט מעם ארבייטער און האט נישט נע- פונען פאר נויטיג צוריקצורופען קיינע פון די ארבייטער וואס האבען אין שאפ געארבייט לעצטען סיוואן. א סטרייט איז גלייך ארויסגערופען געווארען, וואס האט אנגעהאלטען גענויע צעהן טעג. די אר- בייטער האבען אנגעפיהרט א געלענע- רען קאמפ, נישט דערלאזענדיג דער פיר- מע צו מאכען איהר ארבייט ערגעץ אנ- דערש. צום סוף איז די פירמע גע- צוואונגען געווארען צו סעטלען, צוריק געהענדיג אלע ארבייטער, און דערביי האט די פירמע פארלארען איהרע 250 דאלאר סעקורירטי; זי האט געמוזט איי- נלעגען נייט 250 דאלאר סעקורירטי אלס פארזיכערונג, אז זי וועט און דער צו- קומעם אפמאכען דעם אנדערעם מיט דער יוניאן.

וויל דעם קא, 11 וועסט 17טע סט. — די פירמע האט ענטוואנט פון דער ארבייט א מיטגלידע פון דער פריידקא- מיטע בייס פעטלען פרייזען און גלייכ- צייטיג אפגעסטאמט די עלעסטריק-שטער צווינגענדיג די ארבייטער אוועקצולעגען די ארבייט. א סטרייט איז ערקלערען געווארען, נאכדעם ווי די ארבייטער הא- בען געסטרייקט א פאר טעג, איז די פיר- מע געצוואונגען געווען צו סעטלען מיט דער יוניאן, באצאלענדיג די ארבייטער פאר ווייט פארלאזענער צייט און אויך 5 דאלאר אלס א שטראם פאר נישט אויס- פאלגען דעם געריכענט.

עמיוועל דארה, 18 איסט 80טע סט. — צוליב א סכסוך, וואס איז פארגע- קומען צווישען שטערמאן און באשעפטי- גטען נישט צוטיילען גלייך די ארבייט, האט דער באשעפטיגט נישט געפונען קיין אנדער אויסוואג צו שליכטען די פראגע ווי ארויסצורופען א פאליטשאן ארויסער- צוהייערען דעם שטערמאן פון שאפ. א ספעציעלע פון די ארבייטער האט גלייך געפאלט און אפגעהאלטען איינציגע טעג, ביז די פירמע האט געסעפאלט נאכדעם בענדיג דעם פארלאנג פון די ארבייטער, אז ווייטער וואל דער שטערמאן צוטיילען די ארבייט. די פירמע קאם אויך בא- צאלען א שטראם פון 50 דאלאר פאר שלעכטע אויספיהרונג.

דזשעקאבי, 150 וועסט, 27טע סטריט, — דיווערסע פירמע האט לעצטען פער- זאן געלאזט וויסען איהרע ארבייטער, אז זי געהט ארויס פון ביזנעס. שפעטער האבען מיר אויסגעפאלען, אז זי האט צו- ריק גענעמט רעזולטען שאפ און ארויס- געפונען א גרויסע סעם ארבייטער. א סטרייט איז אויסגערופען געווארען און דער באשעפטיגט האט דעם פאלעס געטלען, ווייטער צו די פירמע

דער מאגען ?

עקם-לאקם !

True World as it was the
Postmaster at New York City on
Sept. 3, 1920, as required by the Act
of Congress approved Oct. 3, 1917,
known as the "Trading with the
Enemy Act."

דער איינפירער אין איירלאנד

די פאסירונג פון לעצטער וואך אין
איירלאנד, די פילע טיילע פון פארשטעלונג
רעסע, און די צוזאמנעשטעלונג פון
פאקט און דער ענגלישער רעגירונג פאר
ווייט קלאר, דאס דער רעגירונג פאר
פאקט, וואס די "סיי פיינערס" האבען
אנגעצונען, וועט אין גיכע ארומקומען
די נאנע באפעלקערונג פון דעם גרינע
אינזל.

דער הויפט פלאץ וואו דער קאמף
קומט איז פאר און, ווי פילע האט עס
געמאכט ערווארטען, אין נאך איירלאנד,
אין דער געגנט פון די "יוניאניסטען",
הויפטזעכליך אין בעלפסט. ווי ווייט
דער קאמף איז דאס א פארבייטערער
האט זיך אבערשטען ארויסגעווייזן דורך
דעם פאקט, וואס עס ווילן ווערן פאר
ברענט געווארען הייזער מיט אלעס וואס
איז ווי האט זיך געפונען. די ערשטע
קייט פון דער לאנד ווערט נאך פאר
שאפט דורך דעם ווער דראמאטישען
עפיוואר, דורך דעם הונגערישטרייך פון
דעם מעיאר פון קארס, טאמאס מעלסוויי
ני, וועלכער ווערט געהאלטען אין אן
ענגלישען פריזאן אויף דער קלאנד פון
פארראט. ער ענטזאנט זיך צו עסען
שוין ווייט צוויי וואכען. ער איז שוין
מער פויט ווי לעבעדיג, אבער ער איז
פעסט ענטשלאסען, ווען נויטיג צו שטערן
בען פאר דעם פרייהייטס קאמף פון אייר-
לאנד.

דיוע פאסירונג האט ארויסגערופען
גרויסע רעמאנסטראציעס איבער נאנץ
איירלאנד און דער ענגלישער קאבינעט
ווערט פארפליצט מיט פראטעסטען, און
אויך מיט ווארונגען, דאס דער פויט
פון דעם מעיאר פון קארס וועט ארויספירן
פון א בירגערטרייבן אין איירלאנד. עס
איז וויקליך שווער איצט צו וואנען, וואס
אין איירלאנד וועט פאסירען אין דער נאך
הענטער צוקונפט. דאך, אבער, שילט עס
צו זיין נאנץ זיכער, דאס דער קאמף פאר
אן אומאפהענגיגער איירלאנד וועט אויס-
געפאלען ווערן דורך א ביטערען ביר-
גערקריגען.

* * *

די לאנד אויף דעם רוסיש-פאלישען
פראנט.

די לעצטע אויף דעם רוסיש-פאלישען
פראנט איז לעצטע וואך געקומען צו א
קלימאקס.

דער אגנדיה פון די פאלישע ארמיען,
געפירט פון פראנצויזישע אפיציערען,
מיט נאך אנדערע חילע פון דער פראנ-
צויזישער רעגירונג, האט געהאט די וויד-
קונג אפצוהאפטן כמעט נאנץ פוילען פון
דער רייטער ארמיי. נאטירליך, די בא-
ריכטען אין די צייטונגען ווענען, דער
פארניכטונג פון דער רייטער ארמיי, און
ווענען דעם פאנגען פון הונדערט טויזנט
דע סאלדאטען, ווייזען זיך ארויס צו זיין
פיל אפגעוואנדען. נאטירליך צווייטער
האט די ענדערונג אין דער מיליטערישער
לאנד געהאט איהר ווירטונג אויף די פרי-
דענס-פארהאנדלונגען אין פאנס. דאך
אבער, שיינט עס, דאס די אויסזיכטען
פאר פרידען צווישן צווישן פאנס וועלכע
און פוילען ווילן איצט בעסער ווי אימער.

די פאלישע ארמיי האט זיך אפגע-
שטעלט ביי די גרעניצען, לויט דעם וואנט
פון אמעריקא און ענגלאנד. און די סא-
וועט דעלעגאטען אין פאנס האבען דער-
וויילע געבענען, ביי די פארהאנדלונג
גען אין פאנס, איינציג וויכטיגע פונקט
מען, וואס אין אנפאנג האט געשיינט, אז
פונעם וועט זיך נישט מאנען איינציג; דער
פונקט וואס אנשלאגט די צוזאמנענונג
פון די פאלישע ארמיי, וואס דאס אר-
בעטראגען דעם פרידענס-קאנפערענץ פון
פאנס אין א נייטראלע פלאץ, נאך רינא.

די גרעניצירונג צווישן רוסלאנד
און פוילען, און דער איספער-אליסטישער
געגנט פון די פאלישע מיליטערישען
און אייגענעמילט געווארען, און די פאלי-
טישע און עקאנאמישע פראגען צווישן
די צוויי פעלקער קענען איצט, און מוזען
געגענווייזט גלייכע ווערן, און ווייטער
דע בלוט-פארייניגונג.

די וואך

פון מאסקו, דעניש.

א פארשטעלונג פאר קאמפיון.

מען קען שוין ווערן באצייטעט, דאס
די "גרויסע פארשטעלונג" פון 1920,
דער קאמף צווישן די פארטייען פון דער
פובליקאנער און דעמאקראטען פאר
פרייערענען-שטח, וועט זיין א פאר-
שלאפענער, דאס דער גרויסער עולם וועט
זיך מיט דעם באמת וועגן וואס איז
טערעסירען.

די ערשטע פאר וואכען פון דעם
קאמפ-האדרינג קאמפיון ווילן אוועק מיט
קלייניקייטען, נישט מיט וויכטיגע פראגען.
מען דרעהט ווידער און אבער א קאפ מיט
דער "ליענע וואו ניישאנס" און ביינע פראס-
ציעס שייטען ווענען דעם בערג מיט פוס-
טע פראגען, זיך באמת נישט צווייטערענדיג
צו די וויקליך גרויסע פראגען, וואס ריח-
טען אן דאס סאמע לעבען פון די מאסען
אין אמעריקא.

קאמפ, למשל, האט אריינגעווארפען א
"באמבע" אין רעפובליקאנער לאנד, ווע-
נען עפעס א 15 מיליאן דאלאר-קאמפיון-
פאנא, "אפצוקויפן" די פרייערענע-
שאפט. אבער דאס מאכט אויף קיינעם
קיינ וויינדרוק נישט, וואס איז דאס פאר
א נייט? ווער ווייסט דאס נישט אין
אמעריקא, דאס די פאליטישענס פון ביי-
דע אלטע פארטייען שפען פאר יעדען
עלעקשאן אומגעווענליך גרויסע סומען געלט
פון "פריינדליכע ביישטייערען". פאר
ווערע קאמפיון-פאנא? אזעלכע, אר-
בעטראשונגען "ריהרען קיינעם נישט, אלע
ווייסען דאס שוין פון פריהער.

יא, צו די אמת'ע פראגען, וואס
סטארטען אלעמען אין פנים אריין, ווי
א שטיינער, דער יסרות אויף לעבענס-
מיטל, וואס עס איז נישט קיין וואוינונג-
האט, די צווייטע אינדוסטריעלע בא-
רינגונגען בכלל, צו דעם ריחט מען
זיך אפילו נישט צו. דאס האבען די פא-
ליטישענס פון ביינע פארטייען אין נאנץ
צען פארדוקט ערנען און א ווייט. ווי
ווייסען, אז אזעלכע פראגען איז בעסער
נאך נישט צו טרעפן, ווארום, מיטטיינס
געזאגט, וואס פאר א רפואה האבען ווי
פאר דעם?

* * *

פערדעראל מרופס ביי די קוהלען
מינען פון וועסט ווירדזשיניא.

בלויזע צוזאמנעשטעלונגען ווילן ווי-
דער פארשטעלונג צווישן די יוניאניסטי-
נערס אין די מינען קוהלען-פעלדער פון
וועסט ווירדזשיניא און די באנדעס גערני-
גענע, "גארדס" פון דער קאמפאניע.

"געשאנאל נאדעס" פון קעמפאני און
וועסט ווירדזשיניא האבען געהאט אן
דעם פלאץ וואו דער סטרייט געהט אן, און
די סטרייטער ווערען אונטערגרייכט אויף
דעם זעלבען ברעטלען אופן, ווי דאס
איז געטאן געווארען אין לעצטען פריה-
לינג. און א חור דעם, איז דעם 29סטן
אויגוסט אנגעקומען אהין א טאג-לאנד
אינפאנטעריע סאלדאטען פון דער אמערי-
קאנער רעגירונג ארמיי, דאס ווערט
האפט געטאן אלס א פארשפיעל צו דעם
פראצעס פון 24 מינענע, וואס עס דאך
זיך דאס באלד אנפאנגען, אלס א פאלגע
פון די בלוזיגע פאסירונגען אין לעצטען
מאי, ווען דער מעיאר פון שטעטלע און
נאך צוויי פערזאנען ווילן דערהינעם
געווארען אין א קאמף צווישן די פרי-
נערס און דעמאקראטען פון דער קאמפאני.
די סאלדאטען האבען אריינגעפירט
בושענענס מיט שטיינערישען, קאנפאנען
און אנדערע כלי מלחמה, גרייט פאר א
שלאכט. קיין קריגערישענס איז אין
דעם דיסטריקט נאך נישט דערקלערט גע-
ווארען. די סאלדאטען ווילן, ווי עס
ווייזט אויס, אהין געשיקט געווארען, ווייל
מען האט מורא, אז אין צייט פון דעם
פראצעס וואל דאס נישט פארקומען קיין
מאכעל.

דער סטרייט אויף די קארס און סטב-
וועס אין ברוקלין.

צוועלף טויזענד פאטשערמען, קאנדיק-
טארען, נאדעס און אנדערע אפגעשטעלטע
אויף די סטרייט, סאבוועיז און סטרייט
קארס פון ברוקלין, ווילן ארויס אין
סטרייט, וואס, דעם 25סטן אויגוסט,
אלע ארבייטער האבען ווי אהין מאן אפ-
געשטעלט די ארבייט און דער נאנצער
פארקעהר אין ברוקלין איז אפגעשטעלט
געווארען.

די ארבייטער האבען געשטימט פאר א
סטרייט, דערפאר וואס דער "רעפיווער"
פון דער קאמפאני, צוזאמען מיט'ן פער-
ראל דושיקאוו, האבען זיך אפגע-
זאגט צו ארבייטערען מיט די ארבייטער,
ווענען א העכערונג אין שכירות וואס די
ארבייטער האבען לעצטענס פארלאנגט.
אין דעם אנטימענט וואס די "ברוקלין
ראפיד טראנספארט קאמפ" האט געשלאסען
מיט די ארבייטער לעצטען וואך איז פאר-
ראן א פונקט וואס לויטעט: "אלע דיס-
טאנען וואס וועלען ווייטער ענטשטען
צווישן די ארבייטער און דער קאמפאני
וואלען ווערען ארבייטערען". אבער רעס-
ווער נאריסאן און דושיקאוו מייער
טענה'ן אז דער פונקט איז אנטימענט
האט זיך באצויגען בלויז אויף דעם פאר-
איינציגן סטרייט און איז מעהר נישט
גילטיג. האבען די ארבייטער אויף דעם
געענטפערט מיט א סטרייט.

בעת די שורות ווערען געשריבען,
האט די "פאבליק סירווויס קאמיוניקא-
ציע" אן אנשטערונג דעם סטרייט צו
סעלען, אבער דאס האט זיך נישט שיי-
געגען. דער סטרייט שטעהט אויסגע-
צייכענט. אלע ליינס פון דער קאמפאני
שטעהען שטיל, און די אייגענשאפטקייט
פון דער קאמפאני וועט נישט געבראכען
ווערען.

* * *

מינענע פון ענגלאנד פאר א סטרייט
צו נאציאנאליזירען די קוהלען-
מינען.

פון ענגלאנד איז די וואך אנגעקומען
די ווער וויכטיגע נייטעס, דאס די מיי-
נערס האבען דאס געשטימט פאר א נע-
דעראל סטרייט, אום צו צוויינען דער רע-
גירונג צו נאציאנאליזירען די קוהלען-
אינדוסטריע פון לאנד. פאר אזא סטרייט
וויילן אפגעגעבען געווארען 277 טויזענד
413 שטימען; גענען — 117 טויזענד
68 שטימען. די פראגע דאך נאך פאר
געבראכט ווערען פאר דעם דרייפאכען
פארבאנד פון די מינענע, די טראנס-
פארטארייטער און די אייגענשאפט-
בייטער, פאר אן ענדליטיגע באשלוס.
דאס שטימען פון די מינענע פאר
דירעקטער אקציען איז א פראגע פון
גרויסער פאליטישער וויכטיגקייט, און
דאס גלייך נאכדעם ווי די ענגלישע אר-
בייטערשאפט האט ארויסגעוויזען אזא
מאכט, צווייגענדיג דעם ענגלישען פריי-
מינסטער אנצוגעהען א פריינדליכערע
שטעלונג צו סאווועט-רוסלאנד, איז נאך א
באזויגן פון דער וואסגענדער באוואוסט-
זינגקייט פון דער ארגאניזירטער ארביי-
טערשאפט פון ענגלאנד.

מען דאך אבער נישט אריינגעסען, דאס
דער "ברייט פרייז יוניאן קאנגרעס",
וואס איז נישט לאנג צוריק אפגעהאלטען
געווארען האט באשלאסען, דערוויילע זיך
נישט צו באשטעלן מיט קיינע מעסאדען פון
דירעקטער אקציען, ווי א גענעראל-
סטרייט פאר פאליטישע צוועקען, און עס
איז דעריבער מעגליך, דאס דער "דושיקאוו
לייבאר קאמיוניטי" וואל זיך דא אריינמי-
שען. דויער קאמיוניטי און פארמייטע נע-
ווארען צו פארמירען אן ענגלאנד וואל
נישט, דורך די פאלישע צוואנגטויערע, דער-
קלערען קריגען גענען סאווועט-רוסלאנד
און עס איז נאנץ מעגליך אז דויער קאמ-
יוניטי וואל זיך אין דער לעצטער מינוט
אריינמישען אין דער פראגע, אויסצומיי-
דען איצט א קאמף מיט דער רעגירונג.

די ענטשלאסענעניש פון נאנצען אר-
בייטערשאפט אין ענגלאנד, ארויסצוויי-
סען די קאנטראל איבער די הויפט אינ-
דוסטריען פון לאנד פון די פריוואט
קאפיטאליסטען, בלייבט דערווייל נאנץ
פעסט. די ענגלישע ארבייטער הייסען
נאנט, דאס א קאמף פאר נאציאנאליזירען א
אינדוסטריע מינע א מלחמה גענען דעם
נאנצען קאנסערוואטיוו פון'ס ענגלישען
פאל. ווי ווייטען אויך, דאס אין אזא
קאמף וועלען זיך צוויי האבען גענען
זיך די רעגירונג, די קאפיטאליסטישע
פרעסע און סטאטא אויך דאס, "פובלי-
קוס". דער קאמף וועט אבער דאך מוזען
קומען אין דעם פארקערטע-מאדערנע פון
דער גרעניצירטער ענגלישער ארבייטער-
שאפט, איבערגענומען שליסליך דעם
קאנטראל איבער'ן נאנצען קאנפאקטען
פון אינדוסטריעלע לעבען פון דער געגנט.

לער צושטאנד און נאך מיט א צייט צו
ריס האבען זיך אנגעוויזען פארהאנדלונג
גען צווישן לאקאל 10 פייט'ן דושיקאוו
באמער, דער לאקאל וואל ענדליך ווערען
אין דעם דושיקאוו באמער א פול-בארע-
מינעטער מעמבער, גלייך מיט די שטרע-
קאמאל אין דער סאווועט-אינדוסטריע, און
פארהאנדלונגען האבען זיך געענדיגט
מיט ערפאלג — די קאמפאני ווילן לא-
סאל 10 איז שוין יעצט א דושיקאוו באמער
לאקאל, גלייך מיט די אנדערע לאקאלע,
העבענדיג די וועלכע רעכטען און פאר-
געבנדיג די וועלכע פליכטען. לאקאל 10
וועט איצט ביישטייערען צום דושיקאוו
באמער די וועלכע פער קאפיטאליסטישע
ווי די אנדערע לאקאלע און וועט מעהר
נישט דארטען האבען קיין באוונדערע ביי-
געס-איינזשענסט פאר די קאמפאני אין
די שפעט; די ביזנעס איינזשענסט פון
דושיקאוו באמער וועלען שוין אויספאלען
אויך אויף די קאמפאני. דער לאקאל וועט
נאטירליך, האבען דאס רעכט ארויסצו-
שטעלען פראפארציאנעל א געוויסע צאהל
פארדאסען פאר ביזנעס איינזשענסט, ווי
עס איז דער פאל מיט די לאקאלע פון
אלע אנדערע פאכען אין דער אינדוסטריע.
פאר לאקאל 10 איז דאס געוויס א
גרויסער שריט פארווערטס, און דאס קען
דעם לאקאל טאן בלויז גוטעס. און דאס
וועט אויך בעסער זיין פאר דעם דושיקאוו
באמער; עס וועט דורך דעם פארמירען
ווערען א סך מיטפארשטענדיגע, וואס
פלענען פריהער, צוליבע דעם נישט נאך-
מאלען צושטאנד, נישט זעלען פאר-
מען צווישן דושיקאוו באמער און לאקאל
10. די דעלעגאטען פון לאקאל 10 וועט
איצט אויך זיין פיל אנגענעהמער צו
זיצען ביי די מיטינגען; ווי ווילן איצט
פולבארעכטיגטע בירגער.

אינטערנעשאנאל ערוויקישע נאציאנאליזירען ווידער געעפענט.

(שלוס פון זייט 1.)
משורער און להערער פון די קלאסען און
קורסען.

דער ערוויקישע לאקאל דעפארטמענט
וועט אין גיכע איינרופען א קאנפערענץ
פון פארטרעטער פון די ערוויקישע-לאקאל-
קאמיטעט פון אלע אונזערע לאקאלע אין
גרויס ניו יארק. דער צוועק פון דער קאמ-
פערענץ וועט זיין צו באשטימען ווי די
ארבייט איינצושטעלען אזוי אז וואס
מעהר מיטגלידער פון די לאקאלע וואלען
געניסען פון דער בילדונג, וואס ווערט גע-
געבען אלעמען פריי. די עקא. באמערס פון
די לאקאלע ווערען דעריבער אויסגעפאל-
דערט גלייך צו ערוועהלען ערוויקישע-לאקאל-
קאמיטעט, און דיעזע קאמיטעט וואלען פון
זיך ערוועהלען דעלעגאטען, וואס וועלען
זיי פארטרעטען אויף דער קאנפערענץ.
אין פערסענעל נומער, "געעכטיגקייט" ווע-
לען מיר שוין אפערש קענען מעלדען ווען
די קאנפערענץ וועט אפגעהאלטען ווערען.
רעגערניג ווענען די ערוויקישע-לאקאל-
קאמיטעט פון אונזער אינטערנעשאנאל-
וועט נישט זיין אויסער'ן וועג צו מעלדען,
דאס מיט א קורצע צייט צוריק איז אין
ענגלאנד אפגעהאלטען געווארען א "פריי-
לימיטערי קאנפערענץ" פון אלע ארביי-
טער-אויטווערטיטעטען און ערוויקישע-לאקאל-
קאמיטעט פון די טרייד יוניאנס אין ענג-
לאנד, און אונזער ערוויקישע-לאקאל-
פארטרעטער איז דאס געווען פארטראכטען
דורך צוויי ווער עהרענווירדיגע דעלעגא-
טען. געמליך — פראפאסאר דאנט, פון
ניו יארק, און פראפאסאר האראלד לאס-
קי, פון הארווארד קאלעדזש אין באסטאן.
ביינע דיעזע אמעריקאנער געלערענע
טע ווילן פאראינטערעסירט אין דער אר-
בייטער בילדונגס-טעטיגקייט און זיי ווילן
גען געפאהרען אין ענגלאנד צו דעם דער-
פאנען קאנפערענץ מיט קערענעשעלעס
פון אונזער אינטערנעשאנאל יוניאן. עס
האט זיכער נישט וועניג כבוד פארשאפט
אונזער ארגאניזאציע צו זיין פארמאג-
טען ביי יענער קאנפערענץ אין ענגלאנד
דורך אזעלכע צוויי דעלעגאטען.

צום שלום ווילן מיר אויספערקלארען
מאכען די מיטגלידער פון אונזערע לאקאל-
קאלס זיך גלייך צו רעדזשיסטירען פאר
די קלאסען און קורסען פון קאמפערענץ-
זאן. מען קען זיך שוין פארשרייבען אין
די אפיסעס פון די לאקאלע, ביי די סעק-
רעטער אדער קלירקס פון דער יוניאן.
פארשרייבט זיך גלייך אין די קלאסען!
וואס פריהער דאס וועט געטאן ווערען,
אלץ בעסער וועט זיין די קלאסען צו אר-
באניירען און אלץ גיכער וועלען די קלא-
סען קאנען אנמאנען פונקציאנירען.

וואלען די ערוויקישע-לאקאל קאמיטעט
פון די לאקאלע אין דעם גלייך באהילפן
זיין דעם ערוויקישע-לאקאל דעפארטמענט
און ווירקען אויף די מיטגלידער פון זייער
רע לאקאלע זיך באלד איינצושרייבען אין
די אינטערנעשאנאל קלאסען. די מאסען
פון די ערוויקישע-לאקאל קאמיטעט הארף
אויס, חברים, אין די קלאסען-אויף!

GERECHTIGKEIT

A Jewish Labor Weekly

Published every Friday by the International Ladies Garment Workers' Union
Office, 24 Union Square, New York, N. Y. Tel. SYncant 1125
A. SCHLESINGER, President
A. HANOFF, Secy-Treas.

Subscription price paid in advance, \$1.20 per year.

Vol. II, No. 24.

New York, Friday, Sept. 3, 1920.

Entered as Second Class matter April 14, 1914, at the Postoffice at New
York, N. Y., under the act of August 24, 1912.

Accepting for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

פיראדערפיער אפטיירונג

דער סטרייק ביי לינדער בראם. אין סקערנמאן אין א גענעצערדען צושטאנד.

מיט דער הילף פון דעם אומ-טאטן רעפארטמענט פון דער אינמערנע שטאט, איז אונז געלונגען ארומטערן נעמען די עמליכע פארמיהרטע ארבייטער, וועלכע זיינען פארנארם געווארען פון דער פורמע לינדער בראם. קיין סקערנמאן, נאכדעם ווי זיי האבען אויפגעבען זייער יוניאן שאפ אין פילאדעלפיה. די פורמע האט געעפענט א שאפ און סקערנמאן, כדי פארשטעט זיך, פטור צו ווערען פון דער יוניאן. אבער די פורמע לינדער בראם, וועט זיך בשלר איבערצייגען אז אונזער יוניאן צושטאנד מיט דער אינמערנע שאפ נאל, קאנען זיי געפינען אויך אין סקערנמאן, און זיי וועלען מוזען נעמען יוניאן ארבייטער, אויב זיי וועלען וועלען דאס מאכען קלאוס. ברודער ראדביל איז אונגעשטעלט געווארען אין סקערנמאן אן צופיהרען דעם סטרייק.

לעצטע וואך האט א ספעציעלע קא-מיטע פון דער סקערנמאנער סענטראל לייבאר יוניאן באשטעהענע פון אלע פרוסטליכע יוניאנס אין יענער שטאט, באזוכט דער פורמע אום צו סעטלען דעם סטרייק. אבער לינדער בראם, האט די קאמיטע צוריקגעוויזען און די סענטראל לייבאר יוניאן איז איצט ענטשלאסען צו צייגען לינדער בראם. אז מען קען אין סקערנמאן קיין סקעב נעסט נישט מאכען.

דער מינימום-ווייזש-סקייר.

לעצטע וואך איז אין די "גערעכטיג קייט" איבערגעגעבען געווארען א קליינער טייל פון דעם נייעם אנרימענט, וועלכער איז דא נעסטיגט געווארען מיט די מא-נופעקטשורערס. דעם נאנצען אנרימאנט האבען אונזערע ארבייטער געהאט א גע-לענעהייט צו הערען, ביי דעם מאס-מיטינג, ווען דער אנרימענט איז נישט געהייסען געווארען. מיר ווילען דא אונ-זערע מעמבערס אויסמערקאם מאכען, אז עס איז זעהר וויכטיג אז זיי זאלען אלע פונקטען פון אנרימענט נעמען אין אכט און זיי דורכפיהרען אין לעבען. ספע-ציעל ווילען מיר אויסמערקאם מאכען אונזערע ארבייטער אויף דער פראגע פון דער מינימום סקייר. קיינער וועט נישט טארען ארבייטען אונטער דעם מינימום סקייר, סידען אין א אויסגענוועהליר כען פאל. אלע ארבייטער וועלכע האבען ביז יעצט נישט געקריגען דעם סקייר זאל-לען עס זאפארט פארדערען, זיי דארפען אויך קריינען "בעק פער" פון צווייטען און דריטען און פון דעם טאג ווען דער אנרימענט איז אריין אין קראפט. די יעניגע ארבייטער וועלכע האבען טראגעל, ווען, למשל, דער בעל-הבית ענטזאנט זיך צו געבען דעם מי-נימום סקייר, דארפען זיי עס באלד מעל-דען דער יוניאן. זאלען דווע ווער-טער דינען פאר א ווארונג צו אלע די יעניגע וועלכע וועלען נישט אויספאלגען דעם באשלוס, אז אונזער יוניאן וועט זיין זעהר שטרענג אין באצוג צו דיווען פונקט, און דער יעניגער ארבייטער וואס וועט עס נישט אויספאלגען וועט שווער באשטרעפט ווערען און וועט אויך מוזען דעם שאפ פארלירן.

דער סעטלען פון פרייזען.

די ארבייטער, וועלכע געהען ארויף אויף א נייעם דושאב דארפען וויסען און געדענקען, אז א פרייז פאר זייער ארבייט מוז געשטעלט ווערען פון א פרייז-קא-מיטע פון שאפ, און מיר ראמען דאס קיין ארבייטער זאל אליין נישט דינגען זיך מיט'ן באס. דאס איז גענען זייערע אייגענע אינטערעסעס. דער פרייז מוז געשטעלט ווערען ווען די פרייז קאמיטע קען נישט דורכקומען, מוז געמאכט ווערען א קא-פליינט אין אפיס פון דער יוניאן און די פראגע וועט דורכ'ן אפיס געשליכטעט ווערען.

לייבאר דע

נעסטען מאנטאג, דעם 6טען סעפ-טעמבער, איז לייבאר דע; לויט אונזער אנרימענט איז דאס איינער פון די ליגאל האלדערס וואס אונזערע ארבייטער טארען נישט ארבייטען און מוזען קריגען פאר דיווען טאג באצאלען. ווי מען נישט אונז איבער, וועלען מאכ-כע בעלי-בתים מאכען פארשידענע טריקס אום זיך ארויסצודרעהען נישט צו באצאלען לען פאר דיווען טאג. איינער פון די טריקס וועט זיין, אפצולעגען די ארביי-טער, אונגענדיג אז עס איז נישטא קיין ארבייט. מיר פארלאנגען, דארום, פון אונזערע בעמבערס דאס אויב וועלכעס וועט ווערען געטעלעט וועלען שאפ.

אונז באלד עס צו לאזען וויסען. אונזער יוניאן וועט באלד נעמען א שטעלונג, און נישט לאזען מאכען וועלכע טריקס. נערעכט! מ'טאג, דעם 6טען סעפטעמבער, לייבאר דע, סאפ און קיין שאפ נישט געפארבייט ווערען! אלע מוזען קריגען פאר דיווען טאג בא-צאלען.

די ווירקונג פון נייעם אנרימענט. די ווירקונג פון אנרימענט אין אלגע-מיין, רופט זיך נישט שלעכט אפ. וואלט דיווען סיוואן מעהר ארבייט געווען וואלט טען מיר געהאט נאר א גוטען סיוואן, אינ-טער די באדינגונגען פון אונזער נייעם אנרימענט. עס ווערט שוין אפילו א ביסעל פרגעהלכער אין די שעפער, וואו עס ווערט א ביסעל ארבייט, אבער, מיר האבען נאך פילע ליידיגעהער אין טרייד. אונזער אפיס טוט דאס בעסטע ארויס-צוועצען אין די שעפער וואס מעהר אר-בייטער, און אין אייניגע שעפער איז אונז געלונגען ארויסצוועצען א היבשע צאהל.

נייע ארבייטער. ווי געזאגט, מיר טרייען דאס בעסטע אבער מיר האבען נאך גענוג ליידיגעהער, ספעציעל סקוירט מאכער, ווייל דער סקוירט סיוואן איז באזונדערס זעהר א קלאנדריגער. מיט די קאטערס זיינען מיר שוין אויף א וועג. לויט אונזער אנרימענט מוז יעדער סוב-מאנופעקטשורער באשעפטי-גען א קאטער, מעג עס זיין דער קלענ-סטער שאפ. אונזער אפיס האט דיווען באשלוס דורכגעפיהרט און ארויסגע-שטעלט קאטערס אין אלע ריזע שעפער. עס איז צו האפען אז עס וועט פארט דאך ווערען אביסעל מעהר ארבייט, דאס אלע אין טרייד זאלען האבען באשעפטיגונג.

אונזערע מיטינגען.

דער זומער סיוואן געהט אוועק, מיר האבען אונזערע מעמבערס געגעבען א גוטע וועקזישאן דורך די מאנאטען דווער-לאי און אוינסט, עס זיינען דורך דער צייט קיינע ברענטש מיטינגען נישט אפגע-האלטען געווארען, אויסער א ספעציעל מיטינג ווען עס איז אונבאדינגט נויטיג.

געווען. פון שבת דעם 11טען סעפטעמ-בער וועלען מיר האבען אונזערע רענעלע ברענטש מיטינגען גע'רע'ן שבת און דערנאך, באזונדערס פון אלע קלאוס מאכער, סקוירט מאכער און פרעסערס און מיר ערווארטען אלע אונזערע מעמבערס וואלען דיווע מיטינגען באזוכען און נישט לאזען אז א קליינע צאהל מעמבערס ווא-לען מאכען באשליסע פאר דער נאנצער יוניאן. פון ערסאהרונג וויסען מיר שוין אז דיווע אפיסעל פארמעהלען זייער ציעל און מיר האבען געמוזט געפינען א מיטעל ווי אזוי די מעמבערס וואלען די מיטינגען דאך באזוכען. מיר האבען געמליך גע-דרוסט קארדס, יעדער מעמבער וועט קרי-גען א קארד פון דעם שאפ-טשערמאן, און מיט דיווע קארדס וועלען זיי די מיטינגען מוזען באזוכען, ווייל די קארדס וועלען געפאנטשט ווערען, און דאס וועט צייגען, ווער עס האט דעם מיטינג באזוכט. דיווע קארד וועט מאנטאג פריה מוזען געצייגט ווערען צו דעם שאפ-טשערמאן. די יע-ניגע וועלכע וועלען נישט האבען קיין גע-פאנטשטע קארדס וועט דער טשערמאן נישט לאזען זיך זעצען צו דער ארבייט, ביז זיי וועלען קריגען א ברעיה פון דער יוניאן. וועלכע מיטגלידער וועלען אויך מוזען ער-שיינען פאר דעם דושאבט באזארג אויף א קלאנע. אלע שאפ-טשערלייט זיינען געבעטען צו קומען אין אפיס נעמען די צאהל קארדס וואס זיי דארפען פאר זייער שאפ.

א. נייבאוער, סעפ. לאק. 2.

פינאנציעלער רעפארט פון דושיאנט באארד פון דער פיראדערפיער קלאוס און סקוירט מייקערס יוניאן

לאקאלס 2, 53, 69, — פון אפריל 1טען ביז 26טען, 1920.

דיווען קווארטאל	167.80
שטאטל	\$591.95
קראנקען פאנד לאקאל 69	\$2,109.20
דיווען קווארטאל	222.40
שטאטל	\$2,381.60
אויסגעצאלט קראנק בעג.	248.00
באלאנס	\$2,088.60
אסעסמענט פאנד 69	\$162.85
אינטערעסט	1,418.11
שטאטל	\$28,062.42
נעלד אי די בענקס.	
פויבלס באנק	\$21,768.35
דאזשאנט באזארג	4,000.00
ל. באנד	1,000.00
ו. ס. ס.	1,000.15
וועסטערן	13.15
סקינמאל	66.94
וואלנאט	25.18
שטאטל	\$28,062.42
מ. סאנדלער, סעק. טרעזשורער.	

א בריף צום רעדאקטאר

ער דאנקט די ארבייטער פון שו-פאר ברידערליכער הילף. ווערטער רעדאקטאר פון "גערעכטיג קייט" טאקע אין נאמען פון גערעכטיגקייט בעט איך איך מיר צו לאזען אויסדריקען א דאנק צו די ארבייטער פון דער קלאוס פירמע קליפשיטיין, 115 וועסט 30טע סט., פאר דער גרויסער ברידערליכער הילף, וואס זיי האבען מיר געגעבען אין צייט פון נויט. און נאך א באזונדערער דאנק צום טשערמאן פון די פרעסער, ברודער קעסלער, און דעם טשערמאן פון די אפ-ע-רייטארס, ברודער מאירעווסקי, פאר דער גרויסער אינטערעסע וואס זיי האבען אין מיר גענומען מיר צו העלפען. די געשיכטע איז געמליך די: איך בין ערנסט קראנק געווארען, נישט גע-קאנט ארבייטען, און בין געבליבען און אירגענדר וועלכע מיטעל צום לעבען. זיי-גען די ארבייטערס פון דעם דערמאנטען שאפ מיר נעקומען צו הילף, און מיט אזא ברייטער האנד, אז איך האב נישט גע-נוג ווערטער אויסצודריקען מיין דאנק-בארקייט צו זיי. פאר א משך פון צעהן וואכען צייט האבען זיי מיר געשטיצט מיט דרייסיג דאלערס, און דאס איז א גוטע וואלט מען אזא הילף געקאנט באקומען טאקע נור אן אמת'ער יוניאן-געהילף, וואס פארזאייגט אלע ארבייטער אין שאפ אין א ברידערליך בונד, קאן מען ליר מאכען אזא גרויסע הילף. אלזא, פון מינעם הארצען באדאנק איך אלע ארבייטער פון יענעם שאפ און ווינש זיי געזונד און לאנגען לעבען. מיט כבודע גרוס, דוש אבראמאן טשערמאן.

אומגעקערטע דיווע	177.05
באלאנס קאמפאני	121.00
דוש. עקו. באנקעט	116.00
דוילדרינג פאנד	115.08
רענט פאר האלס	114.50
שטאטל	88.77
אונטערזוכען די ביכער	95.00
סמירק עקספענס	88.50
דאזשאנט	80.05
דאקטאר עקאמיוניטישאנס	72.10
מאלע פאר פראטעקאלען	70.00
מאדאלינג עקספענסעס	68.00
פאסטאליש	60.49
דוש. באזארג פאסטאליש	55.00
פראגאנדיזשען	50.00
לויסקאום דעלעגאטען	37.00
עלעקטרוניק	29.87
שפיס עקספענסעס	28.50
לעגאלע עקספענסעס	26.05
מאדאלינג איד. געווערק.	24.00
אומגעקערטע שטראפען	5.00
שטאטל	\$14,908.56
פאנד פון די לאקאלס	
באלאנס פון לעצטען קווא.	\$23,857.92
פינאנציעלער טעקס	251.00
שטאטל	\$23,608.92
1016 מערי סט. בלדג. סעטל	
טעקס	\$15,100.00
232 ג. סט. בלדג. דעפאזיט	3,000.00
2 מער מאדאלינג אומגעקערטע	900.00
צום דוש. באזארג	
שטאטל	\$19,000.00
באלאנס בילדרינג פאנד	\$4,608.92
קראנקען פאנד	
באלאנס לעצטען קווארטאל	\$14,320.95
דיווען קווארטאל	694.00
שטאטל	\$15,014.95
אויסגעצאלט קר. בעניפיט	772.00
באלאנס	\$14,242.95
רעליעף פאנד	
באלאנס פון לעצט. קווא.	\$1,720.09
דיווען קווארטאל	379.30
שטאטל	\$2,108.39
רעליעף צו מעמבערס	405.00
באלאנס	\$1,703.39
פרעסערס פאנד	
באלאנס פון לעצט. קווא.	\$2,084.95
דיווען קווארטאל	116.60
שטאטל	\$2,151.55
אויסגעצאלט	351.00
באלאנס	\$1,800.55
אסעסמענט פאנד	
באלאנס פון לעצט. קווא.	\$312.00
דיווען קווארטאל	768.75
שטאטל	\$1,070.75
עמויידזשענסי פאנד	
באלאנס פון לעצט. קווא.	\$879.85
דעקונט פאנד לאקאל 53	\$424.05

אויסצאל	2
דיווען	\$8,785.50
פאנד	2,211.40
בילדרינג פאנד	198.00
אויב. פי	164.50
פרעסערס	116.00
שטראפען	887.00
דאקטאר עקאמיוניטישאנס	14.50
שטאל אסעסמענט	7.00
סאניט. אסעסמענט	6.00
פרייז קאמ.	6.00
שטאטל	\$6,591.50
לאקאל 53	
דיווען	\$281.50
דעקונט פאנד	167.80
אויב. פי	80.00
בילדרינג פאנד	15.00
שטאטל	\$498.80
לאקאל 69	
דיווען	\$971.25
פאנד	385.25
אויב. פי	72.50
בילדרינג פאנד	48.00
שטאל אסעסמענט	4.00
פרייז קאמ.	2.00
מאניטארי אסעסמענט	2.00
שטראפען	2.00
שטאטל	\$1,487.00
פארשיידענע	
הלוואות פון 2. ס. ס.	\$2,000.00
צאהלונגען פון צווייטען מאנאט	900.00
רענט	29.00
פון פאמערקאנץ	15.00
שטאטל	\$2,044.00
באלאנס פון לעצטען קווארטאל	4,295.08
שטאטל	\$15,811.88
אויסגאבען	14,966.56
באלאנס	\$844.82
בילדרינג אינוועסטמאנץ	
1016-188 מערי סט.	20,000.00
דעפאזיט אויף בילדרינג	
232 גארטן 9טע סטריט	3,000.00
פארגיטשור און פיקסשורס	4,000.00
באנדס ג. ס. קאל	100.00
דיווען סעטעמס (3814)	165.70
שטאטל	\$28,110.52
דאזשאנט באזארג דעפארטמענט	
לאקאל 2 קראנקען פאנד	\$4,000.00
סאניטארי אסעסמענט	1,815.25
מוניט. אסעסמענט	1,124.00
דושיקעראל אסעסמענט	99.00
שטאטל	\$7,038.25
אויסצאל	
צוריקצאהלונג צו פאנד	\$3,136.55
מאלאריעס	3,818.50
חוב באצאלען צו 2	2,000.00
קאנווענשאן דעלעגאטען	1,960.00
דיווען סעטעמס	1,000.00
סמירק בענעפיט	772.50
דוש. ב. קאר פערס	348.25
דיקטאנט	218.70
פויס רענט	200.00

ביי די ליידים טיילארם און סעמפל מאכער יוניאן

למסאל 8

פאר איהרע מעמבערס אין דער צייט פון קרעטשקייט, און דאס האבען זיי ענאכט לויט ש פס און לאזן פארן, וואו יעדער מעמבער האט אייגענעמאלט צו דינען פארן צו פאגן דאמאל.

יעצט, ווען די ליידים און די סעמפל מאכער זיינען אין איין יוניאן, איז בא-שלאסן געווארען נאך בעסער דער פאר-איינזונג, און יעדער ליידים טיילאר און איינצאהלען צו דינען וויכטיגע פארן די סומע פון \$1.50 און ווערען א גלייך בארעכטיגטער מיטגלידער. וועגען די רוסס און רעוויזשנאס וועט יעדער מעמבער באקומען א פאמפלעט מיט די אלע אינ-סטראקטאנס, פארלויפן מוזען אבער די ליידים טיילארס אפצאהלען דעם \$1.50 און אויך די מאטאטליכע דיוס פון 25 סענט.

דער סיומן פון ליידים טיילארס דערנענטערט זיך און דאס פארן לאנגען מיר און די מעמבערס זאלען נע-בען די פולע קאמפערעישאן צו דער באהער און דירעקטארס און די אפיסערס ווען שארן מיטגלידער און דירעקטארס מיט-טינגען וועלען גענומען ווערען. מיר דא-פען ניט אפגעלידען דאס יעצט מעהר ווי אלע מאל דארפן די מעמבערס ארויס-צייגען ווער אפגעלידעט און איבערגע-בעהיט צו דער יוניאן.

יעדער מעמבער איז געבעטען צו קו-מען אין אפיס פון דער יוניאן, 25 לעק-סינגטאן עוועניו, צו טשענדזשען אויף דער יוניאן קארד דעם לאמאל און לעד-יעדער נומער, ווייל א נייער לעדזשער איז עטאבלירט געווארען. די סעמפל, מא-כער דארפן ניט טשענדזשען דעם לא-מאל נומער, נאר דעם לעדזשער נומער.

הערי הילפמאן
פעקטעטאר לאמאל 8.

פיטסבורגער שניידער פירמע וויל שערדיגען די אמאלג מיט אן אינדזשאנקשאן

די יונייטעד סטייטס דירעקט קלא-רינג קאמפאניע אין פיטסבורג, וועלכע האט ערקלערט א לשטאט, אויף וועלכע די ארבייטער האבען געענטפערט מיט א סטרייק, האט פארזיגט וואך ארויסגעקרא-גען א צייטווייליגע אינדזשאנקשאן לעב-נען לאמאל 86 אכאלנאמיטער קלארינג וואיקערס. אויף דעם פארהער אין נע-ריכט וועגען דעם פארלאנג פאר א צייט-ווייליגער אינדזשאנקשאן האט די פירמע אויך געזוכט אויפצוהויבען די פרשע, און די יוניאן זאל באצאהלען דער פירמע פאר דעם הויז וואס זי האט געליטען דורך דעם לאקאטאטאריס, אבער פארלויפן האט זיך אויך ניט איינגעגעבען דיעזער מאטער.

די צייטווייליגע אינדזשאנקשאן האט אויך די סטרייקערס ניט געמאכט קיין איינדרוק, אויסער דעם וואס עס האט זיי צוגעגעבען נאך מעהר ענטשעלעכקייט אפצולערנען דער פירמע, אז זי פארמאגט מיט דער יוניאן כוז רעספעקטירט ווע-רען. די מיטגלידער פון דער אמאלגא-מיטער קלארינג וואיקערס אין פיטס-בורג האבען זיך באשטימט מיט א געד-וויסען פראצעס פון זייערע פארדינסטען צו העלפען אפצוהויערן דעם קאמף געגען דער פירמע.

ניט קוקענדיג אויף דער צייטווייליג-נער אינדזשאנקשאן איז די פירמע צווא-מען מיט די סעקעטאנעמען מאכטלאז, און פאר דער נאנצער צייט פון סטרייק האט זי זיך ניט איינגעגעבען צו קריגען א פאר סעקעס, מיט וועלכע זיי זאלען באשט קענען טאכען אן געשטעל, אז זיי העלפען אפען דעם שאפ. די נאנצער אר-בייטערשאפט איז פלינגעבאר שטעט פארן מיט די סטרייקער און זיי זיינען גרייט צו געבען יעדע נויטיגע שטיצע צו דער פיהרען דעם קאמף צו א זיגע.

מיר ווילען איהר זאלט האבען געזונטע צייח!

אויב אייערע צייחן זיינען אין א שלעכטען, אומגעזונדען צושטאנד, איז אייער נאנצער קערפער אויף צרות! עס קלייבט זיך אן באקטעריע אין אייער מויל און דורכ'ן בלוט ווערט עס צוטרענען איבער'ן גאנצען קערפער.

צו וואס דארפט איהר דאס? געהט אריין אין אייער אייגענעם יוניאן דע-טאל קליניק, וועלכער ווערט אויפגעהאל-טען פון אייער יוניאן, און אונטערזוכט אייערע צייחן. דאס אונטערזוכט קאסט אייך נאכט, עס איז פאלשטענדיג פער-פארן מיטגלידער פון דער אינ-טערנאנאל.

דער יוניאן דעטאל קליניק געפינט זיך אין 81 יוניאן סקווער, אויפ'ן 9טען פלאך, פארהער ארויף מיט'ן עלעווייטא-ט. עס גלייך, ווארים וואס מעהר איהר, לאזט עס נעהן! ווערען אייער צייחן שלעכטער אבערנעמערס און שפעטער וועט זיין שלע שווערער ווי צו היילען.

ענדליך, נאך א לאנגען שטרעבען, פון די סעמפל מאכער און פון די ליידים טיילארס, צו פארמיידען זיך אין איין גרויסער יוניאן מיט א מיטגלידער-שטאט פון איבער 4 טויזנט טרייטער, איז פארזיכערט געווארען.

אבוואהל די סעמפל מאכער און די ליידים טיילארס פאלגענען צו איין אינ-טערנאנאל און זיינען געווען מעהר און מעהר באקאנט פון די צווייטען נאך אריינער מיט דעם צווייטען, האבען זיך יעצט געטראפען אויף צו זאגען, פנים אל פנים, ביי דעם ערשטען מעמבער מי-טאט פון לעצטער וואך, מיטוואך, אויגוסט דעם 25טען, אין לאנדל נארהא, 75 א. 16טע סטריט.

מיר מוזען זיך אבער מתוהר זיין, דאס אבוואהל די מיטגלידער זיינען איינע און די זעלבע שטרייכער, און שטרעבען פאר איין און דעם זעלבען צוועק, און דאס איז — די פארבעסערונג פון די ארבייטס קאנדישאנען אין די שטער און סטארס — דאך האט זיך אויסגעלאזט דאס עס איז דא צווישן זיי אן אונטערשייד אין ווער ארט רענסען.

עס האבען זיך צוואומגעשטאלטען צוויי גרופען ארבייטער מיט פארשידענע מינגונגען און, וועלכע פארשטענדליך, דאס ס'זיינען ענטשטאנען מינגונגען פאר-שיידענדיקטען אין פילע פראגען, וועלכע די עקסעקוטיוו באהער בריינגט צו די מעמבערס צו פארהאנדלען און דיסקוטיר-ען.

זאלען אבער די סעמפל מאכער און די ליידים טיילארס ניט ווערען ענטווישט ווען א פראגע ווערט דיסקוטירט שביסעל לייגער, ווי זיי וואלטען ערווארטעט, און ניט אפ'פער'ן מיט דעם, דאס אנדערע וועלען שוין פאר זיי באשליסען. די אלע פראגען וואס עס קומען פאר, דארפן און מוזען באטראכט ווערען פריהער פון דער עקסעקוטיוו באהער און דאן פון די מיטגלידער.

דאס הייסט אבער ניט צו קומען צו די מיטגלידען און שרייען און סומלען גלאט אין דער וועלט שריין. עס דארף אויך ניט זיין די פראגע פון אויסנווען שטאל א פערזענליכע קווינדע, נאר אי-מער געדענקען, אז די נאנצקייט פון דער ארגאניזאציע דארף שטעהן איבער אלעם. עס איז געווען ניט מעהר ווי נאכטיר-ליך, דאס ביי דעם ערשטען מיטגלידען זאל-לען מיר זיך האבען אונגעשטויסען אן אייגענע טעכנישע פונקטען, וועלכע זיי-נען ביי די בעמאריגע לאמאל פראקטי-צירט געווארען, טרייענדיג אפצווינגען איי-נע די צווייטע די בעסערע און לאנגשטע געגען. אבער עס איז ניט געווען אס-פלאץ, און אין דער צוקונפט זאל דאס ניט שפירען.

יעדער לאמאל האט געטרייט, פאר-שטעהט זיך, דאס בעסטע אונטער די אומשטענדען, אבער עס איז אימער דא פלאץ פאר אויסבעסערונגען.

עס דארף אויך ניט זיין די פראגע פון ארויפצווינגען זאכען אויף די מעס-בערס, ווען זיי זיינען ניט איבערצייגט אין דעם, א אינטעליגענטע באטראכטונג אין יעדער פראגע וועט אימער בריינגען צו דעם פונקט, וועלכער איז גוט פאר דער מיטגלידערשאפט.

דאס, ווידערהאלטן מיר נאך א מאל, דאס די ליידים טיילארס און סעמפל מא-כערס זאלען ניט ענטווישען ווערען. עס וועט געהען א קורצע צייט ביז איהר וועט זיך באקענען איינער מיט'ן צוויי-טען'ס אנטוואונגען און א גלייכען וועט זיכער אריינטרעטען אין דעם אלט-נייעם לאמאל 8, וואו איהר, מעמבערס, דארפט געמען דעם געזונטען אינטערעס אין אייער יוניאן.

די עקסעקוטיוו באהער, ווי געוועהנ-ליך, ווערט אייגענטיילט אין פארשידענע גע-סטענדיג קאמפערס, ווי גרווענס, פי-נעס, מעמבערשיפ, און דיווען מאל אין צוגעזעצט געווארען נאך א קאמפער, און דאס איז די באהער און דירעקטארס, ווע-רען באשטעמט פרייז פראגען און, מעהר ווי שלעס, קאנסטראלירען די ארבייט פון די אפיסערס. נאכדיליך, דיווע אלע קאמפ-ערס רעפארמען צו דער עקסעקוטיוו באהער. שלעס, עס איז וויכטיג אז די מעמבערס זאל-לען וויסען ווען די פארשידענע קאמפ-ערס מיטען און ווי פאלגט: באהער און דירעקטארס, דאנערשטאג; גרווענס באהער, שבת; מעמבערשיפ און פינאנס קאמפער, מאנטאג, און די עקסעקוטיוו-דינסטאג.

מיר ווילען אויך ציהען די אויפמערק-זאמקייט פון אונזערע מעמבערס אויף דעם פאלגענדען פאקט: די סעמפל מא-כער האבען מיט א צייט צוריק אייגענע זעהן דאס ניט נור דער זיין די אלט-נאכע פון א יוניאן צו פראקטעקטירן דעם טרייטער'ס יאגנדישאנס, ווייל ער איז געווען, נור א יוניאן פון אויך דארנען.

מיטינג פון דזשיאנס באהער פון דער קלאמאט בער יוניאן

העכערונג אויף דעם סטיי, האבען די אר-בייטער פון די צווען שאפ די העכערונג ניט געהאט, דער אפיס האט פון דעם ניט געוואלט ביי די פירמע האט ענטוואנט זיינעם פון די ארבייטער, דאן האט די פראקטישע אפטיילונג, וועלכע האט זיך אין נאנצען ענטוואנט עס אייגענע-לען, שפעטער האבען זיי פארנעמלעך, דאס די פראגע זאל אויסגענומען ווערען פון א טרייעל-באהער, די יוניאן האט ניט געקענט צושטימען צו געהען א סטרייט-פראגע צו קיין אנדער קערפער-שאפט ווי צו דער, וואס האט ענטש-ידען די העכערונג, און אלס רעזולטאט איז דער שאפ אריינגענומען געווארען אין סטרייט, פארזיכערנדיג ארום 200 אר-בייטער.

נאך אן ארבייטער פראגע, ווערען די ארבייטערס ווייטער געווען דעם אייגענעם צושטאנד אין דער אינדוסטריע און ער באהאפטעט, דאס כמעט אלע ארבייטער זיינען שוין אויף פלעצער, טראץ דעם וואס מאנכע האבען נאך ניט קיין פולען טאג ארבייט, ער ערקלערט ווייטער, דאס קומענדיג וואך וועט ער אראפ-זייערן מיט די דיסקוטירט מענעדזשערס ווי אזוי צו קאנסטראלירען די דיוס און סעסעמבענט אין די שטער און אין דער זעלבער צייט וועט מען אויך לייכט קע-נען אויסגעפירען וויסעל יעדער איינער פארזינגט און וואס פאר שטונדען ער ארבייט, ער באהאפטעט, דאס עס איז זעהר וויכטיג, דאס דער אפיס זאל האבען דיעזע פאטאליטיס. דער אינטערנעש-נאל אפיס האט יעצט איינגעפיהרט א סטאטיסטיקעל בירא און ווען מיר זאל-לען קענען צושטעלען זיי דיעזע אינפאר-מאציעס וועלען מיר צו יעדער צייט קע-נען וויסען וויסעל אינזערע ארבייטער קריגען און ווי לאנג זיי ווערען באשעפ-טיגט.

באהער און דירעקטארס באריכט
די בעזשאמין, א סטרייקער פון לוי-אם גרינגער בראס, אינפארמירט, דאס ער געפינט זיך אין זעהר שלעכטע אומ-שטענדען און ער ערווארטעט ארויסנע-זעט צו ווערען פון זיין וואוינונג. דער ברודער פארלאנגט, אז דער באהער זאל די רעקארדס זאל איהם באווייזען פאר א מאנאט רענט. זיין פארלאנג ווערט גוט-געהייסען.

באריכטען פון מענעדזשערס
ברודער רובין באריכטעט, אז די פיר-מס לואיס גאלדשטיין, פיליפ מעכלא-וויי, קינזלער, פלאסטער און בלייזער וועלטמאן, סילווערמאן און ראזנבערגער האבען אריינגעשיקט דעם באלאנס לויט דער אונגענומענער סקיל אין דער אינ-דוסטריע.

דער סטרייק געגען סעמפלעל מעדאן, א מעמבער פון דער פראקטישע אפיס-סישאן, איז געשטעלט געווארען דורכ'ן אפיס פון דער יוניאן.

אויך דער סטרייק געגען דער פירמע לואיס ווערטהיימער איז געשטעלט גע-ווארען נאכדעם ווי דער קאטער, וועלכער איז געווען די הויפט-אורזאכע פון דעם סטרייק, איז אונטערגעשיקט געווארען.

דער סטרייק געגען דער פירמע פ. באראן איז געשטעלט געווארען נאכדעם ווי די פירמע האט נאכגעגעבען אלעס, וואס די יוניאן האט פארלאנגט.

א סטרייק איז ערקלעהרט געווארען געגען דער פירמע פראנק אויטוה פאר ענטוואנט זיך צו עטאמלען דעם נאכדע-מענס סקיל אין דער אינדוסטריע און אויך פאר ניט וועלען אונטערשיקען דעם פרעסער, וועגען וועמען די גרווענס קא-מיטע האט באשלאסען אז ער זאל פאר-לאזען דעם פלאץ.

דער סטרייק געגען דזשיאנס דזשיי-וואר איז געשטעלט געווארען נאכדעם ווי די פירמע האט צוריקגענומען דעם פינישער און דער ערקלערט געווארען גע-צו דער פירמע נארוואלס בראס. דער פאר ווייל די פירמע ענטוואנט זיך צו געהלען דעם סקיל און אויך דערפאר וואס די פירמע האט אונטערגעשיקט א פינישער פון דער ארבייט.

ברודער בראדעלער באריכטעט, דאס ער האט ארגאניזירט דריי שטער: פרום און טאפסקי, אשען און, פיענעל, און קא-רעלעוויט. די לעצטע פירמע, ערקלערט ברודער בראדעלער, איז ארגאניזירט גע-ווארען דורך דער הילפע פון דעם דזשיאנס באהער אפיס.

ברודער שנייד ניט אן אלגעמיינעם באריכט און ערקלעהרט, אז עס זיינען דא נומע אויסריכטען צו ארגאניזירען העכער-סעס, וואו עס געפינען זיך פון 30 ביז 40 סקוירע-פערע.

מיט דעם ווערט דער מיטינג נע-שלאסען.
7. לעבער, סע.

קאמפערס
ברודער גערבער, דער סעקערעטער פון דער סאציאליסטישער פארטיי, פארלאנגט דעם דער דזשיאנס באהער זאל שיקען צוויי רעלעגאטע צו א קאנפערענץ, וואס איז ארגאניזירט געווארען פון דער פאר-טיי-לייבאר פארטיי און דער סאציאליסטי-שער פארטיי, פאר מיטוואך, דעם 15טען סעפטעמבער, מיט דעם צוועק צו ארגא-ניזירען א קערפערשאפט פון אלע יוני-יאנס און אנדערע ארגאניזאציעס צו קעמ-פען געגען דעם, וואס די פארמיידענע שטאטעט וויי שיקען הילפע צו פו-לען און העלפען איהר אנדרייען די באל-שעוויקערס.

א קאמפער פון די ברודער סטודענט און עטליכן ווערט ערוועהלט.

א קאמפער פון דעם רוסיש-פאלישען ברענטש פארלאנגט פינאנציעלע הילפע פאר דער "ראשיען דעפערעס קאמפער" די קאמפער איז ארגאניזירט געווארען מיט דעם צוועק צו העלפען די יעניגע, וועלכע ווערען געהאלטען אין עלים איילאנד, אום צוריקגעשיקט צו ווערען קיין אייראפא.

די קאמפער באהאפטעט, דאס צווישען די וואס ווערען געהאלטען אין עלים איי-לאנד, זיינען אויך דא פילע, וואס זיינען סעמבערס פון רוסיש-פאלישען ברענטש. דער פארלאנג ווערט איבערגעגעבען צו דער פינאנצ-קאמפער.

לאמאל 8 אינפארמירט, דאס זיי הא-בען זיך פארמיידענע מיט לאמאל 80 לויט דעם באשלוס פון דער לעצטער קאנפער-שאן פון דער אינטערנעשנאלע, אזוי ווי די בירדע לאמאל וועלען יעצט געסיהרט ווערען פון איין עקסעקוטיוו באהער, און דער דזשיאנס באהער וועט דארפן קאנ-סטראלירען און אויספאסען אויף די שיי-פער פון לאמאל 80 אויך, פארלאנגט דער לאמאל ערדיגער, דאס א קאמפער זאל ער-וועהלט ווערען און זאל אויסגעהמען די פראגע.

די ברודער קאמפאזיט, קאמאל (1), ברעס (11), טוניס (10) און פינאפסקי ווערען באשטימט אויסצוגעהמען דיעזע טענעלענענדיק מיט לאמאל 80.

לאמאל 10 אינפארמירט, דאס זיי הא-בען גוטגעהייסען די פראטאקאלען פון דזשיאנס באהער.

דער זעלבער לאמאל ערקלעהרט וויי-טער, דאס זיי ציהען צוריק ברודער בלוס שלס רעלעגאט צום דזשיאנס באהער דער-פאר וואס ער באזוכט ניט די מיטינגען, און דאס אויפ'ן פלאץ פון ברודער בלוס האט זייער לאמאל באשטימט ברודער דיי-ויד רובינסקי צו ענדיגען דעם טערמין פון ברודער בלוס.

לאמאל 11 אינפארמירט, דאס זיי הא-בען גוטגעהייסען די פראטאקאלען פון לעצטען מיטינג פון דזשיאנס באהער, מיט דער אויסנאמען פון דעם באשלוס צו שטיצען ברודער קאמאלטשעו מיט 250 דאלאר. דער לאמאל רעקאמענדירט, דאס 100 דאלאר זאל געגעבען ווערען צו דעם ברודער.

קאמפער באריכטען
די קאמפער, וואס איז באשטימט גע-ווארען צו פארטרעטען דעם דזשיאנס באהער צו דעם קאנפערענץ, וועלכער איז געווען געווארען פון דער סאציאליסטי-שער פארטיי וועגען די סעפאיעלע וואה-לען אין די 5 סאציאליסטישע דיסטריק-טען, וואו מען האט אויסגעשלאסען די סעפאבלייט, ערקלעהרט, דאס עס איז באשלאסען געווארען צו מאכען אן אויס-רוף צו אלע יוניאנס און ארבייטער-ארגאניזאציעס, דאס זיי זאלען זאמלען גע-לדער פון ווערע מעמבערס אין די שטער. די פינאנצ קאמפער רעקאמענדירט, דאס דער דזשיאנס באהער זאל קויפען 10 שערס אין דער לייבאר פילס סירווים קארפאריישאן. די קאמפער רעקאמענ-דירט אויך, דאס מיס ארקאוו, וועלכע האט געטרייבט אין אפיס פון דזשיאנס באהער פאר עטליכע יאחר צייט, זאל פער-זענטיגט ווערען מיט דריי וואכען גע-קעהלט ביי דער געלעגעהניגט פון איהר הייראט.

דער באריכט פון דער פינאנצ קאמפ-ער ווערט גוטגעהייסען.

דזשענעראל מענעדזשערס באריכט
ברודער פיניבער באריכטעט, דאס דעווייל איז נאך קיין ענדערונג ניט גע-טאכט געווארען אין דער שטעלונג פון דער פראקטישע אפטיילונג אין בא-זען צו די 5 סטרייקענדע שטער און דעם סקיל, טראץ דעם וואס בעקטעני ווערט אריינגעשיקט אין אפיס פון דער יוניאן פון מעמבערס פון דער אפטיילונג.

ער באריכטעט אויך וועגען דעם שאפ פון קליער בעל (קארל באנוויט), ער בא-הויפטעט, דאס דער שאפ איז א דרעס-שאפ און די ארבייטער האבען געטרייבט פון שטיק ביז לעצטען נאנעמבער. דער פינישע פון טרייבט איז דאן געענדערט געווארען אויף ווער-ארייט, ווען דעם נאך-ווערטיג קאמפער האט באשלאסען די

(קספיריטע)

מער 181 ע 1 :

(015W)

100-443887-100

[illegible]

77 777 777 7777 777 777 777 7777

מון דאס, שווערם.

SECRET

77 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 1045 1046 1047 1048 1049 1050 1051 1052 1053 1054 1055 1056 1057 1058 1059 1060 1061 1062 1063 1064 1065 1066 1067 1068 1069 1070 1071 1072 1073 1074 1075 1076 1077 1078 1079 1080 1081 1082 1083 1084 1085 1086 1087 1088 1089 1090 1091 1092 1093 1094 1095 1096 1097 1

פון א. ס. סעמיועלס.

עס איז געווען אונגעגליך אין מילואים
 פון ריינקייט שאכער. ווער אפרוה איז
 געווען א צו שוואכער צו שטענען און
 קען פאר זיי אליין. עס איז פאר אונז
 קלאר געווארען, אז דער איינציגער וועג
 צו שטייען א קאמף אין מילואים, איז

סעמייער גאמפערס איז אויך געווען אויף דער שמחת. — א פאליטישע פראגע מיט אן עקאנאמישען אויפגאבען

ז' א' בשלמאני בשם איו נעועסען
 אלטער וועטערן פאמילעל נאָר
 און אפּלדירט ריווע וועטער פון
 סעסט. ער אכזז הקס פונקס אזוי
 און אפּלדירט ריווע וועטער פון
 פאליטישענס, ווען זיי האָבן נע-
 פארטיי פאליטיס, און פיל, פיל
 סעקס אפּלדירט ווען סעסטער
 האָט געלויבט פרעזידענט וויל-
 אלס רעם גרעסטע, רעם שטח
 און רעם בעסטען וואס אפּערירט
 ווען עס וואס אדריינעבען, היינט
 זייט, וואס ביי איהם איז פאליטיש
 פון ווען היסטאריע

סעקרעטערי קאליבי האט די סאפער-
שעטס אפגעמאן א היבשען שפייעל
וואס אונטערשרייבען ריזען וויכטיגען
אקאומענט. די פרויען איבערהויפט די
זיכערע פרויען, ביי וועמען דער קאמא
איר סאפעריריש איז געווען מעהר אן
נימערעסאנטער צייט פארטרייב ווי א
ווייסער און וויכטיגער אידעאל, האבען
טארק ליעב צערעמאניעס. פאר א
עעהער צערעמאניע וועלען זיי מקריב
אן א היבש ביסל פון די אידעאלען...
זייער סאפערירשעס האבען שוין געהאט
גענערייט אלעס וואס איז נויטיג צו
אבען פון דעם אונטערשרייבען פון
סעקרעטערי קאליבי א נאנצע צערעמאניע.
אוינג פיקטשור אפערירטאס זיינען
שטאנען מיט זייערע קאמערעס פיס
אן מערטיג אן אפמאנאפירען ריזען
סאפערירשען אינצידענט. אפילו א פער
אן געווען אגענערייט אועלכע ווי עס
האט זיך פאר און וויכטיגער זאך. א

4

3

זאל שוין דא דערצהעלט ווערען און
אינטערעסאנטער שפאס. דער דאזיגער
אדווערטיווענט האט פריער געמוזט
דירכנעהן די עצונו' פון דושמאדש. איז
אין דעם אריגינאל און אדווערטיווענט
געווען: "מיר זיינען דא, אום צו קריגן
געריכטיגקייט פאר אידן" דעם דושמאדש
איז די מעשה גיט געפעלט געווא'ן.
"אויב גערעכטפיקייט בין אידן דאך דא,
האט ער גע'טענה'ט צו ברודער ווייס.
האט ברודער ווייס איינגעוויילט אויף א
פירער און צוגעלענט דאס ווארט "אנ'
דומביעלע" און דער דושמאדש האט
דערצו איינגעשטימט.

וועט דאס אבער די פרוי טאן? וועט
צוזאמען מיט איהרע נייערווארבענע
רעכטע קומען און איבער איהר דער באר
וואוסטוין פון איהר גרויסער פאראנט
ווארטליכקייט? וועט זי זיך שמעלען אין
די רייען פון ליכט און פראגנעס, און
העלשען צו געשמאלטען דעם לעבען ליכ-
טיגער, מענטשליכער, אדער זי וועט זיך
שמעלען אין די רייען פון דער רעאקציע,
פון מינסטערניץ?

דאס איז די גרויסע פרשנע, אויף
וועלכער עס איז דערווייל צו פריה צו
געבען א באשטימטען ענטפער. מיר
האפען אבער אויף דא בעסער, און אין
דער גרויסער האפנונג צו האבען צונעם
קראנץ א נייע גרויסע טאקאט פאר'ן
שטח פאר רעכט, גראטולירע מיר פון
נאנענע הארצען די פריי צו דעם מאמע,
וואס ענדליך, ענדליך האט זי עס אויס-
געפירט צו ווערען און צו פילען זיך
פאליטיש גלייכברעכטען מיט דעם

שרביים און פון דער איינפיהרונג פון
יואן-ארביים.

און, ווען דאס איז שוין ענדליך אויס-
געפיהרט געווארען, האט זיך אנגעהוי-
בען, א סדרה פון אנטימענטס, און פיע-
לען, פיעלע מיטלענע האבען געמוזט פא-
געהאלטען ווערען, ביז מען איז ענדליך
עקומען צו אן איינפארשער ענדניס, און
דער אנטימענט איז אנגענומען געווארען.
וואס קען זיין די וויקיבע וואואבע
פון דער דאזיגער מוחות'צוטומלעניש אין
פילאזאפיע? און עס איז וויקיביד וויי-
טיג צו דערנען דאס אויף ריכטיג. מען
דארף נישט פארנעמען, און אט דאס אלעס
איז געווען איינע פון די הויפט-וואואבען,
וואס פאר דער אסור האט רעזיגנירט
פון זיין אמט, אלס גענעראל פון דער
וויקיבע וואואבע. און דאס איז דאס

[illegible]

צווישטענער, וועלכע זאלען, נאך זייער מיי-
נונג, ברענגען די באוועגונג צו א שטיל-
שטאנד, צום טויטען פונקט.
אדער, איז עס מעגליך, אז אין דער
יינזאן זיינען דא אייניגע — פיעלע דאזיק
מען גיט — וועלכע טוען די ארבייט פון
די באסעס נאנץ באוואוסטזיג, און פאר
א טעפעל לינען פארקויפֿען זיי — זייער
בכורה, זייער יינזאן, זייער עהרליכקייט
און מאכען אן ביי יעדער געלעגענהייט
אלערליי שטערונגען?
עס ווילט זיך גיט גלויבען, אז אין
פילארעליא זאלען זיין אועלכע קלאק-
מאכער, מיר נעהמען דארום אן די ער-
שטע פשרה. עס איז א קראנקהייט, אן
אויסוואוס. דער משוגענער-ווילדער
צייט, וואס מיר לעבען איבער, און עס
איז ווילדקייט צו בארענען, וואס דאס
די פילאדעלפיער קלאקמאכער — יינזאן
איז געפלאגט פון א באזאגערטן ברויטער

דאס מינדעסטע צו פארצווייפלען. מיר
ווייסען אז דאס איז אז איבערנאנגס-

דאס מינדעסטע צו פארצווייפלען. מיר ווייסען, אז דאס איז אן איבעראונזם סרענס. אין איין פלאץ איז זי בייזער, אין אן אנדערען מילדער, אבער פון כל סוף פארשווינדט זי. מיר האפען, מיר זיינען זיכער, אז דאס זעלבע וועט זיין אויף דער פאל אין פילאדעלפיא. אבער דרווייל איז דאס פארט א מיאקס'ע סרענס.

די דאזיגע ווערטער זאגט נישט פאר מייטשם ווערען, אז מיר באטראכטען יעדע מינוט ווי א שווערע פאר אונזען

נאכטירליך, פאסט אונז נישט אין אים
דאס מינדעסטע צו פארצווייפלען. מיר
ווייסען, דאס איז אן איבערנאנטש
קרענק. אין איין פלאץ איז זי ביזער,
אין אן אנדערען מילדער, אבער סוף כל
חשבון פארשווינדט זי. מיר האפען, מיר
זיינען זיכער, אז דאס זעלבע וועט זיין
אויף דער פאל אין פילאדעלפיא. אבער
דערווייל איז דאס פאקט אז מ'אקט'ע
קרענק.
די דאזיקע ווערטער זאלען נישט פאר-
טייטשט ווערען, אז מיר באטראכטען יעד-
ען מיינונגס-פארשידענהייט פאר אונזע
זנד. דוקא פארקערט. און מיר האלט
טען, אז פאר דעם צווייטן געזונד, אז יעדע מיין-
גונגס-פארשידענהייט זאל נעמטן איהר
אויסדרוק סיי אויף דער פלאטפארם פון
דער יוניאן, סיי אויף דעם עפעסטליכען
מיינונג און סיי אין דער צייטונג פון דער
יוניאן. אבער עס דארף זיין ווירקליך
א מיינונגס-פארשידענהייט. אין דעם
פאל אבער פון דעם אנרימענט אין פילא-
דעלפיא, לויט אונזער מיינונג, האט מען
זיך געמשפּעט צו ווערטען, מען האט
זיך געדעקט אויף די ווענט; מען האט
געדרוט און דעבאטירט לשם רעדען און
דעבאטירען, און דאס דארף נישט פאקטיר
מען צווישען אמת-דענקענדע און אינ-
טעליגענטע יוניאן-ברידער.
זאל דא וויערהאלטן ווערען דאס,
וואס אלע מעמבערס פון א יוניאן הא-

בען שוין באדארפט וויסען אזויזא אויס
וועניג: דער אנרימענט, ווי שוואך און
אונקלאר ער זאל נישט זיין, קען און מוז
ווערען א שטארקע וואפע אין די האנטע
פון אמתגעטרייטע און ציילבאוואוסטע
יונגאן-לייט. און, סארדעהרט, דער בעסער
טער אנרימענט קען גאר וועניג נוצען די
ארבייטער, ווען די צרבייטער אליין וויר
קען נישט, וואס עס קומט זיי מיט רעכט,
אלס ארבייטער, מנעשען און יונגאן-לייט.
מיר האבן עס געהערט אלס אזוי

זער פליכט צו זאגן דאס אלעס, ווייל
מיר דענקען, אז דאס איז דער אמת. נאך

זער פליכט צו זאגן דאס אלעס, ווייל
מיר דענקען, אז דאס איז דער אמת. נאך
אפשר האבען מיר א מעות, ווייל מיר
זיינען פאָרט א הונדערט טייל ווייט פון

אפשר האָבען מיר אַ טעות, ווייל מיר
וויינען פאַר אַ הונדערט טייל ווייט פון
פילאַרעליאַ, בעסען מיר אונזערע פילאַ-
רעליפער קלאָסמאַכער אונז מוחל ווין,
און אַנגענומען צוויי נומ, ווי מיר מיינען,
אונזער גראַטולאַציען; צו דעם אַנרימענט
און צו דעם פאַקט, דאַס ענדליך הערשט
ווידער האַרמאָניע אין; פרידען אין; זייערע
רייען.

לעקאל 10 אין דעם דזשיינט בעיאָרד
פון יאָהאָנעס פּאַרסאָנעל פּאַרסאָנעל

למקל 10 אין דעם דזשיינט באַר
פון דער קלאַקמאכער יוניאָן
עס קומט אַ גרויסער מול-טוב סיי
דע דזשיינט באַרד און סיי דעם לאַ-
קל 10, דעם למקל פון די קאמערס,
וואס ענדליך, ענדליך, נאך אַ רייכע פון
סימפאטאזענדיקע מאַן זיך דער למקל

A Jewish Labor Weekly

Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
office, 31 Union Square, New York, N. Y. Tel. Stuyvesant 1129
H. SCHLESINGER, President S. YANOFSKY, Editor
A. BAROFF, Sec'y-Treas. E. LIEBERMAN, Business Mgr.
Subscription price paid in advance, \$1.00 per year.

Vol. II. No. 36. New York, Friday, Sept. 3, 1920.
Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New
York, N. Y., under the act of August 24, 1912.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

דער סטרייק פון די סייזמלייט אין
דזויזשאן סטריט

דאס ערווארטעטע איז געשעהן. די
אינטערנעשנאל ליידס נארמענט וואר-
עס יונג, כאטש די סילסמען הא-
בען זיך ערשט נאכריט לאנג אָנגעשרא-
פֿען אן איהר, האט איבערגענומען דעם
קאמפ פון די סילסמען פון דיוויזשאן
פֿרעט אין איהרע הענט. יויספרעיו-
נעט ה. וואנדער האט איצט די פולסטע
קאנטראל איבער דעם קאמפ, און מען
מעג זיכער זיין, אז דער קאמפ וועט נישט
אויסגעבען ווערען, ביז ער וועט גע-
הויבט ווערען מיט א פֿאלשטענדיגען
זעל.

די סיילסמען יוניאן האט אין דער לעצטער צייט געקאממען א טשארטער פון דער אינטערנאציאנאל, וואס האט באוואונען אונזער אינטערנעשנאל אונזער צעהלען די דאזיגע שטעלונג, וואלט דער קאמף פון דער זייט פון די סיילסמען געווען אן אונזערעכטער; וואלט זייערע פארערוונגען געווען צו גרויסע, צו עקסטרעמוואנאנט, וואלט די אינטערנעשנאל גאל נישט נאך נישט אויסגענומען (דעם קאמף, נאך זי וואלט געטאן איהר מעגליכסטעס צו מאכען א סוף צום קאמף, איידער ער צופאלקערט זיך, דערפאר האט די אינטערנעשנאל, איידער זי האט אנגענומען איהר שטעלונג צום קאמף דעם גרינדליך חוקר ודרוש געווען... עס האט זיך ארויסגעוויזען, אז די סיילסמען זינען פראקטיש אויסגעשלאסען געווארען; אז די ריוויזשאן סטריטער ביז געפלייט האבען נישט ארויסגעוויזען דעם פינדסטען וואונש צו מארהאנדלען מיט דער יוניאן אלס אזעלכער, ווייל זיי ווילן זיין קיין יוניאן אויף קיינע באדינגונגען, זיי האבען זיך איינמאל באטראכט און אריינגעלאזט זיך אין פארמאגאנדלונגען מיט די סיילסלייט, אלס און גאנצירטע קערענערשאפט, האבען זיי איהר חרטה, אונטער אזעלכע אומדשטענדען און ווירקליך די סיילסלייט קיין פארער ברירה נישט געבליבען ווי צו ערקלערען א קאמף זייערע באטעס. פאר וואס פילעלע זיך אונזערע די-

וויזשן סטריטער „קאפיטאנען פון דער
אינדוסטריע“ אזוי זיכער? געוויס קענען
זיי אויף איין מינוט נישט גלויבען צו האָ-
בען די עפענטליכע מיינונג אויף זייער
זייט. זיי איז באשטימט געגען זיין, נאָך
וועט זייער קענען זיי האַפּען אויף די שוואַכ-
קייט, אויף די הילפלאזונקייט פון די
סטרייקער גוטא. זיי האַפּען זיכער נישט
פארשעהלט צו דערקוגלענען זיך, און נאָך
נאָך זייען די סייסלאָלייט גוט אַרגאניז-
ירט, נאָך דאָס זיי זייען אויף געוואָ-
רען אַ צווייט פון דער מעכטיגער איגמאַ-
נעשטאַנאַל, וועלכע וועט מוזען קומען זיי
צו הילף, אויב די הילף וועט ווערען גע-
טייט. מוז איין וואָס באשטעהט די גאנ-
צע גבורה פון אונזערע דיוויזשאַן־סטרי-
טער באַלעבאָטס?

זייער גאנצע גבורה איז די גבורה פון
דיזשער געוואלט, פון צו זיין אין באַזאָג-
טען אונזערע געוואלטען, אונזערע געוואלטען.

דערער פרינדשאפט מיט דעם פאליסמיס
אויס'ן קארנער, וועלכער, צי ער מען עס
צו גיט, וועט שוין לערנען-בלק מיט די
סטרייקער; וועט זיי ווייזען מיט וואס
עס שמעקט זיך שטעלען אין קאמף גע-
גען תקיפ'ס.
דאס איז ווירקליך די איינציגע וואס-
פאר איין די חננד פון די ראיווע באסעס.
זיי שטעלען זיך פאר קיין ואף נישט אפ.
נאך איידער דער סטרייק האט זיך רעכט
אנגעשטענען, האט מען שוין ארויסגעוואר-
פארן אויף די אנפירערע פון סטרייק א-
פאר-דאבל.
רען באשולדיגט צי האבען שרעקליך צור-
שלאגען א געוועזענעם יוניאן-מאן, אזוי
דאס ער איז אין עטליכע טעג ארום גע-
שטארבען, זיינע נאך בשעת מעשה האט
ווען איין אנאנצער טייל פון שטאדט, דיע-
נע מענשען, וועלכע ווערען עס באשול-
דיגט אין דעם הויט פון א מענשען, זיך
גען שטעלע גבורים, אז א סינד וואלט זיי
נעמקאט אומווארען. ווער עס האט גע-
שלאגען דעם אונזעליכען אכטרייגער
וואו דערווייל א סוף. עס איז מעגליך

זון די, וועמען עס האט געלוינט ארויס
 געווארענע אויף די סטרייקער אט דעם
 זון די, וועמען עס האט געלוינט ארויס
 געווארענע אויף די סטרייקער אט דעם

די טראגעדיע פון די ליבעראלען

פון א. זעדיין

אויף קיינעם איז היינטיגע צייטן
ניט אזא ביטערער רחמנות, ווי אויף די
ליבעראלען, ספעציעל אויף די אמעריקא-
נער ליבעראלען.
אין איינפאכע האבען א סך פון די
ערנסטע ליבעראלען אנערקענט, אז זייער
פאליטישער און מאמין איז אויסגע-
שפילט און זיי האבען זיך פארשפרייט
אבער פארשידענע פארטייען — ווער
עס איז שווער רעכטס און ווער עס איז
אונטע לינקס. אויב עס זיינען נאך גע-
בליבען ליבעראלע פארטייען אין איירא-
פא איז דאס נישט מער ווי אין נאמען.
די ענגלישע ליבעראלע פארטיי, צום
בישפיעל, וועלכע האט באשיינקט ענג-
לאנד מיט אומ גענוס ווי לאנד
דזשארדזש, איז פונקט אזוי ווייט פון
דעם אמט'ן ליבעראליזם, ווי די כלומר
שטעט סאציאליסטען מילעראן און בריאן
זיינען ווייט פון דעם סאציאליזם. די
אמט'ע ליבעראלען אין ענגלאנד האבען
זיך אפגעטרייסעלט פון לאנד דזשארדזש
און פון ווינסטאן טשורטשיל, פונקט ווי
די פראנצויזישע סאציאליסטען האבען
זיך אפגעטרייסעלט פון מילעראן און
בריאן. די ענגלישע ליבעראלען זיינען
מעהרסטענס אונטע צו דער ארבייטער
פארטיי און מאכען זיינען אונטע נאך
לינקער. די איינציגע ערנסטע ליבעראלע
לען וואס זיינען געבליבען טריי צו זיך
אליין און גלייבען נאך אין דער ווירק-
זאמקייט פון דעם ליבעראליזם אלס א
פאליטישע מערצע, זיינען געבליבען די
אמעריקאנער. זיי האבען נאך אלץ אין
דער מעגליכקייט אריינצובריינגען דעם
גייסט פון דעם ליבעראליזם אין פאליטיק
און פון דעם נעמט זיך ווער טראגעדיע.
עס איז נישט נויטיג אריינצולאזען זיך
אין א געשיכטליכער אויספארשונג ווער
נען דעם ליבעראליזם, כדי צו קריגען א
באגרייף וועגען זיינען עסער. פאר
דעם וועט זיך נעגן א פאקט אלעמיינע
שמירקען און עס וועט פלייכט וויין א
סך גרינגער צו באגרייפן דעם ליבעראל-
ליזם, ווען מען וואלט אויסגעקענט וואס
ער איז נישט, ווי וואס ער איז יע. עס קען
מאכען זיין, און די הויפט שוואכקייט פון
דעם ליבעראליזם באשטעהט אין דעם
וואס עס איז זעהר שווער אנצושטעלן
וואס ער איז יע.

קודם כל איז נויטיג צו באמערקען,
אז דער ליבעראליזם איז פונקט דער נע-
גענאז פון דעם ראדיקאליזם אין דעם
ברייטערען זין פון דעם ווארט. עס וואלט
אפער נעווען זעהר אינטערסאנט אויס-
צופארשען ווי אזוי דער ליבעראליזם האט
זיך ענטוויקעלט אונטער דער השגה
פון דעם ראדיקאליזם, אבער דאס איז
אין ענין פאר זיך אליין. עס וועט דא
זיין נעגן אנצוואויזען אויף דעם אונ-
טערשייד צווישן די צוויי ריכטונגען.
ווערענדר דער ראדיקאליזם אנערקענט,
אז די אפצושטעלן די איבעלען פון דער
נעוועלשאפט זיינען נויטיג גרינדליכע
ראדיקאלע ענדערונגען, ערקלערט דער
ליבעראליזם, אז די עקזיסטירענדע פאר-
לישטע אינסטיטוציעס זיינען גענייגער
דורכצופירערן אלע ענדערונגען, ווען די
מענטשן, וואס שטענען ביים רודער,
וואלטען באמת דורכגעפירט די פאר-
שריפטען פון די דעמאקראטישע קאנ-
סטיטוציעס אין דעם גייסט, ווי זיי זיך
נען פארמאסט נעווארען.
די ראדיקאלען, צום ביישפיעל, אנער-
קענען, אז כדי איינצופירערן צוריק די
אמעריקאנער ציווילע פרייהייטען און
פארוואנדלען אמעריקא צוריק אין דעם
לאנד פון מילך און האניג, ווי זי איז גע-
ווען מיט פופציג יארער הונדערט יאר
צוריק, זיינען נויטיג צו מאכען גרויסע
פאליטישע און עקאנאמישע ענדערונגען.
די ליבעראלען אבער זאגען, אז קיינע
ראדיקאלע ענדערונגען זיינען נויטיג, אז
די עקזיסטירענדע פאליטישע אינסטי-
טוציעס זאלען נישט צווינגען צו ענדער-
ונגען, ווי עס פרייזט, קאר אומ א
אבערשטען און געבירטע ווען זיך ביי דער
פרייזען און בויגן איהם ווען ווי דינע פונקט
שפרינגען אום בויגן אויף די ווייטע בויגן
לעך, בעט דו שילפט, דער רבי האט געהייר-
טען פארלידן זיין. און אויבער די גלייכער
וועט זיך גיפן א ווארטיקייט. צוגעקן וועט
דער אומגייערער פאקט פון די בויגער.
און אפער וועט ער זיך דערקענען... זעהן,
ס'זיך בייזען גאר וויין דא, וויין דא... נישט
ס'זיך א פריימע ריכטל אין גרינגע סטעטעס
וועט ביי דיר בליבען... אויף אלע אבערען
בליבען ביי דיר...
דאס איז א זעהר אינטערסאנט
מער געפילענע אומקומען, אבער איינפא-
רעמיט, וואס ער קומט פון דער מערער
פון א שרייטשטעלער, וועלכע, ווי עס
שיינט, נארעט ביים שרייבער, פארענט
זיך אן איהר פאליטישע און וואס אריין
האט ער געוואלט.

ס'זיך געפילט... ווי עס פרייזט, קאר אומ א
אבערשטען און געבירטע ווען זיך ביי דער
פרייזען און בויגן איהם ווען ווי דינע פונקט
שפרינגען אום בויגן אויף די ווייטע בויגן
לעך, בעט דו שילפט, דער רבי האט געהייר-
טען פארלידן זיין. און אויבער די גלייכער
וועט זיך גיפן א ווארטיקייט. צוגעקן וועט
דער אומגייערער פאקט פון די בויגער.
און אפער וועט ער זיך דערקענען... זעהן,
ס'זיך בייזען גאר וויין דא, וויין דא... נישט
ס'זיך א פריימע ריכטל אין גרינגע סטעטעס
וועט ביי דיר בליבען... אויף אלע אבערען
בליבען ביי דיר...
דאס איז א זעהר אינטערסאנט
מער געפילענע אומקומען, אבער איינפא-
רעמיט, וואס ער קומט פון דער מערער
פון א שרייטשטעלער, וועלכע, ווי עס
שיינט, נארעט ביים שרייבער, פארענט
זיך אן איהר פאליטישע און וואס אריין
האט ער געוואלט.

טוציעס ענטהאלטען אין זיך די מאס-
נעריע אויף דורכצופירערן אלע ענדע-
רונגען, וואס די צייט מאכט נויטיג.
די ליבעראלען אונטערשיידען זיך
פון די ראדיקאלען הויפטזעכליך אין
דער פראגע פון דירעקטער אפצו-
ארער עקאנאמישער אפצו-
בעראלען אנערקענען נישט די נויטווע-
דיגקייט פון געוואלט מיטלען כדי דורכ-
צופירערן סאציאלע ענדערונגען, אין
דער הינזיכט קומען זיי זיך איינעם נאנץ
נאענט צוזאמען מיט די רעכטע סא-
ציאליסטען, וועלכע גלייבען אויך מער
אין עוואלוציע, ווי אין רעוואלוציע. דער
פונקטמאכער אונטערשייד צווישן
די ליבעראלען און די סאציאליסטען איז
דער, וואס די לעצטע שטעלען אונטע דעם
קאלעקטיוויזם אלס זייער ענדזיעל,
ווערענדר די ערשטע גלייבען אז די רע-
טונג פון דער וועלט ליגט נאך אלץ אין
דעם אינדיוידואליזם.
די אמעריקאנער ליבעראלען, וואס
האבען לעצטענס געמאכט דעם אומגער-
לונגענעם פארווירט צו גרינגען א נייע פאר-
לישטע פארטיי, האבען דאס נאנץ
אפגען ערקלערט אין דעפניטור. זיי הא-
בען אפגען ערקלערט, אז קיינער וואלט
קיינ טעות נישט מאכען און דענקען, אז
זיי זיינען סאציאליסטען, אדער ווי ס'זיך
פאמיווערן אפילו מיט דעם סאציאליזם,
אדער קאלעקטיוויזם. זיי האבען ער-
קלערט, אז זיי זיינען איבערצייגט, אז
די בעסטע עקאנאמישע ארדנונג וואלט
געווען די אינדיוידואליסטישע, דאס
הייסט די קאפיטאליסטישע, אין וועלכער
יעדער יחיד וואלט האבען א פרייע אינדי-
וויזע צו מאן דאס בעסטע וואס ער קען
פאר דער טובה פון כלל, און דערפאר
זאל ער קריגען אזוי פילע באלוינונג, ווי
פיל ער קען אליין קריגען דורך זיינע
טענהייטען און ארבייטסזאמקייט.
דער פערדן איז נאר, האבען זיי גע-
זאגט, וואס די גרויסע טראסטען און
די מאנאפאליען האבען פארמאכט אלע
נאטירליכע רייכטיקייטען אין זייער-הענדר
און דאס מאכט אונטענליך פאר דעם
יחיד ארויסצוצייגען זיין פריוואטע איי-
גענטום.

מיר שטייען נאנץ אהם פארוואנדערט
צוועהנדיג ווי א מענטש בענעט אן עולה
געגען זיך אליין און מיר קענען בשום
אופן נישט פארשטעהן ווי נעהמט דאס א
מענטש און צוברעכט זיך, וואס זיך
אדער קיינעם זיך אליין נישט שטערט
ווי פרייז, און געזונד, און משונה. נור
ווי האט א איריש גלייכדערעמל: וואס
א מענטש וועט מאן זיך אליין, וועט דאס
זיין גרעסטער שונא איהם נישט מאן.
מיר געהערען, למשל, דעם פאל מיט
דעם מיסטער בערמאנד ראססעל. א
מענטש האט אזוי פילע געהערענעס ביז
ער האט זיך צו עפעס דערשלאגען, האט
שוין ארויסגעברייט א געלט, זיך גע-
מאכט א שטיקל פאקט, מ'דוקט איהם
שוין אין דער, פרייע ארבייטער שטימע
און איז שוין באלד א מענטש מיט לייטען
גלייך, דאך דאס דער נומער יאחר איהם
איינערען צו פארהערן קיין רוסלער און
צולעב דיעזער נסיעה צוועק'ה'רענען די
באנצע רעפוטאציע.
און ווירקליך, איז דען ווינציג פאר א
מענטשן וואס ער האט אויגען כדי ער
זאל קענען באשרייבען וואס ער זעהט,
צו וואס דאך ער נאך נעמען די אויערען
און שרייבען וואס ער האט אויך געהערט
ובפרט אז א מענטש האט געהאט א נע-
לעגעהייט אזוי פיל צו זאגען! דאס
זיך ווען ער זאל נור באשרייבען דעם
מליטערישען פארשער, צו די אריינענ-
לישע מענער אין אפער וואס וואלט
ער געקענט אויסשלאגען די הונדערט...
דאס איז אבער פיל גערעכט צווארען
ווען ס'איז א מענטש וואס הייסט ווי צו
היסען א רעפוטאציע; ווי איז אבער
דער דין אז בערמאנד ראססעל איז נישט
מער ווי, פשוט א אינטעליגענט, ווי
מיר דערווייטען זיך דאס פון משה כל
אין, פארוערעטס" און ערענז נאך איז
ער גארנישט קיין פארטייטשן, ר. ה. ער
באלאנגט נישט צו דער פארטיי, געהאלט
נישט קיין דיוט און איז נישט געשטעהנדר
— קען מען זיך אויף אים איינעם פאר-
לאזען אדער זיך צוהערען וואס ער קרי-
טיקירט דאסער צו וואס איהם געפילט
יך אדער געפילט נישט?
א מענטש וואס האט זיך פאר א סך
גער אן א ווייטער, ווי הייסט ער דעם

ניציאטיווע. די פארדערונגען איז געבוי-
דען הענדר און פילע צוליב דעם מאנא-
פאליזם פון די גרויסע טראסטען און זי
קען זיך נישט א קעהר שטען, און כדי צו
באשרייבען דעם יחיד און כדי צו פאר-
וואנדלען אמעריקא צוריק אין א לאנד
פון מעגליכקייטען, האבען זיי פארנע-
שלאגען אפצושטעלן פריוואטע מאנא-
פאליזען, זיי האבען זיך דעריבער ער-
קלערט פאר רעניירונג פאנאטאל פון
די אייגענע האבען, פון די קוהילען מינען
און אנדערע נאטירליכע אדער מאנאפא-
ליסטישע אונטערנעמונגען, מערסט
אייך אבער — ק א נ א ל — אבער
נישט אייגענטום. זיי ווילען נישט די רעני-
רונג זאל זיין דער אייגענטומער פון די
אלע זאכען, ווייל זיי זיינען געגען עקא-
נאמישער קאנצענטרירונג אפילו אין די
הענט פון דער רעניירונג, וואס זיי פאר-
לאנגען אין אז די רעניירונג זאל האלטען
די זאכען אונטער איהר קאנטראל בלויז
און וואלט אויספילען יעדע יחיד, אדער
יעדער געמיינדע לויט איהרע באדערפ-
ניסען.
אויף דעם פונדאמענט האבען זיי
געוואלט בויען א גרויסע פאליטישע
פארטיי און האבען געהאט אריינצוקרי-
גען די רעניירונגס מאכט, זייער צוועק
איז געווען דערמיט צו פארמירען די
סאציאלע רעוואלוציע, וואס זיי זעהען
אין אנקומען. זיי האבען געזוכט צו
פארמירען אלע פראגרעסיווע עלעמענט-
ען אין לאנד צו פארמירען די "רייטע"
געמאכט, פאר וועלכער זיי האבען פונקט
אזוי מורא, ווי די נאך גרויסע קארפער-
קען פון דער מינאנציעלער וועלט. זיי
האבען געפילט צו פארמירען אויף א
פלאטפארם פון וואסלעכעסטיגען קאפיטא-
ליזם אלע אמעריקאנער ארבייטער און
פארמער און מיט דעם צוועק האבען זיי
געהאט פארדעסן די קאנצענטרירטען אין
שיקאגא.
וואס עס האט זיך אויסגעלאזט פון
דער קאנצענטרירטען ווייטען אלע אויסנע-
לאזט האט זיך, אז די גרעסטע עקאל דער
לעגאטען, וואס האבען זיך אפגערופען
אויף דעם רוח פון די ליבעראלען, זיינען

מענטשעוויקסעס, סאציאליזעוואלע
און שטארקיסטען האבען שוין אין נאנץ-
צען שטארקען די פארבירנדונגען מיט דעם
ארבייטער קלאס און ער שעהמט זיך
נאך נישט צו רעצעדלען אן ער האט זיך
באגעגען מיט שוועלעכע כל בוים און ער
נישט נאך שפילו איבער וואס זיי האבען
איהם דערזעהלט! עס איז ווירקליך
נשתומם צו ווערען: עס איז דאך אן
אנגענומענער כלל אז קריטיקירען רעפוב-
ליקאנער האבען בלויז רעפובליקאנער.
דעמאקראטישע, סאציאליסטען אדער אזוי
פשוט'ע אינטעליגענטען זיינען זיך נישט
נוהג צו קריטיקירען קיין שטערק-פאר-
טייען, אויסער זייערע אייגענע...
דאס אייגענע, וואלט מיר, ראסעל גע-
ראפט פארשטעהן, קומט פאר אויך אין
רוסלער, און א מינינג וועגען די באל-
שעוויקסעס פרעגט מען נישט ביי קיין שטער-
קען, און בלויז באלשעוויקסעס אליין
האבען א רעכט צו זאגען צו זיי זיינען
גוט צו שלעכט...
ווייטער איז בערמאנד ראסעל ווער
מיאוס אריינגעפאלען מיט זיינע באהייט-
טונגען וועגען די וואלטען אין רוסלער.
בערמאנד ראסעל זאגט, אז קיין שטער-
קע פארטייען קענען נישט ארויסגעבען קיין
צייטונגען ווייל די דרוקערייען זיינען
נאציאנאליזירט, ענטפערט איהם משה
כז, אז ס'איז נישט אמת: בלויז די דרו-
קערייען וואס מ'קען דרוקען צייטונגען זיי-
נען "נאציאנאליזירט". די דרוקערייען,
וואס מ'קען נישט דרוקען קיין שטער-
קען זיינען יא ערלייבט אויף צו דער-
קען צייטונגען פאר שטערקע פארטייען...
און דאס וואס מ'שטימט דורך אויפאר-
בען די הענדר כדי מ'זאל וויסען ווער עס
שטימט נעמען דער רעניירונג — זאגט
משה כז, אז איהם פערזענליך איז נישט
באקאנט קיין איין פאקט ווער עמיצער
זאל באשטראפט ווערען פאר שטימען גע-
גען דער רעניירונג.
און בכלל וואלט אפילו שווער
אינטעליגענט ווי בערמאנד ראסעל גע-
ראפט וויסען, צו חור סטאטיקס און
פאקטען איז פאראן אויך שווער וואס ווי
פאקטען איז פאראן — און אויב איהם איז
שלאס א שטייגער פאר שטערקע געגען א
פאקטען איז שווער וואס ווי פאקטען איז
שלאס א שטייגער פאר שטערקע געגען א

פארלארען א רעפוטאציע

(עלעמענט)

פון ד. ווהילער

פארלארען א רעפוטאציע
(עלעמענט)
פון ד. ווהילער
פארלארען א רעפוטאציע
(עלעמענט)
פון ד. ווהילער

אונטען ווי די ארטיקלען וועלכע האבען
וואלטען פיל די פארשער ווערענער
נייע פארשער-ארטיקלען פארטיי.
און גענומען האט זיך עס נישט צוילען
דער בעסערער מיתרע-שטאט פון די אר-
טייערע ליערערס, נאך פשוט דעפון וואס
די פערשטע פון די וואס זיינען געס-
מען צו דער ליבעראלער קאנצענטר-
גלייבען נישט פערט אין דער אלטער סא-
פאליטישער תורה, וואס די ליבעראלען
האבען אויף זיי געוואלט ארויסצוצייגען
די שפאלטונג צווישן די ליבעראלען
און די "רענט און פיל" פון די רעלעג-
טען איז נישט געקומען צוליב א פאר-
שטימטע פונקט פון דער פראגמאטי-
טער פלאטפארם, נאך צוליב דעם וואס
עסער פון דעם ליבעראלען, און פאמין,
וואס וויל פארמירען דעם קאפיטא-
ליזם, עס איז אמת, אז די פערמער-רע-
פון די ליבעראלען איז פון די פארמער-רע-
לעגאטען פון דער פארמירונגער פאר-
טיי זיינען נישט קיין איבערצייגטע פאר-
ציאליסטען, זיי זיינען אבער אויך נישט
קיין איבערצייגטע קאפיטאליסטען, וואס
זיי האבען געזוכט איז נישט צו באגרינדען
א נייע אדער איבערבויען אן אלטע טע-
אריע, נאר די פארבעסערונגען אין לעבען,
אין דער נויטווענדיגקייט פון וועלכע זיי
האבען זיך איבערצייגט פון זייער טאג-
טעגליכער ערפארהונג.

אבער די ליבעראלען האבען נאכנישט
געלערנט פון זייער ערפארהונג, זיי גליי-
בען, אז ווער דורכפאל האט זיך גענומען
דעפון וואס די סאציאליסטען האבען זיי
אונטערגעשטעלט א פיסעל, זיי זיינען
איבערצייגט, אז זיי סאציאליסטען הא-
בען אונטערגעשטעלט מענטשן צו פארמיר-
ען זייער קאנווענשאן און זיי מאכען
איעט פלענער זיי אזוי צו ארויבערען
זיך אז די סאציאליסטען וואלטן שוין
מער נישט קענען זיי אפמאכן אועלכע
שפילאגא.
זיי גלייבען נאך אלץ, אז די גרויסע
מאסען פון דעם אמעריקאנער פאלק
איז טייער אין הארצען קאפיטאליסטישע,
אז זיי גלייבען נאך אלץ אין דעם פאר-
נימטענע קאפיטאליזם און, נאך מער,
זיי גלייבען, אז ווען די וואלטען געווען
ביים רודער וואלטען זיי געקענט אלעס
צופרידענשטעלען.
זיי וועלען נאך איינזאם און פארלאזען
אין זייערע עלטערע אפיסעס און בויגן
נאך אלץ פלענער פאר דער צוקונפט.
א נאכ'ס רחמנות אויף זיי.

פארלארען א רעפוטאציע

(עלעמענט)

פון ד. ווהילער

פארלארען א רעפוטאציע
(עלעמענט)
פון ד. ווהילער
פארלארען א רעפוטאציע
(עלעמענט)
פון ד. ווהילער

קורצע שפונעסען

צווישן דעם רעדעקסטער
און די לעזער.

גלוייבנער אין ענגלאנד. — מיר וועלען
אויך גערן צוגעבען, און אין ענגלאנד גומא
ווערען גאר שטענדיק ביי א געוויסען גראד
די טראדיציעס פון פרויחייט, און שוין
אין געוויסן ערעכט דער ענגלישער מיניסטער
ווינטאן שוורטשילד זיין ענטפער
ארויסער, וועלכע האבען פארמאגט זיין
"אימפיווימנט", און ווי ווינטאן דאס גיט
געקענט זיין אומבאשרייט און רוסלאנד,
ווען זי וואלטען אזוי ארויסגעבען גע-
גען טראדיציע אדער לעבן. אבער די ענגלישע
רעגירונג קומט א גאנץ אנדער אויסזעהן
ווען מען באמראכט איהרע ווילדע מעשים
אין אינדיען און אין איהרע באנדען קאלא-
ניעס. גיט לאנג צוריק האבען די מאכטער
האנדל אין אינדיען און ווער קומט אין
ווערער א תלחא געבעטען ביי גאס, ער וואלט
באשטימט די נאצקייט פון דער טראדיציע
אומפערט. נאכדער איז די דאווענעס
אפגערוקט און ציטוילט געווארען. די רע-
גירונג האט גלייך קאנפסקורט ווי דאווענע
תלחא. דאס איז א סעמעל פון ענגלישער
פרויהייט אין אינדיען.

דורך בן עזרא. - ליווער אויז עס ניש
הרבקטער. מיר האבען אבער גארניט דאגע-
ען איהר זאלט עס צושקען אויער געלעב-
טער דורך א פרוואטצירונג, אלס מתנה
איהר, קען זיין, זאל עס גאנץ שטארק גע-
פעלען.

דוד בערקלנאָה. — דאָס איז מעהר אמת,
ווי פאקטזיע, שטער פון דעם סטאָר אמת, וועל
בע אלע ווייסען, און צולעב וואָס אייגענטי
ליך אלע פאָהרען אין דער קאָנפֿערענץ צום
יִם און אַ וואַסער־מאָלד.

י. קרעמער. — מיר האבען דעם מון אייך
דערמאנטען ארטיקל גוט געלוינט, און
דער צוקונפט ווען אייך ווילט עפעס פרעגן
וועגן און ארטיקל און אן אנדער צייטונג,
און דאס אלעס אינאיינעם, אינאיינעם

דעם ביורע אויף דעם ארטיקל. אין און
געבוין אבער קענען מיר ענטפערען
אויף דער פראגע פאלגענדעס: קיין אלגע-
מיינער מוטעל געבן שווימען אין די יוג

וְיָסַם אִין נִיבְשָׁא דְרַב מַנְדוּקְשׁוֹרֶעֶר, שְׂמֵרָה
 דִּי רַעְיָרֻנְג, וְהָא אִין אֲרִיזִישְׁמֹלֶעֶן אִין
 דִּי נִיבְשָׁא אִין שְׂמֵרָה אִין מַנְדֹּקְשׁוֹרֶעֶר, אִין
 פֶּרְשׁוֹתֶשְׁטֶר, וְהָא אִין גְּעִינְג אִין וְהָא
 וְיָסַם צו טַעַם, וְיָסַם אִין וְיָסַם אִין וְיָסַם אִין

גוט זיין. און זאל די יוגנט באהאלטן ווע-
רען פון דער פאראבאט-הולאד, קען דער דאס
גוטא דעמאראליזירען די יוגנט, וואס דאס
איז דער צוועק פון דעם מאנופעסצורער.
קיין יוגנט קען גוט באשעפטיגט און וועלכט

דער ווארעם פון פארדאכט געגען די אונזערע
מוסגלדער האט זיך ארוינגעגעבן. מיר
וואלטען דארם געראמען אונזערע וויאנא
פון איין זייט צו אנדערען זייט געלאפען
און אונזערע זייטן.

פראוועקאמפאר זאלען געפינען דעם באשען פון
דער יובילאן זעהר אונגונסטאג פאר זייער
מאכט; פון דער אנדערער זייט, פיל דער
לאזען זיך איינשרעקען פון אים די אלע בער
געוויינלעכע פראגעס וואס זיי האבן געוואלט
פארשטיין.

אָפּאָמט אין די אָרנאָיאַציעס, צו וועל-
ע איינער באלאנגט, זאָלן פאר דעם מאָד
יישטייערען.
זאָל זיך פאר די עזען צוועק א ברייטע
אָלס מעטיגקייט צווישען דעם אמערי-

אנעם אידענטום אָנהויבען.
ערפילט אייער פליכט צו די פאר-
טעהער פון אידישען וואָרט, צו די בויער
ון דער אידישער ליטעראטור.
זאל יעדער איינער, וואָס דאָס איז

ע ווארט איז ביי איהם טייער און הייר
יג, וואס שנעלער און ניער מיט זיין
ילד זיך אפרופען.
העלפט אונז צו באפרייען פון שרעק-
רען געוועזענע דאס וואס מיט זיין רע-
זע

העלפט אונז שאפען דעם אידישען
הייבער פאנר, די נויטיגקייט פון
עלכען די לעצטע טרויעריגע יאָר.

דער י. 5. פריז שרייבער מאראיין האט
ליין די ערשטע מוזיענד דאלאר צום
אנד בייגעשטייערט. אויסער דעם הא-

ען די אלע מיטגלידער פון פאראייניגטן פארטיי
פארליכטעט בייצושטייערען פער-
גלייך — יעדער לויט זיינע כחות.
פאר אן ארגאניזאציע, ווי דער י. ל.
די פאראייניגטן, וואס איז אזוי ארום איז

סוד צע שמועסען
אויפן דעם דאזיגן

מִן הַיָּמִים.
גלויבנער אין ענגלאנד. — מיר וועלען
איידער גערן פוגעבן, אז אין ענגלאנד גאט

ווערען גאר שטענדיג ביז א געוויסען גראד
די טראדיציעס זון פרייהייט. און שטימעל
אין געווען גערעדט דער ענגלישער מוסאמער
וואס האט שוין געוואלט מיט ווייניגער
ארבעטער. וואס האט נישט געקענט אומהאלטן

"אומפארשטענדן" אז זיי וואלטען דעם גוט
געקענט נאך אומבאשרעמט און רוסלאנד,
ונאך זיי וואלטען אזוי ארויסגעבראכען גע-
נוצט שראקלעך לעבן. ס'הער די ענגלישע
דאזיקע פאלגט איר אלעס אריין.

ווען מען באטראכט איהרע ווילדע מעשים
אין אינדרען און איהרע שטערע קלאָס
זיעט. זיט לאנג צוריק האבען די מאכמע
ראַנער אין אינדרען און ווער קרעב און

ווייטער 8 תפלה געבעטען ביי האט, ער האט
באשיצען די מאנעקייט פון דער טערקישער
אימפעריע. נאכדער איז די דאזיגע תפלה
אפגעדרוקט און צוויילט געווארען. די רע-
גירונג האט גלייך קאנפאסיקט די דאזיגע

תפלה. ואם אין א סממפל פון ענגלישער
פרייהייט אין אונדערן
רוד, בורא. — לוינער אין עס גוט
דריקטער. מיר האבען אבער גענוג דאנער
גען איתר ואלט עס צושטען אונזער געלויבט

מער דורך א פרוואוואסברוקע, אלס מנהג
איהר, קען זיין, זאל עס גאנץ שטארק גע-
זעלען.
דור בערקסיןנאגא. — דאס איז מעהר אמת,
ווי מ'זאגט, איהר איז דאס מערסטע אמת.

כע אַלע ווייסען, און צוליב וואָס אייגענטי
ליך אלע פאָרשן און דער קאָנטרי אַדער צום
יום אונז אַ וואַקייזאַן.

י. קרעמער. — מיר האָבען דעם פון אייך

דער צוקונפט ווען איז א ווילד עפעס פרעגן
וועגן אן ארטיקל איז אן אנדער ציטונג,
איז דאס קלאגטען צוצושיקן צוזאמען מיט
דעם בריעף אויך דעם ארטיקל. אין אל-

געמיינע אבער קענען מיר ענטפערען אויך
אויף דער פראגע פאלגענדעס: קיין אלגע-
מיינער מיטעל געגען שוואכען אין די יונג-
יאָרן און צומאל דער מאנאפעקטאָרע, אָדער
די רעגירונג, וואס וויל אַרױסשמוגלען און

א ינגיטן א שטיין און מאכענעם מאל אויך א
פערטליכע שטער, וועט אימער געפינען א וועג,
ווי דאס צו טאן, ווי וואכזאם די ווינגן וועל
זיט זיין. און וועל די ווינגן באהאנדלען וועט
רעו זיין דער טאדליכער וואג.

גומא העמאראליווערן די יוניזן, וועס דעם
אויז דער צוועק פון דעם מאנופעקטשורער.
קיינ יוניזן קען נישט באשטעחן, אין וועלכע
דער ווערער פון אדראכט בעגען די אייגענע
מוטלעכע זאכן.

וואסלען דערם גראמטן אונזערע וואסאנס
פון איין זייט צו האנדלען אזוי געלסטן
און איבערלעגט, אז דער שפיטל און דער
ראוואקאטאר זאלען געפינען דעם באדען פון

דער יוגנט זעהר אונגנעםיק, איר זייער
מלסאך; פון דער אנדערער זייט, פיל דער
לאזען זיך איינשרעקען פון אים די אלע גע-
רעדערייען און זעהן ווי ווייט מעגליך טריו-
בען פון זיך אלע אעלכע פארדעמייגונגען.

נא, ווען א מאדאכט זאל דער ענטשטעקן,
דארף זי באטרעפנדיק ווייניג גלייך האנדלען,
אומגעוויכען זי קלאנגען ביז אויף זייער
סאמע גרונד, און דעם רעזולטאט איבערגע-
בען צו דער פולסטער צעענטליכקייט.

רמבאניא. — עס איז זעהר אונקלער,
אונפאלשענדיג געשילדערט דער כאראקטער
פֿעקט און ליעבע צו זיינע לעהרער און

וועגרווייזער:
מיר ווילען האַספּען, אז אויך דאָס
אמעריקאנער אידענטום וועט אין דער
יעצטיגער שעה אויף דער געהעריגער
הויך בלייבען שטענדיג. אנצוהאלטען די

מארהיילינגס געווארען.
מיר ווילען האפען. אז דער עס
הספר אין אמעריקא וועט זיין פולע
הילף דעם אידענטיט קאמף ווייניג.

HILLEL ROGOFF, 175 E. Broadway
NEW YORK.

די געלדער וועלען קוויטירט ווערען
אין אלע אידישע צייטונגען.
די קאמיטע פאר דעם אידישען שריי-
בער פאנר פון י. ל. פריי שרייבער פאר-

שלוש אש,
ב. וולאדעק,
דר. א. גינזבורג,
פ. וויערניס,

ישראל י. זעווין (תשר"ס),
ש. צ. זעצער,
יהואש,
יוסף מארגנשעם,
יעקב מילך,

חנן י. מיניקעס,
ו. מאהאצקי,
דוד מינסקי,
הלל ראזנברג,
מברקס פיינזון.

1947

ספר 117 ת. 2287

אמת ווערען געשטיצט פון די לאקאלס,
פון די יוניאנס, וועלכע שטעלען צוזאם
פאר די, סענטראל באריס" און אוראמא
באקאנטע נעטעקס צעווארען צוזאמגען צו
דעם די יוניאנס, וועלכע זיינען פאר די
סענטראל באריס" אפילו גאנצנאמא
עלענט נעווען פארבאנדען. די אפטייט
פארטירע פון די, סענטראל באריס" די
האדקאמלע הייסט עס, האבען פארשטא
ען, אז די לאנד איז נישט קיין צעוונטע,
אבער זיי האבען זיך געדעקט איין זייער
אייגענעם זירקעל שטאל מיט א שטארק
נעמען שטייבעל און שטאל קרעכענדיג
פון היילפאמאניטי.

עס איז דערמאר געווארען א באווע-
גונג, אז מען וואָ פארלאנגען פון דער
א.א.פ. באַר אױסצולייזען אלע „סענטראל-
דעק באַר׳ס“ און סענטרערען פאר זיי
נאָך בלויז איין סענטראל באַר אין
פאר דער זעלבער צייט ווירקען, אז אלע
ווינאָנס אלע לאַקאלס פון שטאָרט וואָ-
לענען אין דער נייער סענטראל באַר
אריינקומען. די באוועגונג פאר דעם
האָט זיך אָנגעפאנגען פון ביידע עלעמע-
טען, סײַ פון די ראדיקאלע און סײַ פון
די קאנסערוואטיווע. זיינען אבער אױס-
געצושפּרונגען פראגען, וועלכע האָבען
געבראכט צו א שטארקען קאמפאן צוויי-
שען ביידע עלעמענטען און די פאָלגערענ-
פאר איין סענטראל באַר אין געוואָרען
הייערעסער. די עקזעקוטיוו קאנסיל פון
דער א.א.פ. האָ די האָט צונגיפערענע
פאָרבראָטונג פון לי. הייערע פון די פעט-
דאל באַרס וואָ מען האָט זיך צונגיפער-
דערט, אז די אפעראציע וואָל געמאכט
ווערען, זי פראגע אין איבערגעגעבען
געוואָרען צו א רעפערענדום וואָט צו די
לאַקאלס וועלכע שטעלען צונויף די פעט-
דאל באַרס און זיי האָבען געשטימט פאר
דער איבערבאָטונג און דאָס דארף פאָר-
קומען ביי אן אלגעמיינעם קאנסעקרענץ פון
ווינאָנס דעם 10טע סעפטעמבער, וואָ
סומינעל גאָמפערס וועט זיין דער טשער-
טאָל.

דאס איז, זא צו זאגן, די מאָר
 געשיכטע פון ריעזען קאנפערענץ און די
 לאנגע איז איצט אזא, אז אויב אונזערע
 זייגונגס וואלן ניט קומען אהין, איז מעג-
 ליק, אז דער קאנסערוואטיווער עלעמענט
 וואל קריגען די אויבערהערשאפט אין דער
 נייער סענטראל באדי און דאס וועט זיידער
 מאכען, אז די ארגאניזירטע ארבייטער
 באוועגונג פון גרייטער ניו יארק וואל קרי-
 האפט ניט האבען. נאָמפערס האט עס
 ליבע מאל פארויכערט ביי אפיציעלע קאנ-
 פערענצען, אז די אינברעיוואונג פון די
 סענטראל באדיס באצוועקט ניט, "אויס-
 צוראמען ראדיקאליזם", ווי מאנכע הא-
 בען עס צופויקט, דאס און דער ארגאניז-
 זער פון דער א. פ. און ל. אין ניו יארק,
 הונג פרייז, העלפען זאגאר מיט, אז
 מאנכע באקאנטע, "פערזענליכקייטען",
 וועלכע רעדן אפט אין דעם נאמען פון
 "ארגאניזירד לייבאָר" פון ניו יארק, ווער-
 רענד זיי פארטרעטען קיינעם ניט, זא-
 לען דערווייל זיך ניט, "אריינשטופען" אין
 דער סיפהערשאפט פון דער נייזשפלאנז-
 טער סענטראל באדי. אבער דאס איז
 וועגניג. אום-צו האבען א פראגראם
 וועלכע

סענטראל באדי און אן ארבייטסזאמע, זען די ראדיקאלע און אנדערשונגען-לאסאלס זיין פול פארטרעטען ביי דעם קאנגרעס. אונזערע יונגמאן מוזען אלעם ביים קאנסערוועטיוו זיין נישט פארבראטען. ערשטענס, צולעב דעם, וואס אויך זיי ווערען פאררעכענט אין דעם ראדיקאלען פליגעל אין דער טרייד יוניאן-באוועגונג, און, צווייטנס, ווייל עס ווערט זיך נישט געקסטער פיהרערשאפט פון דער נייער סענטראל באדי און אן דעם גייסט, וואס וועט ראטען הערשען, וואס פאר באצייחונג עס זאל הערשען צווישען די אידישע און נישט אידישע יונגמאן. פאראן מענשען אין דער אמעריקאנער ארבייטער באוועגונג, וועלכע קוקען אויף אונז פון אויבען אראפ, און פאראן שולד, וועלכע האלטען דאס פאר דאס אמת'ס גאלד. מיר מוזען ראטען זיין. נישט אדער שלעכט, אונזערע יונגמאן בילדען אין גיל יארס א גרויסען צייל אין דער אלגעמיינער ארבייטער באוועגונג און קיין זאך טאר אונז נישט אפהאלטען פון עס זיין צו טוען.

עם אים צו וויכטיגע פראגע, וואס ענט-
שטעהט פאר דער שרייטער-כאווענונג:
די שלטינגע אימיגראנטן-פראגע. און
אום דיעזע פראגע פראקטיש צו לייזען,
אז לייזען זי וואו זיי אנזעהען, די אידי-
שע יוגנט, וועלע עס וועלען זיי פארזע-
ן זיין אים א שטענדיגער נאכגעטער באריה-
דונג מיט די גיטארישע יוגנט, און
דאס קומען מיר צו דעם צווייטען וויכטיגען
פרייט יוגען קאנפערענץ אין ניו יארק.
וועלען דעם אימיגראנטן-פראגע

ביידע קאנפערענצען זיינען וויכטיגע
פאר אונזערע יוניאנס און ביי ביידע מוז
זייער פארטרעטערשאפט זיין אין נאנצען
און פולען גרויס.

[illegible]

די לעבעדיגע מיין געווען א קראנקע. מיין
גרייטער ניו יארק ווייזט דא שרנס טווי
זענד ווייניגס און אן אלע, "סענטראל
באריס", פאר די "לעבעדיגע" און סאי די
"טויטע", ווייזט געווען גענעשלאסען סך
הכל א וואסערע צוויי הונדערט. באקאמט,
און שוין דאס אליין האט פארטוראכט א
פארטאליש, און וועהרענדיג די טירידס וויי-
נע און ניו יארק נעכטליך און גראנאזייט,
וואלען ווי אבער אלע צוזאמען דאך נישט
בילדען אן אמאל'ע גראנאזייטע ארביי-
טער בשווערונג פאר איינפלוס און מאכט.
סוף די פויטע באשעפטיגטע אין בראנס
און אין טישמאנער איין געפערדעט, נאך
אפיל די לעבעדיגע, "סענטראל באריס"
און ניו יארק און ברוקלין האבען אויך
אין ערנעץ קיין ווירסונג נישט געהאט. זיי
ער איינפלוס אויך דעם פאליטישען לע-
בען אין שטאט און אויך אלגעמיינע
ענטשטעהענדיגע געזעלשאפטליכע פראגען,
צוליב וואס די, "סענטראל באריס" ווע-
רען איינשטעלדיג גראנאזייט, איז געווען
גלייך גיל.

מ'האט נאסערליך קיינמאל נישט גע-
קענט ערשטענען וועלכע עס איז בא-
שטימט פאליטיש פון דיווע „סענטראל-
באריס“ צענטראלע קערפערשאפטען ווע-
רען צוזאמענגעשטעלט פון געשיקטע פאר-
שטעהער פון די לאקאלע און וואס פאר
טן עלעמענט פארשטעהער עס ווערען גע-
שיקט, וואס פאראנאמע, וואס פנים האט
די צענטראלע קערפערשאפט. זיינען
טאקס נעווען צייטען, ווען די „סענטראל
באריס“ זיינען געווען קאנסערוואטיוו און
אקאזירענאציע, און צייטען ווען עס
האט געבלאזען פון ראדיקאלן א
לער ווייט. האט זיינען די „סענטראל
באריס“ געווען איינפאכע געטען פון
פאליטישענע און ערב עלעקשאנע פלע-
נען פארומען שטרייטיקייטען, וועלכע
פאליטישע מאטשען פון שטארק צו שו-
וען. מלחמה צייט זיינען די „סענטראל
באריס“ געווען שטארק רעגירונגס-גע-
טורען און נאך דער מלחמה, ווען שטריי-
טער האבען זיך אפגעפאנגען ארוםפאר-
טן פון האט זיי געטראט און עס פאר
טלע זייערע פרובות אין מלחמה צייט
דינען זיי אונטערדייטונג, און די
שטרייטס זייערע ווערען צובראכען, הא-
בען די „סענטראל באריס“ געקראגען א
פנים פון רעוואלוציאנערע שטייגערע
רעגירונג. זיי האבען אפיציעל אויג-
ערשט די ליכט פארטיי באוועגונג
און זיך געפן שטייגערע פאר טלע דער
דייטלע לעזונגען, וואס די נאך-מלחמה
שטייג האט שטייגערע. אזוי
אז זיי זיינען נאך. נאכער עס איז נאך
אין געפן געווען, זיי זייערע שטריי-
טער.

רמאצ'ון ספעציעל האט מען שוין פילע
עשריבען אין אונזערע מקומות. מיט
הארען דורס זיינען פארנעקומען שלע-
זע אירישע קאנפערענצען וועלען דעם,
אבער, ווי נעוועהנליך, האט מען קיינמאל
קארישט נעמאן עוואס פראקטישעס
ווענען דעם, אויפער די שלעכטע איד-
שע ארויסברענגענע פאר פרייער אימי-
ראצ'ון, וועלכע זיינען נעווען געצילך און
זייטיג, האט מען אדער נאך נישט געטאן;
די פראגע פראקטיש צו לייזען, אז עס
זיין אן ארבייטער-פראגע און אז בלויז
זיי זינאמען קענען זי לייזען, און אז זיי
זיינען מחויב צו זי לייזען — ווענען דעם
זיין קיין ספק נישט, אונזערע זינאמען זיי-
ען איצט גרויס געווארן קאנסטראקציען די
גירוסטריען, וואו די אירישע ארבייטער
זיינען באשעפטיגט. די אמעריקען מעדע-
זישאן אזוי ליבאר, וועלכע איז תמיד
ארויסגעטרעטען גענען פרייער אימיגרא-
צ'ון, און טרעט נאך איצט אויך ארויס
גענען דעם, רעכענט זיך אבער מיט דער

ווי צו זיי
סוף דר. ב.

וירעע מאהלערע לעקטורס וועגען געזונד-
הייט אין זיי און אוי אויסצומירען קראנק-
הייטען. — וואס צו טון אויפער דער דאך
און קומט, ווען מען שטעכט זיך אריין א
נאדעל אין פינגער.

אפענע וואונדערן.
 א שטאף וואונדער ווערט געוועהנליך
 אראורזאכט פון א שפיציענע אינסטריר-
 מענט. א נאדעל, א נאגל אדער
 אפלינטער. (א קליין שטיקעל האלץ) אין
 י שטענער אין דאס א וואונדער, וואס מען
 געגענענט ווער אפסט. אפגערייטערס
 אראשטעכען זיך אפט מיט דער נאדעל
 זון דער מאשין, ווערענדר שניידערס און
 ייגישערס פארשטעכען זיך אפט מיט

ער נאָרעל, מיט וועלכער זיי נעמען.
אין אַזעלכע וואונדערן איז די עפענונג
זיין דער הויט אַ ווערן סלייגע און זי
אַרמאכט זיך אַזוי שנעל, ווי די נאָרעל
דער רער שפּלינטער ווערט אַרויסגעצוי-
ען. הינטער דער הויט איז אַבער די
וואַנד דאָ, און זי ענטהאַלט שטויב,
מיקראָבען און אנדערע אונגלייכקיי-
טן, וואָס זיינען אַריינגעבראַכט געוואָר-
ען אין דער וואַנד.

אזא וואונדערבליכעם זעהר וועניג, און
 יי מערסטעס מענשען זיצען - נענייגט
 זאל ליכטע וואונדער פארמאכטליכען.
 דער רעזולטאט אין דאס מאטעריע ווערט
 עשאפען אין דער וואונדער, און אזוי ווי
 יי עפענונג אין דער הויט איז פארשטאפט
 ערשט שוין דער וואונדער דא ערשטליכע.
 ערשטליכע פירט אזא וואונדער צו ערנסט
 רעזולטאטען, צו בלוט-פארנייטונג. אדער
 ער דא באציעלן פון "טעמאנס" אדער
 לעגיסלאטיוו" באפען זיך אריין אין דער
 וואונדער, איז דאס לעבען פונ'ם מענשען
 אין גרויסע נעמאנער.

וואס מען דארף טון. אין אזא פאל
זייב די וואונד בלוטעט גיט, איז אפט
אל גייט אים איינשיידען די הויט ארום
עס שטאק, אום צו קענען אויסרייניגען
די וואונד און זיין זיכער, דאס עס איז
קלער גיט פארבינדען קיין זאך, וואס די
קדעל אדער דאס שארעט שטיקעל
קלעב האט אריינגעשטופט אין דער
וואונד, דאן דארף מען באשערען די
אפגענוע וואונד מיט טינקטשור און
זיין קלער (יוד) און עס פארבינדען מיט
זיינעם בענדערש.

פארבינדען די וואונד אין זעהר נוי
זיג, ווייל ווען מ'ען וועט פארט צו אר
ייסען מיט א ניטפארבנדענער וואונד,
וועט שטויב אין מיטפארבנען כמעט זיכער
ניקטקומען און דער וואונד און פארמאכ
אבען אן ענטפערונג.

אריימאס, וועלכע ארייטען אויף
ערהמאשינען, פארשטענען זיך אפט מיט
ער נאָרעל פון דער מאַשין, און ווען די
נאָרעל ברעכט זיך איבער, פארשלייבט א
שטיק נאָרעל אין פינגער. אין די מעהר
סטע פון ריזע פעלע בלייבט די איבער-
עבראכענע שטיק נאָרעל שטענען אין
זיכער, און מען מוז דאן גלייך ארויסציע-
נען די נאָרעל פון פינגער. אין די פעלע
וואו מען וועלט גיט קיין נאָרעל אין פינג-
ער, דאָרף מען ווארעמעליג צונויפשלייבען
אלע שטיקלעך פון דער נאָרעל און זיי
אונטערזוכענענען אויף, וואס די נאָצע
נאָרעל וואו זיין, עס האט קיין איין שטיק
פעלע גיט פעהלען. אויב עס פעהלט א
שטיקלעך פון דער נאָרעל, און מען קען
האט גיט נאָכגען, דאָרף דער באַמער-
קער זיך אונטערזוכענען אויף די נאָצע

לעצט ווי עס איז געווען, און די וויל ערשט
זיין אן אימיגרירטן-בירוקאטן ניו יארק
העטער העלפער, וועמען אויפגאבע עס וואל
זיין די אימיגראציע צו רעגולירען. אוי-
פערער רעס, וואס עס איז, שלום, נויטיג,
אונזערע יוניאנס וואס געהערן אויפ-
עעהער צו פראגע און אלס אויך וויכטיג,
זיין וואס וואס, אז די אימיגראציע
אונזערע בירוקאטן רעס א. פ. און ג. וואס זיך
אונזערע צו רעס ניו יארק בירוקאטן
אונזערע איבער רעס. רעוויזע אונזער צו
נויטיג צו ציהען די אויפגעקומענע
און די לעצטע און רעס אימיגראציע
וואס וואס און פאר פאר
אונזערע בירוקאטן אימיגראציע, ביי
עס ערשטען קאנסערוועציע וואס זיין
עס די נייט-ארישע יוניאנס וואס פאר א
מאכט זיין שטעלען מיט זיך פאר און א
מען מוז זיך מיט זיין רעכענען וואס נאך
קומט אונז צו באשטימען אן אלגע-
מינע אריסטראטעס פון די ניו יארקער
אונזערע, אן עקאנאמישע, פאליטישע
דער וואלכע עס איז אן אנדער אריש-
טראסט און אן רעס צווייטען קאנסע-
רוועציע וואס זיין קענען צום ערשטען מאל
וואס אן אלגעמינע ארישע פראגע און
אן ארישען ארישען שטאנארדנס.
אלס, צו בירוקאט וויכטיג ארישע-
אונזערע צו, ליידיג נארמעס אריש-
ע

פון דר. ב. דובעווסקי.

בילד פונ'ם מאַרשטאכענעם פינגער, די
קאסירע פיקטשור וועט צייגען צו עס
עמיט ויך א שטיקעל נאָרעל אינ'ם
פינגער אדער ניט.

אין מאכענע פלעג איז זאגאר נויטיג
וויסנשאפטלעך דעם פינגער, אום צו קע-
נען ארויסצוגעבען דאס שטיקל נאדעל
וואס געפינט זיך דארטען. אבער אין
ערשט פאל, אפילו ווען עס איז נור דא
פארדאכט, דאס א שטיקל נאדעל איז
גארליכען אין פינגער, דארף מען נעה-
מען אן עקספערט בילד פון פינגער. נא-
ריליך דארף מען אין אזא פאל זיך וועג-
ען צו א דאקטאר, אבער איינער מען
עמט צו א דאקטאר דארף מען די
וואונד גלייך באשמירען מיט טינקטשור
ווי טיין און פארבינדען מיט א בעג-
ערדש, אום צו פארהיטען דאס די וואונד
אל ניט אנגעשטעקט ווערען מיט שטויב
אויסצוגעבען.

אן אייגענע שניטענע וואונד איז אזא
וואונד, וואס ווערט פאראורזאכט פון א
שטענדיגער, א שטייגן, אדער אן אנדער
ארבעטן געגענשטאנד. אזא וואונד בלויז
קען מען: און אויב דער שטייגן איז
זייער גענוג, געהן זיך פארנאנדער די
ייטען פון דער וואונד. אייגענע שניטענע
וואונדען אין האנד אדער ארעם זיינען
עפערהיליך דערפאר וואס עס קענען איי-
גענע שניטענע ווערען אדער ענדאגנס (מוס-
הערן, געווען אדער ענדאגנס (מוס-
הערן) עס איז דארום זעהר וויכ-
טיג פיר יעדען, וועלכער קיינא א טיעפען
גויט, צו באזוכען א דאקטאר, אום אויס-
געפיענען זיי גרויס עס איז דער שאדען
אדער דער שטייגן האט פאראורזאכט. ביז
אזא ווערט געטאן, דארף מען באשטימען
די וואונד מיט יאך, צוזאמענבריינגען די
ארבעט פון דער וואונד, זיי זאלען זיין
געגענט איינע צו די אנדערע (אויב זיי
זיינען דאס גיט) און דאן פארבריינען די
וואונד מיט סטעריליזירטע מעדליע.

בלוטענרע וואונדערן זיינען ניט אזוי
אנעל אין נעמאהר אנגעשטעקט צו ווער
ען מיט מיקראפען, ווייל אזוי לאנג ווי
אס בלוט פליסט, וואשט עס אויס די
וואנד און האלט זי ריין.
אן איבערגעשניטענע האלו איז א
אידעליכער ספעקטאקל, און די
עוהרסטע מענשען פארלירען זיך ביים אנ-
ליס פון אזא פאל, דאס זיי ווייסען ניט
דאס פרייהער צו טאן, און איידער זיי קר-
ען צו זיך, איז דער פארוואונדעטער
הויז פארכלעט צום טויט.

אדעלכע וואונדערן באגעגענטס מען נע-
מחניגלך אין מענער, וועלכע ווילען בא-
שען זעלבסטמארד (פרויען, ווען ווי זיי
עס באנעהן זעלבסטמארד, קלייבען זעל-
ען אויס אזא סוים), אין מארד פעלע און
ייסענווייז אין אן אונגליקס-פאל, אן
אדער ענט.

אין מאנכע פאלע פארלירט דער
 עלבסטמערדער דעם מוסה אזוי שנעל
 ווי ער מאכט נור אן זיך איבערשניידען
 עים האלט. די וואונדער דאן גיט קיין
 עפעס נעמענדיק און ער קען בליי-
 בען לעבען. אין אנדערע פעלע, ספעציעל
 אין פאל פון א מארד, ווערען די גרויסע
 גלות רעדענען איבערעשניטען און דער
 וועגליכער קען פארלויטעט צום
 גוים אין אייניגע מינוטע צייט.
 דער אנבלויט פון אזא פאל איז א
 רעגליכער. דער בלוטשטראם איז
 דער גרויס. דער וועגליכער קען

לייבאר דעי

וועט געפייערט ווערען אין דער

יוניטי הויז

מיט

קאנצערט

אין וועלכען די פאלגענדע פראמינענטע ארטיסטען וועלען זיך בע-
טייליגען.

מר. קארלא ענקיזא — מעקסיקאנער טענאָר.

מענדעלסאן מוסא אפאלבאום, פון דערמיט דער פרויזדליכער ערלייבניש פון זיין
שפּעריקאן מינוזיק ביוּרש.

מיסס אנוטא לאַעוו — סאָפּראַנא.

מר. ארטהור האַכמאן — פיאניסט.

מאד. אנטא בארסקעווא — דראמאטישע פארלעזערין.

אויפמערקזאם

רעדושיסטריישאן פאר לייבאר דעי אין זיכער געשלאסען.
— מאכט נים קיין פארווירט צו קומען און א רעדושיסטריישאן קארד
— איהר וועט זיכער נים אויפגענומען ווערען.
די הייז וועט זיין אפגען ביז דעם 18טען סעפטעמבער.

דער

ארבייטער רינג

איז דער מעכטיגסטער און גרעסטער אידישער ארבייטער
ארגען איהר דער וועלט.

דער ארבייטער רינג איז דער איינציגער אידישער ארגען, וואס האט
אן אייגענעם סאניטאריזם פאר זיינע קאמפאסמייטן מעמבערס.
דער ארבייטער רינג איז נים בלויז אן ארגען, נאר אויך א געזעל-
שאפטליכער צענטער אין דער ארבייטער באוועגונג.

די יוניאן שטיצט אייד אין אייער עקאנאמישען קאמפאט.
דער ארבייטער רינג איז א פריינד צו זיינע מעמ-
בערס אין גוים און אין פריינד.

מעמבערס ווערען אריינגענומען אין דער עלטער פון 18 ביז 45
יאהר.

די ארבייטער באוועגונג איז דער פעלו אויף וועלכען דער מעמ-
בעל פון דער צוקונפט וועט געבויט ווערען.
דער ארבייטער רינג איז איינער פון די פעלען.
אויב איהר וויל נאך נים קיין מעמבער, שליסט זיך גלייך אן!
נאך אויסקלינסטע זיך ווערען:

THE WORKMEN'S CIRCLE. 175 E. B'WAY, N. Y.

פאטראניזם אונזערע אדווערטייזער!

צוויי רוסיש-אידישע אקטיאָרען
אָנגעקומען פון פוילען.

צוויי רוסיש-אידישע שווישפילער, לע-
אָניד סניעגאוו און אַנאַסטאַסיע אַרזשעוו-
סאַשיא ווינען לעצטע וואָס אָנגעקומען פון
פוילען. זיי וועלען אויפטרעטען אין ניו
יאָרק, אין סאַמאַשעווסק'ס טעאָטער, אין
אידיש.

הער סניעגאוו און כאראם ארזשעוו-
סאַשיא האָבען געשפילט אויף דער רוסי-
שער ביחנע. די לעצטע צוויי יאהר האָ-
בען זיי געשפילט אין אידיש מיט דער
וויזנער-טראַפּע.

ארבייטער רינג סימפאני אָרקעסטער

מיר לאָזען וויסען אלע מעמבערס,
דאָס די רעזירעסעלס פאנגען זיך ווייטער
אן דיעזען פרייטאָג אָווענד, דעם 8טען
סעפטעמבער, אין די קלאַב-רוםס, 143 א.
סטע סטריט.

עס איז וויכטיג, אז אלע זאלען אָנ-
וועזענער זיין. עס וועט זיין אַ „ראַל קאַל“.
נייע מעמבערס קענען זיך אָנשליסען
פריי.

י. סראוו

בערזשעס און בענערס

פאר יוניאנס, סאניעטיס און ס. פ. ב.
ספריקסלי יוניאן ארבייט.

134 קלינטאן ספריס. ניו יארק

דיוע צייטונג

זיי אויך פילע שפּעצערע מיליטע פון קינג
לייזע צייטונגען, ביכער פון ווערמאליען
ווערען געדרוקט אין די

אפ-טרייט פרייטאָג קא.

195 קאנאל סט.

הילפס 6425 פּרעקלין.

קויפט אויסשליסליך

זייער גילי מחעע

קאלעמביא מחעע

צוועטשני טשא

טעלעפאן גרעסערס 2441

די לענגער פרעס

42 איסט 23טע סטריט, נ. י.

בארנעם ל. בעקער

אפמאטעריס און אפטישען

215 East Broadway
1709 Pitkin Ave., Brooklyn

100 Lenox Avenue
895 Prospect Ave., Bronx

דאס נייע אידישע מעזאמער

27טע סטריט און פערדפאן עוועניו.
טעלעפאן: פערדפאן סטריט, 579.

רודאלף שילדסראוס

טרעס אויף

פרייטאָג אָווענד, שבת, זונטאָג
און מאָנטאָג (לייכער דעי)
מאָנטיג און אָווענד

— אין —

שטיבלע בחות

א דראמע אין 4 אקטען פון זשאן עקאר.
מיקעלס ווערען שוין פארקריפט
אונזערע ביכער ווען אפגען פאר בענ-
סיס. ווערעט זיך טעגליך צווישען 5 און
8 אָווענד אין אָווענט, צו מר. סעס שאַר,
אונזער גענעראל פארוואלטער.

אידווינג פלייס מעזאמער

פּאַרקינג שווער, דירעקטאָר, סעס ר. וויל
גער, דאָס. טעל. הערשאן פויער, ביונגעס טעל.
Tel. Broadway 1880

גרויסער ערשטונג פון 8טען פּענאָן
מיט קינסטלעריש ליטעראַרישע ווערק
פּרעמיער פאַרשטעלונג

מימוזיק, אָווענד דעם 8טען סעס.
דאָנערשטאָג, פרייטאָג אָווענד, שבת
און זונטאָג מאָנטיג און אָווענד,
מאָנטאָג אָווענד (לייכער דעי)
2טען, 8טען, 4טען און 5טען סעפטעמבער
מאָס ר. ווילנער פּרעזענטירט
צום ערשטען מאל

טאָרס שוואַרץ'ס

אויפּהיטורע פון

די גאלדענע קייט

פון י. ל. פריי

אויפּהיטורעל די וואָס וועלען קומען
נאָך 8:15 אָבענדס און נאָך 2:15 טאָגס, ווע-
לען שווען שעהן ביז נאָכ'ן שווען.
קינדער אונטער 10 יאהר וועלען זיכער נים
פּריינגעלשען ווערען.
סען קען שוין קריגען בילעטען פאר אלע
פּאַרשעלונגען. פאר בענעליטס ווערעט זיך
יערען טאָג צו הערשאן פויער.

סקוירט און דרעסמאכער יוניאן לאקאל 23 אויפמערקזאם!

דאָנערשטאָג, דעם 9טען סעפטעמבער, וועלען אָפּגעהאלטען ווערען אונזערע

רעגערע מיטינגען

דאָז טאָג: אין „פארווערטס" האָל
בראָנס: אין לאַנדאָ סאַסינג

וואו וויכטיגע פראגען וועלען פארהאנדעלט ווערען.

עקזעקוטיוו באַטראַד לאַקאַל 23, ד. האַנדער, מענערזשער.



Is he mad? We'll say he is!
Never mind, he'll feel better after
he smokes a Chesterfield. Every-
body feels happy when they taste
that full mild flavor.

Chesterfield
CIGARETTES
They Satisfy

דעזיגנערס פאר פרויען קליידער ווערען זעהר פיעל פערלאנגט!



לייבט צו לערנען און פיעל
געלד צו פארדינען!

הונדערטע לייט האבען שוין אויס-
געלערנט אונזער מעטאדע און יעצט
פערדינען זיי פיעל געלד.

נעהמט איצט א קורס

— אין די —

מיטשעל סקול

אין דעזיגנינג פאר פרויען, מיסעס
און קינדערשע קליידער. א קורס
אין מיטשעל סקול מיט א באל-
דינע פאזישן און גרויסע גע-
האלט.

די מיטשעל סקול און נאכגענט
דעזיגנינג, פעטערן מייקנינג, גריידינג
און פיינינג פאר פרויען קליידער.
עטאבלישט איבער 50 יאהר מיט דעם
גרעסטען ערפאלג.

נייע אידעען, נייע סיסטעמען, בעסטע מעטאדען, בעסטע רעזולטאטען.
פריוואט אונטערריכט אין אידיש, ספאן און שבער קלאסען.
נומע בעדינגונגען.

דרייבט, טעלעפאנירט, שרער טוטס פאר א פרויען בוקלעט, דעמאנסטריישן
און פולע אויסקלייפער.

שבער קלאסען: ספאנאט, מיפואך און פריימאג.

MITCHELL DESIGNING SCHOOL

912-920 (Cor. 21st) BROADWAY, NEW YORK

Phone, Stuyvesant 6363

Section Branch: 635 Washington Street, Dexter Building.

קלאוק אפערייטארס יוניאן, לאס. 1

א.ל.ג.ו.י.

אויפגעקומען

אונזער אייפערקומאקייט איז צוגעצויגען געווארען צום
פאקט, דאס מאכט אפערייטארס, ווען זיי געפינען אויס, אז
דער שאפ, וואו זיי ארבייטען, איז א קארפאראישאן, מעלדען
זיי ניט אין דער יוניאן און פארבלייבען דארט ארבייטען.

מאכט ווערער געהען ארויף ארבייטען אין א שאפ ווי-
סענדיג אדער פערדעכטענדיג, אז דארט איז א קארפארא-
ישאן.

צוליעב דיעזע אורזאכען האט דער לאקאל אנגענומען
די פאלגענדע בעשליסע:

1. די פון אונזערע מעמבערס, וועלכע וועלען געפונען
ווערען ארבייטענדיג אין א קארפאראישאן שאפ ווען זיי אליין
וועלען אפילו ניט באלאנגען צום קארפאראישאן, וועלען זעהר
שטרענג באשטראפט ווערען.

2. מעמבערס וועלכע וועלען ווערען פארטנערס אין א
קארפאראישאן וועלען אויטאמאטיש אויסגעשלאסען ווערען
פון דער יוניאן.

3. אויב אועלכע מעמבערס וועלען דורך דער צייט
אפילו צאהלען דרום און מען וועט נאכהער אויסגעפינען, אז
זיי וויינען געווען פארטנערס אין א קארפאראישאן וועלען זיי
אויסגעשלאסען ווערען פון דער יוניאן און זייער איינמירט
געדל וועט זיין \$99.99.

4. אונזערער א מעמבער, וועלכער וועט וויסען פון דער
עקזיסטענץ פון א קארפאראישאן און וועט ניט מעלדען צו
דער יוניאן, וועט באשטראפט ווערען אלס מיטהעלפער אויפ-
צוהאלטען א סקעב שאפ און אלס אועלכע וועט מען איהם
באהאנדלען.

ביי אדער עקזעקוטיוו-באארד פון לאקאל 1.

פ. קאמלער, מענעדזשער. ס. דוש, רינגער, סעקרעטער.

צו אלע שאפ טשערלייטע פון די קלאוק און סקוירט שעפער

אנפאנגענדיג דעם 10טען אונטום האט זיך דער קא-
טערס יוניאן לאקאל 10 פאלקאם אנגעשלאסען און דעם
דזשיינט באארד. אלע קאמפליינטס פון קאמטערס וועלען
פארהאנדעלט ווערען דירעקט דורך דעם דזשיינט באארד.

די טשערלייטע פון די שעפער זיינען געבעסען אכטונג
צו געבען:

1. אז אלע קאמטערס זאלען זיין גוט-שטענהענדע מעמ-
בערס;

2. אז אלע קאמטערס זאלען האבען וואירקניג קארדס.
(דער קאליר פאר דיעזען סיוואן איז גרוי).

3. אז די בעלי בתים זאלען אליין ניט טאן קיין קא-
טינג.

עקזעקוטיוו באארד לאקאל 10

י. לעווין, סעקרעטער.

ליידעס טיילארס, פעמפעל מאכער און אלטעריישאן ארבייטער יוניאן לאס. 3

א דזשענעראל מעמבער מיטינג

וועט אפגעהאלטען ווערען

דינסטאג, דעם 7טען סעפט., 7 אוהר אבענד

אין לאנדעל גארדען, 75 איסט 116טע סט.

וויכטיגע בעריכטען פונ'ם עקזעקוטיוו באארד וועלען פארהאנדעלט
ווערען.

עקזעקוטיוו באארד לאקאל 3

ת. הילפמאן, סעקרעטער.

אונזער צייטווייליגער אפיס איז אין 726 לעקסינגטאן עוו.

מעלעסאן פלאזא 1484.

קלאוק אפערייטארס יוניאן לאקאל 1

א.ל.ג.ו.י.

אויפגעקומען

צוליעב דעם שוואכען סעוואן ארבייטען פיעלע אפע-
רייטארס ניט קיין פולע וואכען. אונזער דער וועלכער צייט
זיינען פאראן שעפער וואו מען ארבייט אווערטייט ווערענדיג
אין שאפ זיינען פאראן ליידיגע מאשינען.

מיד פארערען דארום ארויף אונזערע מעמבערס

ניט צו ארבייטען קיין אווערטייט

וואו עס זיינען פאראן ליידיגע מאשינען און צו לאזען ווייזען
אין אונזער אפיס פון אועלכע שעפער.

די עקזעקוטיוו פון לאקאל 1

פ. קאמלער, מענעדזשער.

הערעבייט

פרייטיג, 10טן סעפטעמבער, 1930
נאנט צו וואווען
דאס איז דאס
דאס איז דאס
דאס איז דאס

דאס איז דאס
דאס איז דאס
דאס איז דאס
דאס איז דאס
דאס איז דאס

פרייטיג, 10טן סעפטעמבער, 1930. New York, Friday, Sept. 10, 1930. Vol. II, No. 87.

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

דאס איז דער געשלוס איד פון דער קלוקמאכער יוניאן.

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט
סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט
סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט
סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט
סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט
סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

די אויסגעשלאסענע סאציאליסטען פון דער אסעמבלי מוזען ווידער ערוועהלט ווערען!

דאס איז דער ענטשלוס פון דער נאנצער ארבייטערשאפט אין ניו יארק און
אזוי מוז עס זיין.

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט
סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט
סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט
סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

די אויסגעשלאסענע סאציאליסטען פון דער אסעמבלי מוזען ווידער ערוועהלט ווערען!

דאס איז דער ענטשלוס פון דער נאנצער ארבייטערשאפט אין ניו יארק און
אזוי מוז עס זיין.

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט
סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט
סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט
סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

א. פ. מ. וועט שאפען א נייע צענטראלע קערעקטאפט פאר גרויס ניו יארק

דאס איז דער ענטשלוס פון דער נאנצער ארבייטערשאפט אין ניו יארק און
אזוי מוז עס זיין.

דער סמרייך געגען די דיוויזשאן סמרייט
סמאדקיפערס מוז געוואונען ווערען!

אינסערנעשאנאל יונימי סענטערס עפענען זיך מיטוואך, דעם 15טען סעפטעמבער

דאס איז דער ענטשלוס פון דער נאנצער ארבייטערשאפט אין ניו יארק און
אזוי מוז עס זיין.

פון עדיאם ליבערמאן.

אָס די אייגענע זווייטערס ביים טיש,
די אָסענערצייגקייט צווישען די אַנווע-
זערע און די אַרויסגעצויגענע פריינדליכ-
טײַט שטרייכען אונטער דאָס וואָרט יונג-
טײַט אין פילערעליאָן און מאַכען אַ זעהר
שטענענעמען איינדרוק.
שבת-נאכט איז געווען זאָ צו זאָגען
אין אייגענער קאָנצערט מיט אייגענע סאָ-
לאַמען. אַ ביכעלע סאַנצונ אין סאַנצ-
זאַל, אַ ביכעלע קאָמיוניטאַנען אויפֿן
פּאַרטיי און די ליעדלע פֿון קוֹנראַדילאַנד
זיין רחוק איילאַנד, אין וועלכער די ניו